

ARTISANAL STYLE TILES

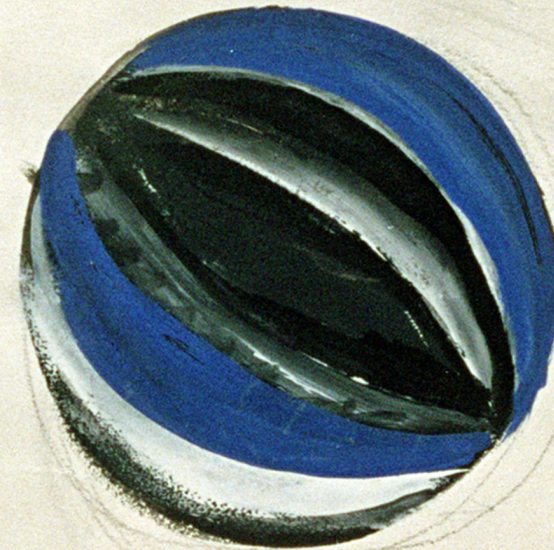
13 collezioni in piccolo formato con una storia da raccontare tra artigianato e tecnologia • 13 small-size collections with a story to tell between craftsmanship and technology • 13 collections en petit format avec une histoire à raconter entre artisanat et technologie • 13 kleine Kollektionen, die eine Geschichte zwischen Handwerkskunst und Technologie haben • 13 colecciones de formato pequeño con una historia entre artesanía y tecnología • Ремесленное мастерство и промышленная технология для 13 мелкоформатных коллекций с историей для рассказа

Cioggiolo

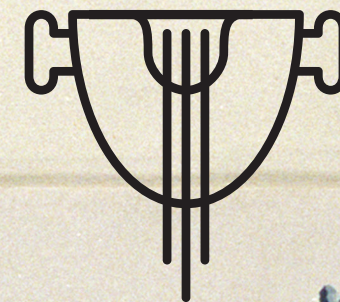


MARAZZI

MARAZZI



CROGIOLO





Metallo Blu, Paco Rabanne, 1970

SOMMARIO

Marazzi 90 anni

Marazzi 90 years • Marazzi 90 ans
• Marazzi 90 años • Marazzi 90 jahre
• Marazzi 90-Летие
4

Progetto Crogiolo

Crogiolo project • Crogiolo projet
• Crogiolo projekt • Crogiolo projecto
• Crogiolo проект
6

Le Sperimentazioni

Experiments • Les expérimentations
• Die Experimentierfreude •
Experimentaciones • Эксперименты
10

Tecnologia

Technology • Technologie • Technologie
• Tecnología • Технология
16



Terramater 20



Lume 30



ArtCraft 40



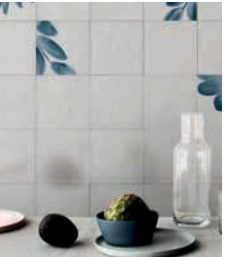
Luz 50



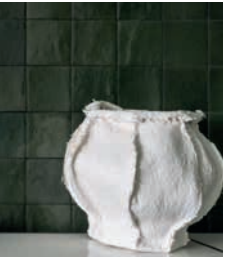
Confetto 60



Memoria 70



Rice 80



Zellige 90



Scenario 100



D_Segni Blend 110



D_Segni Colore 120



D_Segni Scaglie 130



D_Segni 140

Techs & Specs - Sustainability

Caratteristiche Tecniche • Technical Features
• Caracteristiques Techniques • Technische
Eigenschaften • Características Técnicas •
Технические Характеристики
150



MARAZZI
90 Years of
Human Design

IT Quest'anno celebriamo 90 anni di Marazzi: un'eredità di innovazione, maestria artigianale e design senza tempo dal 1935. Dalle sue radici a Sassuolo, in Italia, fino a diventare un leader globale, Marazzi ha plasmato il mondo della ceramica, fissando standard e ispirando architetti, designer e proprietari di case in tutto il mondo.

Onoriamo i visionari, gli artigiani e i partner che hanno definito il nostro percorso e guardiamo con entusiasmo al futuro, continuando a trasformare spazi e arricchire vite.

EN This year, we celebrate 90 years of Marazzi — a legacy of innovation, craftsmanship, and timeless design since 1935. From its roots in Sassuolo, Italy, to becoming a global leader, Marazzi has shaped the world of ceramics, setting standards and inspiring architects, designers, and homeowners worldwide. We honor the visionaries, artisans, and partners who have defined our journey and look forward to continuing to transform spaces and enrich lives.

FR Cette année, nous célébrons les 90 ans de Marazzi: un héritage d'innovation, de savoir-faire artisanal et de design intemporel depuis 1935. De ses racines à Sassuolo, en Italie, à son statut de leader mondial, Marazzi a façonné le monde de la céramique, établissant des standards et inspirant architectes, designers et propriétaires du monde entier. Nous rendons hommage aux visionnaires, artisans et partenaires qui ont défini notre parcours et nous nous réjouissons de continuer à transformer les espaces et enrichir les vies.

ES Este año celebramos los 90 años de Marazzi: un legado de innovación, artesanía y diseño atemporal desde 1935. Desde sus raíces en Sassuolo, Italia, hasta convertirse en un líder global, Marazzi ha dado forma al mundo de la cerámica, estableciendo estándares e inspirando a arquitectos, diseñadores y propietarios de viviendas en todo el mundo.

Rendimos homenaje a los visionarios, artesanos y socios que han definido nuestro camino y miramos con entusiasmo hacia el futuro, transformando espacios y enriqueciendo vidas.

DE Dieses Jahr feiern wir 90 Jahre Marazzi: ein Vermächtnis von Innovation, handwerklichem Können und zeitlosem Design seit 1935. Von seinen Wurzeln in Sassuolo, Italien, bis hin zu seiner Position als globaler Marktführer hat Marazzi die Welt der Keramik geprägt. Standards gesetzt und Architekten, Designer und Hausbesitzer weltweit inspiriert. Wir ehren die Visionäre, Handwerker und Partner, die unsere Reise geprägt haben, und freuen uns darauf, weiterhin Räume zu verwandeln und Leben zu bereichern.

RU В этом году мы отмечаем 90-летие Marazzi: наследие инноваций, мастерства и вечного дизайна с 1935 года. От своих корней в Сассуоло, Италия, до статуса мирового лидера, Marazzi формировал мир керамики, устанавливал стандарты и вдохновлял архитекторов, дизайнеров и домовладельцев по всему миру. Мы чествуем визионеров, мастеров и партнеров, которые определяли наш путь, и с нетерпением ждем продолжения работы над преобразованием пространств и обогащением жизней.





PROGETTO CROGIOLO

Materiali caldi. Superfici tattili. Prodotti che raccontano una storia. Dall'incontro tra sapere artigianale e tecnologia industriale nasce Crogiolo, una collezione di piastrelle in ceramica e gres, in piccolo formato, dalla molteplice identità. Le tredici linee che la compongono – Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni – interpretano il sapere artigianale e la manualità dei ceramisti in chiave contemporanea, mantenendone l'unicità. Prodotti trasversali e distintivi, risultato di suggestioni d'altri tempi, riproducono l'estetica e la sensazione delle piastrelle fatte a mano: ispirati alle imperfezioni caratteristiche della lavorazione artigianale della ceramica, i prodotti Crogiolo danno forma ad una collezione dal sapore hand - made, in cui si dà voce al potere narrativo delle superfici e del materiale. Gradazioni cromatiche creano tonalità intense e mutevoli, perfette per arredare ambienti intimi, confortevoli e autentici.

Crogiolo suggerisce un ritorno ai "sensi" e al segno dell'uomo, alla cura propria del lavoro manuale, capace di far vibrare gli spazi e di dare un senso di avvolgente accoglienza al di fuori degli stili e del tempo.

Warm materials. Tactile surfaces. Products with a story to tell. Skilled craftsmanship and industrial technology combine in Crogiolo, a collection of small-size ceramic and stoneware tiles with a multiple identity. Its thirteen constituent series – Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore and D_Segni – interpret the craftsmanship and manual skills of traditional potters for contemporary taste, while retaining all their uniqueness. Versatile, distinctive products, incorporating ideas and impressions from past times, reproduce the look and feel of tiles made by hand: inspired by the flaws typical of crafted ceramics, Crogiolo products form a collection with a handmade feel, that expresses the narrative power of surfaces and material. Carefully graduated colours create intense, constantly changing hues, perfect for intimate, comfortable, authentic interior design schemes. Crogiolo suggests a return to a human "feel" and human workmanship, in materials that give spaces vibrancy and a warm, welcoming mood, beyond styles and beyond time.

PROGETTO CROGIOLO

Matières chaudes. Surfaces tactiles. Produits qui racontent une histoire. Le savoir-faire artisanal se mêle à la technologie industrielle pour créer Crogiolo, une collection de carreaux en céramique et grès, en petit format, aux identités multiples. Ses treize gammes — Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni — traduisent, sous une forme contemporaine, l'expertise des artisans et l'adresse des céramistes, tout en conservant des caractéristiques uniques. Des produits transversaux et originaux, telles des fascinations d'antan, copient l'esthétique et la sensation des carreaux faits main : inspirés des imperfections typiques du façonnage artisanal de la céramique, les produits Crogiolo composent une collection d'esprit hand-made, qui fait place à la force narrative des surfaces et de la matière. Les dégradés de couleurs donnent corps à d'intenses et muables tonalités, parfaites pour dessiner des ambiances intimes, confortables et authentiques. Crogiolo privilégie un retour aux « sens » et à la trace de l'homme, à la méticulosité du travail, manuel, à même de faire vibrer les espaces et de susciter une impression de chaleur et d'accueil en-dehors des styles et du temps.

Wohnliche Materialien. Haptische Oberflächen. Produkte im Spannungsfeld der Geschichte. Die kleinformatischen, facettenreichen Keramik- und Feinsteinzeugfliesen der Kollektion Crogiolo beruhen auf der Begegnung von handwerklichem Know-how und industrieller Verfahrenstechnik. Die Kollektion besteht dreizehn Serien Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore und D_Segni, die handwerkliche Techniken und Fertigkeiten der Keramiker zeitgemäß und einzigartig umsetzen. Die vielseitig verwendbaren, ausdrucksstarken Produkte geben, inspiriert von der Vergangenheit, die Optik und Haptik handgefertigter Fliesen wieder. Die typischen Unvollkommenheiten keramischer Handwerkerzeugnisse verleihen der Kollektion Crogiolo eine handwerkliche Aura, die Oberflächen und Materialien sprechen lässt. In ihren Farbabstufungen entstehen kräftige, mannigfaltige Nuancen, die wie geschaffen sind für die Gestaltung intimer Raumwelten mit authentischem, behaglichem Flair. Crogiolo markiert eine Rückbesinnung auf den einzigartigen Charme handwerklicher Produkte mit liebevoll verarbeiteten Details, die dem Raum eine lebendige Atmosphäre und wohnliche Ausstrahlung jenseits von Stil und Zeitgeist verleihen.

Materiales cálidos. Superficies táctiles. Productos que relatan una historia. De la alianza entre el saber artesanal y la tecnología industrial nace Crogiolo, una colección de azulejos de cerámica y grés, en formato pequeño, de múltiples identidades. Las trece series que la componen — Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore, D_Segni — interpretan el saber artesanal y la manualidad de los ceramistas en clave contemporánea, manteniendo su carácter único. Productos transversales y distintivos, resultado de sugerencias de otros tiempos, reproducen la estética y las sensaciones de los azulejos hechos a mano: inspirados en las imperfecciones características de la elaboración artesanal de la cerámica, los productos Crogiolo conforman una colección de aspecto "hecho a mano", en la que se da protagonismo al poder narrativo de las superficies y del material. Las gradaciones cromáticas crean tonalidades intensas y cambiantes, perfectas para decorar espacios íntimos, confortables y auténticos. Crogiolo sugiere una vuelta a los sentidos y al espíritu del ser humano, al esmero propio de la labor manual, capaz de hacer vibrar los espacios y de transmitir una sensación de cálida acogida, más allá del tiempo y de los estilos.

Теплые материалы. Приятные на ощупь поверхности. Изделия, рассказывающие историю. Благодаря сочетанию мастерства ремесленников и промышленной технологии на свет появилась Crogiolo — многоликая коллекция малоформатной плитки из керамики и керамогранита. Там тринадцать серий — Terramater, Lume, ArtCraft, Luz, Confetto, Memoria, Rice, Zellige, Scenario, D_Segni Blend, D_Segni Scaglie, D_Segni Colore и D_Segni, — интерпретируют ремесленный опыт и ручной труд мастеров в современном ключе, сохраняя их уникальность. Эти универсальные и неординарные изделия, созданные на основе красок былых времен, воспроизводят эстетику и ощущения от плитки ручной работы. Вдохновленные характерным несовершенством ремесленной обработки керамики, изделия Crogiolo вдыхают жизнь в коллекцию со вкусом ручной работы, в которой слово предоставляется повествовательной способности поверхностей и материала. Цветовая градация создает насыщенные и изменчивые тона, которые великолепно подойдут для оформления уютных, комфортных и аутентичных интерьеров. Crogiolo подсказывает возврат к чувствам и к человеческому, к заботе, которая свойственна ручному труду, способному украшать пространства и наделять их чувством мягкого уюта, неподвластным стилям и времени.



PROGETTO CROGIOLO



L'emozione del fatto a mano ricreata attraverso tecnologie industriali di ultima generazione. Crogiolo dimostra che il "saper fare" di una tradizione antica può diventare fondamento di un modernissimo processo di produzione, capace di riprodurre l'aspetto e le sensazioni della ceramica lavorata artigianalmente.

The emotional charge of handmade materials, re-created with latest-generation industrial technologies. Crogiolo proves that the know-how of an antique tradition can provide the foundation for a state-of-the-art production process, able to reproduce the look and feel of hand-crafted ceramics.



L'émotion du fait-main reproduite par des technologies industrielles de dernière génération. Crogiolo prouve que le « savoir-faire » d'une ancienne tradition peut jeter les bases d'une production hyper moderne, en mesure de copier l'esthétique et les sensations de la céramique artisanale.

Der Charme des Handgefertigten, wiedergegeben durch den Einsatz modernster Industrieverfahren. Crogiolo tritt den Beweis an, dass das Savoir-faire einer alten Tradition den Ausgangspunkt für einen hochmodernen Produktionsprozess bilden kann, der das Aussehen und die Aura handwerklich hergestellter Keramik nachbildet.

La emoción de lo hecho a mano recreada por medio de tecnologías industriales de última generación. Crogiolo demuestra que el "saber hacer" de una antigua tradición puede convertirse en fundamento de un proceso de fabricación extraordinariamente moderno, capaz de reproducir el aspecto y las sensaciones de la cerámica elaborada de manera artesanal.

Эмоции от ручного труда, созданные при помощи промышленных технологий последнего поколения. Crogiolo доказывает, что мастерство старинных традиций может стать основой суперсовременного производственного процесса, способного воспроизводить внешний вид и ощущения, получаемые от сделанной вручную керамики.



Un melting pot dato dalla contaminazione tra ricerca tecnologica, soluzioni ingegneristiche, sapere artigianale, interior design. Crogiolo definisce un approccio al progetto che ha fatto la storia di Marazzi. Negli anni '80, il primo capannone industriale dell'azienda a Sassuolo, risalente agli anni 30, fu trasformato nel centro di ricerca e sperimentazione "Il Crogiolo". Artisti, architetti, ceramisti e progettisti furono chiamati a sperimentare usi nuovi e creativi del materiale ceramico, partendo dallo studio dei luoghi della memoria, del colore e degli effetti materici.

I quaderni "Il Crogiolo", pubblicati dall'azienda tra il 1987 e il 1989, dettagliano 112 progetti tra nuove applicazioni e tecniche decorative in collaborazione con fotografi, teorici e illustratori. Di ognuno di essi sono conservati campioni delle prove, prototipi, illustrazioni e schizzi originali o fotocopiati, fotografie e schede tecniche, che continuano ad ispirare l'operato dell'azienda. Oggi, Crogiolo è sinonimo della costante ricerca e innovazione tecnologica del gruppo Marazzi, un segno identificativo di altissima qualità e di elevata ricerca estetica che gli permette di interpretare le tendenze dell'abitare contemporaneo e tradurle in soluzioni ricercate, pratiche ed esclusive.

A melting pot of technological research, engineering solutions, skilled craftsmanship and interior design. Crogiolo defines an approach to design that has shaped Marazzi's history. In the 1980s, the company's first factory building in Sassuolo, dating back to the 1930s, was transformed into the "Il Crogiolo" research and experimentation centre. Artists, architects, potters and designers were invited to try out new, creative uses of ceramic material, basing their work on the investigation of remembered beauty, colour and tactile effects. The "Il Crogiolo" booklets, which the company published between 1987 and 1989, detail 112 projects, all involving new applications and decorative techniques created in partnership with photographers, theorists and illustrators. Samples of the trials, prototypes, original or photocopied illustrations and sketches, photographs and technical specifications of every one of these are conserved, and continue to inspire the company's work. Today, Crogiolo represents the Marazzi Group's constant research and technological innovation, a prerogative of exceptionally high quality and outstanding stylistic research, which enables the company to interpret the trends of contemporary home design and respond with exquisite, practical, exclusive solutions.

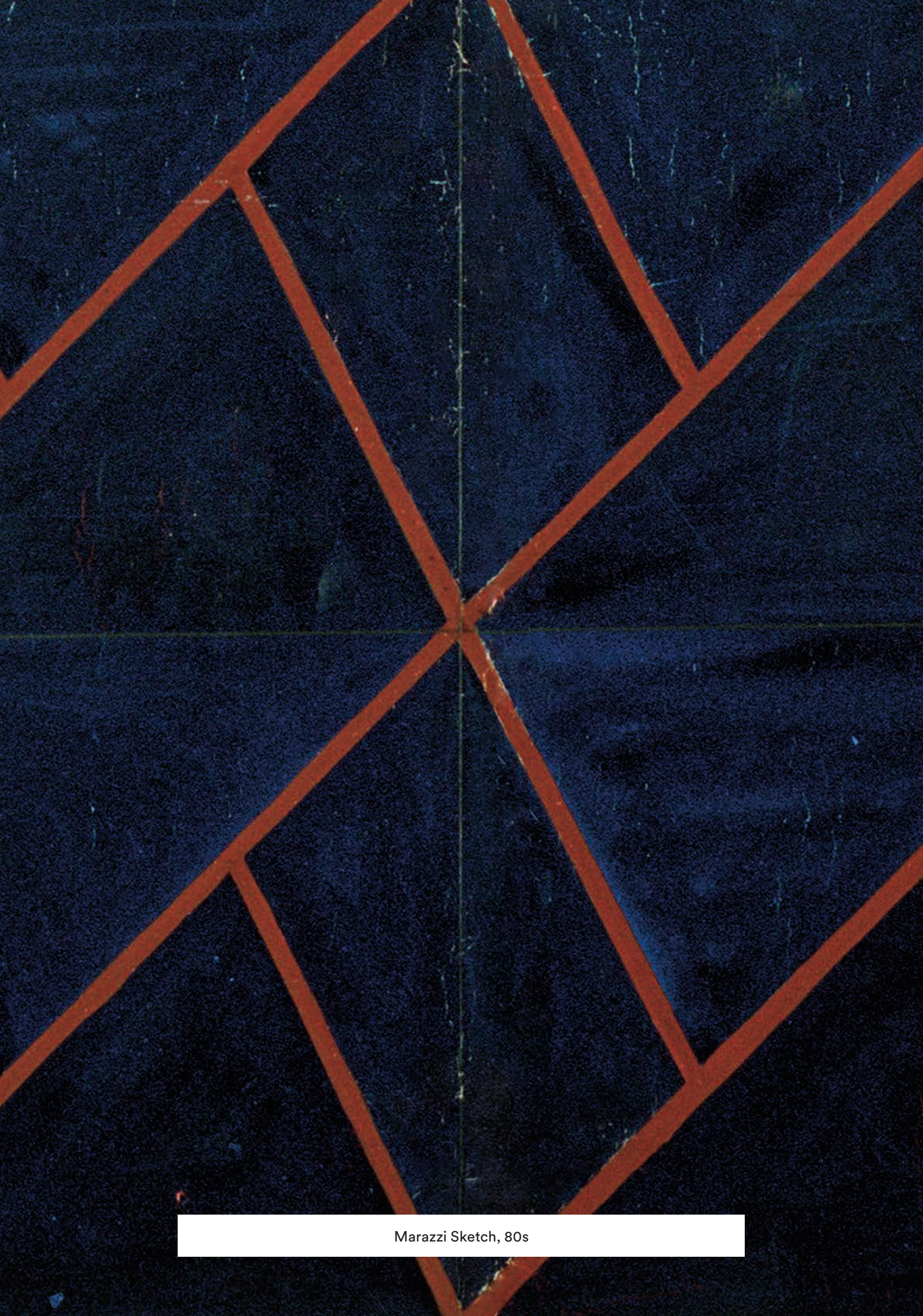
LE SPERIMENTAZIONI

Un melting-pot, une sorte de fusion entre recherche technologique, solutions de génie, savoir-faire artisanal et décoration d'intérieur. Crogiolo trace une approche du projet qui a fait l'histoire de Marazzi. Dans les années 80, le premier hangar industriel de l'entreprise à Sassuolo, datant des années 30, devient le centre de recherche et d'expérimentation « Il Crogiolo ». Les artistes, les architectes, les céramistes et les designers sont invités à expérimenter des usages nouveaux et fantaisistes de la céramique, en partant de l'étude des lieux de la mémoire, de la couleur et des effets de matières. Les cahiers « Il Crogiolo », publiés par l'entreprise de 1987 à 1989, décrivent 112 projets relatifs à de nouvelles applications et techniques de décoration, en collaboration avec des photographes, théoriciens et illustrateurs. L'entreprise continue à puiser son inspiration dans chacun de ces projets, desquels ont été conservés éprouvettes, prototypes, illustrations, croquis originaux ou photocopiés. Aujourd'hui, Crogiolo exprime la recherche incessante et l'innovation technologique du groupe Marazzi, un élément identifiant une qualité impeccable et une recherche esthétique très poussée, avec lequel interpréter les tendances de l'architecture résidentielle et les transformer en solutions sophistiquées, pratiques et exclusives.

„Crogiolo“ bedeutet zu Deutsch „Schmelztiegel“ und steht für Experimentierfreude, für das Zusammenspiel von Technologieforschung, Ingenieurtechnik, handwerklichem Know-how und Interior-Design. Crogiolo definiert einen Projektansatz, der sich wie ein roter Faden durch die gesamte Geschichte von Marazzi zieht. In den achtziger Jahren wurde nämlich die erste Werkhalle von Marazzi in Sassuolo, die aus den dreißiger Jahren stammte, in das Forschungs- und Experimentierzentrum „Il Crogiolo“ umgewandelt. An Künstler, Architekten, Keramiker und Planer erging damals die Aufforderung, neue und kreative Anwendungen von Keramik, basierend auf einer Auseinandersetzung mit Erinnerungsorten, Farben und Materialoptiken, zu erkunden. Die Hefte „Il Crogiolo“, die das Unternehmen in den Jahren von 1987 bis 1989 in Zusammenarbeit mit Fotografen, Theoretikern und Illustratoren herausbrachte, legen anhand von 112 Projekten ausführlich Zeugnis über diese neuen Anwendungen und Gestaltungstechniken ab. Von allen Projekten sind Versuchsexemplare, Prototypen, Illustrationen, Entwürfe (im Original oder als Fotokopie), Fotografien und Datenunterlagen erhalten, die das Schaffen des Unternehmens bis in die Gegenwart hinein inspirieren. Heute ist Crogiolo gleichbedeutend mit der kontinuierlichen Forschung und Verfahrensinnovation der Marazzi Gruppe, Kennzeichen für erstklassige Qualität und anspruchsvolle Designforschung. So kann die Kollektion zeitgemäße Wohntrends interpretieren und in exquisite, praktische Produkte umsetzen.

Смесь технологических исследований, инженерных решений, ремесленного мастерства и дизайна интерьеров. Crogiolo определяет подход к проекту, который сформировал историю Marazzi. В 80-х годах первое промышленное здание компании в Сассуоло, возведенное еще в 30-х годах, было превращено в исследовательский и экспериментальный центр „Il Crogiolo“. Художники, архитекторы, мастера керамики и дизайнеры были приглашены для экспериментирования с новыми и креативными методами использования керамических материалов, начиная с изучения старинных мест, цвета и фактурных эффектов. Тетради „Il Crogiolo“, опубликованные компанией в период с 1987 по 1989 год, подробно рассказывают о 112 проектах новых применений и декоративных методов, сотрудничая с фотографами, теоретиками и иллюстраторами. Для каждого из них сохранились опытные образцы, прототипы, иллюстрации и наброски в оригиналах или копиях, фотографии и технические характеристики, продолжающие вдохновлять работу компании. В настоящее время Crogiolo - это синоним непрерывных исследований и технологической инновации группы Marazzi, отличительный знак высочайшего качества и напряженных эстетических исследований, позволяющих компании осмысливать тенденции современной жизни и выражать их в изысканных, практичных и эксклюзивных решениях.

Un popurrí dado por la alianza entre investigación tecnológica, soluciones de ingeniería, saber artesanal e interiorismo. Crogiolo define un planteamiento del proyecto que ha escrito la historia de Marazzi. En los años 80, la primera nave industrial de la empresa, construida en los años 30 en Sassuolo, fue transformada en el laboratorio de investigación y experimentación „Il Crogiolo“. Artistas, arquitectos, ceramistas y proyectistas fueron invitados a experimentar usos nuevos y creativos del material cerámico, partiendo del estudio de los lugares de la memoria, del color y de los efectos matéricos. Los cuadernos „Il Crogiolo“, publicados por la empresa entre 1987 y 1989, detallan ciento doce proyectos que comprenden nuevas aplicaciones y técnicas decorativas, en colaboración con fotógrafos, teóricos e ilustradores. De cada uno de ellos se conservan muestras de los ensayos, prototipos, ilustraciones y bosquejos originales o fotocopiados, fotografías y fichas técnicas, que siguen siendo fuente de inspiración en la labor de la empresa. Hoy día Crogiolo es sinónimo de la constante tarea de investigación e innovación tecnológica del Grupo Marazzi, un signo de identificación de muy alta calidad y de profunda indagación estética que le ayuda a interpretar las tendencias del vivir contemporáneo y a traducirlas en soluciones sofisticadas, prácticas y exclusivas.



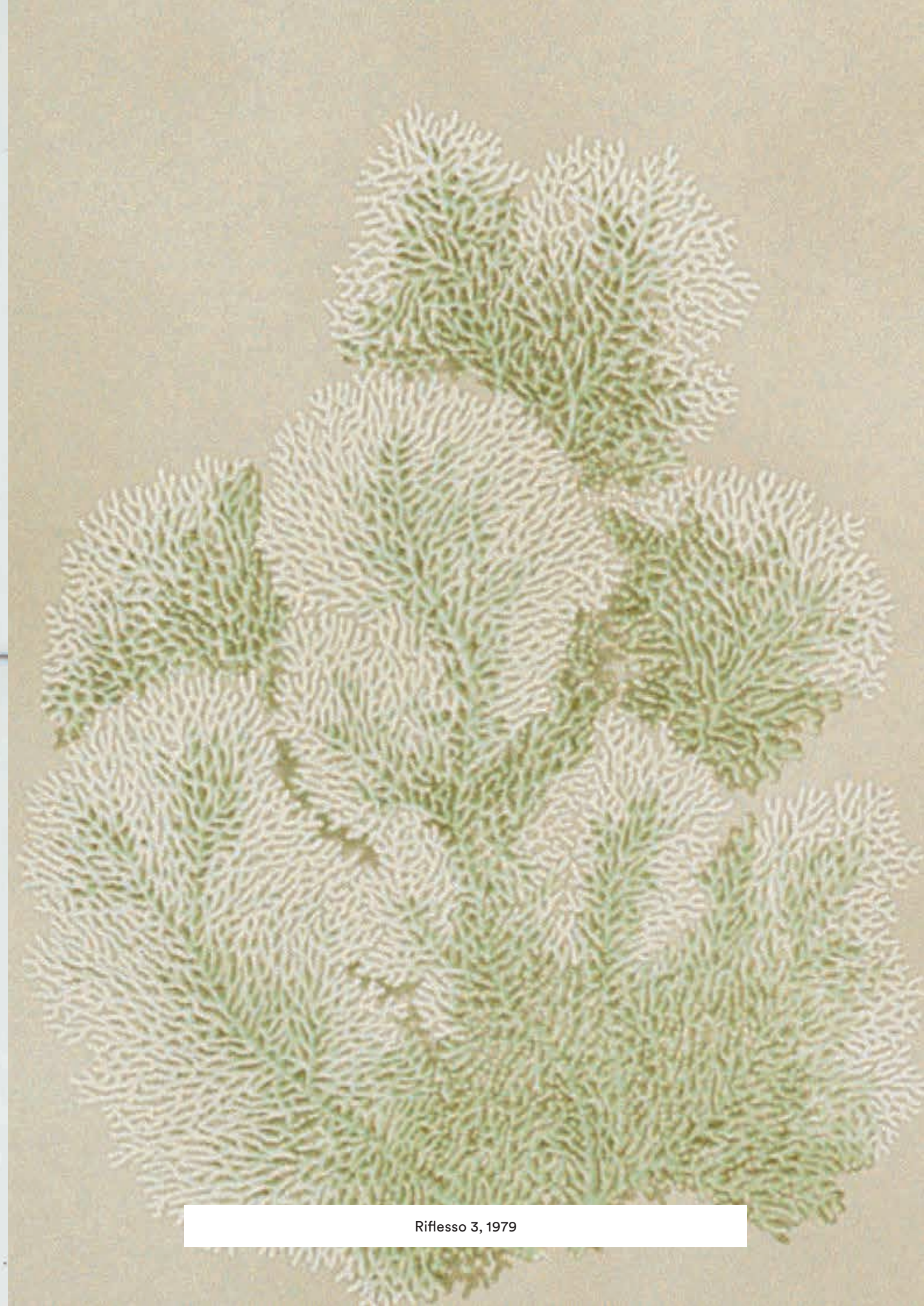
Marazzi Sketch, 80s



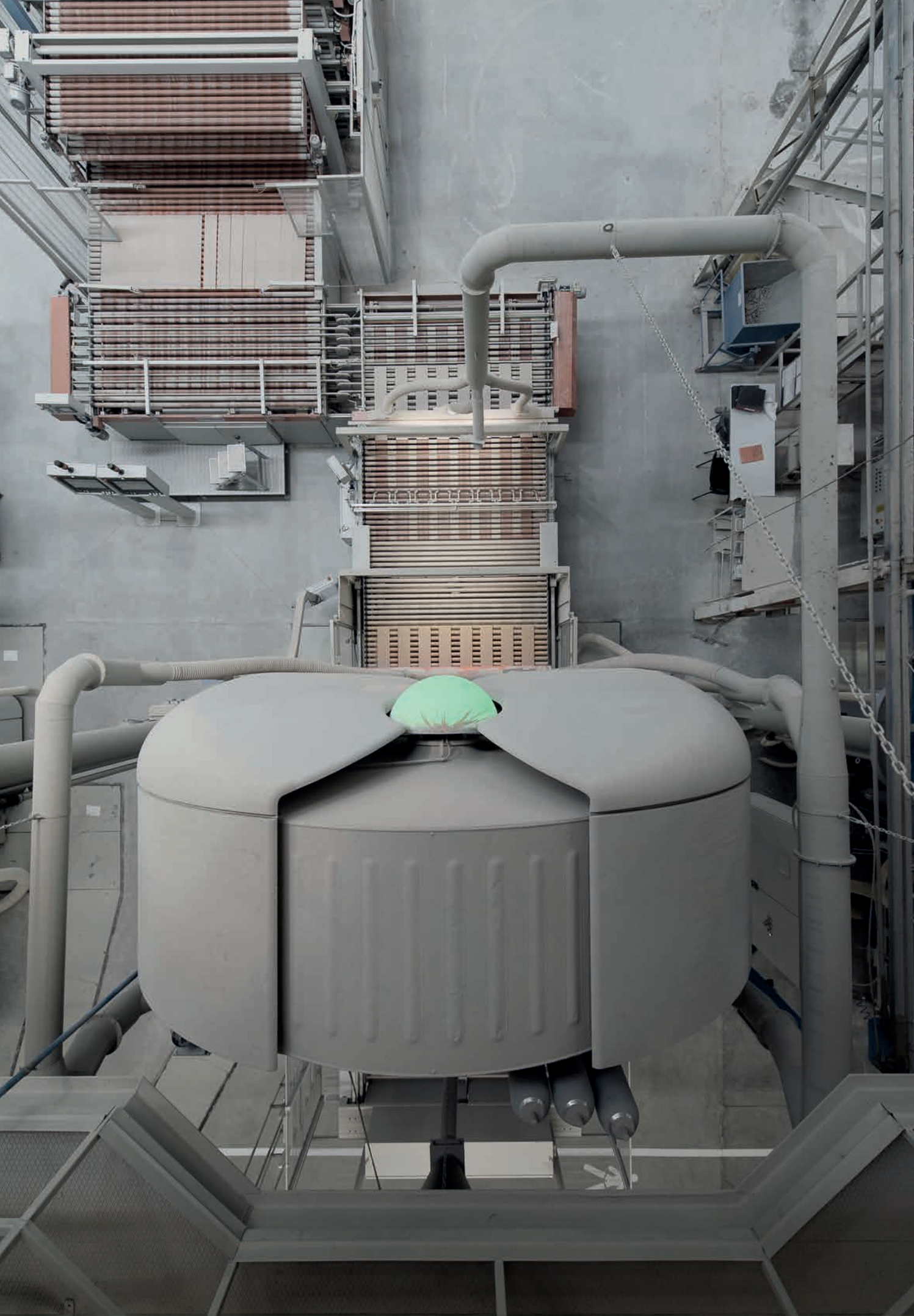
Cromo, 1974



Righe, 1957



Riflesso 3, 1979



TECNOLOGIA

Crogiolo nasce dalla ricerca di soluzioni innovative per ottenere l'effetto autentico della ceramica handmade. Terramater, grazie a smalti speciali che si fondono con la terra rossa durante la cottura, dà vita a superfici uniche, ricche di dettagli e cariche di memoria. Lume - nei formati 6x24 cm e 21x18,2 cm - reinterpreta in gres la bellezza delle maioliche fatte a mano, dense di smalto, lucidissime e imperfette. ArtCraft raccoglie l'eredità estetica del cotto tradizionale, l'imperfezione come valore aggiunto, il calore della lavorazione manuale, la mutevolezza del materiale nel tempo e la trasporta nella contemporaneità. Colori intensi e brillanti, una superficie estremamente lucida ma ondulata e bordi irregolari dall'aspetto artigianale per la collezione Luz, nelle cui irregolarità si rivela l'unicità di ogni mattoncino.

Anche Confetto, dal design minimalista, è arricchita da irregolarità, questa volta su superficie semi opaca, confettata. Memoria abbina tappeti lucidissimi a fondi dalla superficie semi-matt, creando un effetto contemporaneo. La collezione Rice combina facce concave e convesse con bordi marcati da sbecature e sbavature, enfatizzando l'artigianalità della posa. Zellige presenta uno stonalizzo molto accentuato, con oltre 70 diverse grafiche e tonalità differenti per ognuno dei 12 colori, garantendo un numero infinito di possibilità compositive. Scenario trae ispirazione dalla storica collezione 'I Pennellati', disegnata da Venerio Martini alla fine degli anni 50 per Marazzi. La stesura del colore riprende la pennellata realizzata a mano dalle decoratrici, imperfetta, poetica, unica. Frutto di una rivoluzionaria ricerca che ha portato a risultati inediti per quanto riguarda il colore e la superficie, le collezioni D_Segni combinano una finitura super opaca con una ricchezza cromatica sorprendente.



Crogiolo was born from research into innovative ways of achieving the authentic effect of handmade ceramics. Terramater's special glazes, which blend with the red body during firing, create unique surfaces, richly detailed and charged with memory. Lume - in 6x24 cm and 21x18.2 cm sizes - provides a stoneware reinterpretation of the beauty of handmade majolica ware, with its dense glaze, very glossy finish and flaws. The ArtCraft collection embraces the aesthetic legacy of traditional terracotta - flaws as added value, the warmth of hand-craftsmanship, the way the material changes over time - and translates it into contemporary design. Intense, brilliant colours, an extremely glossy yet rippled surface and uneven edges with a hand-crafted look feature in the Luz collection, where irregularities make every tile truly unique. Confetto, with its minimalist design, is also rich in irregularities, this time on a "sugary" semi-matt surface. Memoria offers a mix of very glossy carpet pattern tiles with semi-matt plain tiles, creating a contemporary effect. The Rice collection combines concave and convex surfaces with chipped, uneven edges, emphasising its crafted nature when installed. Zellige presents a very high degree of shade variation, with more than 70 different patterns and tones for each of the 12 colours, guaranteeing an infinite number of compositional possibilities. Scenario is inspired by the historic 'I Pennellati' collection designed for Marazzi by Venerio Martini in the late 1950s. The colour is applied to resemble the imperfect, poetic, unique brush-strokes of the women who once decorated tiles by hand. The outcome of revolutionary research that has yielded original results in terms of colour and surface, the D_Segni collections combine a super-matt surface with an amazing wealth of colour.

TECNOLOGIA

Reposant sur la recherche de solutions innovantes, Crogiolo propose l'effet authentique de la céramique faite main. Grâce aux émaux spéciaux qui fusionnent avec la terre rouge lors de la cuisson, Terramater donne vie à des surfaces uniques, riches en détails et chargées de mémoire. Lume, aux formats 6x24 cm et 21x18,2 cm, réinterprète en grès la beauté des majoliques faites à la main, saturées d'émail, très brillantes et imparfaites. La collection ArtCraft restitue l'héritage esthétique de la terre cuite traditionnelle - l'imperfection comme valeur ajoutée, la chaleur du travail manuel, la mutabilité du matériau au fil du temps - et l'inscrit dans une dimension contemporaine.

es couleurs intenses et lumineuses, une surface extrêmement brillante mais ondulée, des bords irréguliers à l'aspect artisanal : voici la collection Luz, dont les irrégularités révèlent l'unicité de chaque brique. Confetto, au design minimaliste, foisonne elle aussi d'irrégularités qui, en l'occurrence, se présentent sur une surface semi-matte, dragée. Memoria crée un effet contemporain avec ses tapis éclatants associés à des fonds semi-mats. La collection Rice associe des faces concaves et convexes, à des bords marqués par des ébrèchements et des coulures, mettant ainsi en relief le caractère artisanal de la pose. Zellige présente un dégradé très intense, avec plus de 70 textures graphiques et tonalités différentes pour chacune des 12 couleurs, donnant ainsi une liberté totale de composition. Scenario s'inspire de la mythique collection « I Pennellati », dessinée pour Marazzi par Venerio Martini à la fin des années 50. La coloration reproduit la trace du pinceau laissée par la main des décoratrices, imparfaite, poétique, unique. Fruit d'une recherche révolutionnaire qui a abouti à des couleurs et des surfaces inédites, les collections D_Segni associent une finition super mate assortie d'une richesse chromatique surprenante.

Crogiolo beruht auf der Suche nach innovativen Lösungen, die das authentische Flair handgefertigter Keramik erzeugen. Terramater schafft dank besonderen Glasuren, die beim Schmelzen mit der roten Erde verschmelzen, einzigartige, detailreiche Oberflächen, die Erinnerungen wecken. Lume ist eine Feinsteinzeugkollektion in den Formaten 6x24 cm und 21x18,2 cm, die die Schönheit handgefertigter Majolikakacheln mit üppiger, glänzender Glasur und feinen Unregelmäßigkeiten neu interpretiert. Die Kollektion ArtCraft tritt das ästhetische Erbe der traditionellen Cotto-Fliesen an – Unvollkommenheit als Mehrwert, die Wärme eines handgefertigten Produkts, die Veränderlichkeit des Materials im Lauf der Zeit – und überträgt deren Ästhetik auf die Gegenwart. Intensive, leuchtende Farben, eine extrem glänzende, aber gewellte Oberfläche und unregelmäßige, handwerklich erscheinende Kanten für die Kollektion Luz, in deren Unregelmäßigkeiten die Einzigartigkeit jeder einzelnen Fliese zum Ausdruck kommt. Auch die Kollektion Confetto mit ihrem minimalistischem Design weist charmante Unregelmäßigkeiten auf, die sich hier auf einer halbmatten, „dragierten“ Oberfläche zeigen. Memoria ist eine gelungene Verbindung zwischen Hochglanz-Fliesenteppichen und Grundfliesen mit halbmatter Oberfläche für eine zeitgemäße Optik. Die Kollektion Rice kombiniert konkave und konvexe Flächen mit Kanten, die durch Absplitterungen und Gratte gekennzeichnet sind, was den handwerklichen Charakter des Gestaltungskonzepts betont. Zellige weist sehr ausgeprägte Schattierungen auf. Mit mehr als 70 verschiedenen Dessins und Nuancen für jede der zwölf Farben bürden sie für unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten. Scenario anknüpft an die historische Kollektion „I Pennellati“, die Venerio Martini in den späten fünfziger Jahren für Marazzi entwarf. Der Farbauftrag greift die Unvollkommenheit, Poesie und Einzigartigkeit des handgeführten Pinselstrichs der Dekoratore auf. Die Kollektionen D_Segni sind das Ergebnis einer revolutionären Forschung, die neue Wege in puncto Farbe und Oberfläche beschreitet. So geht eine ungewohnt matte Oberfläche mit einer erstaunlichen Farbvielfalt einher.

Crogiolo nace de la búsqueda de soluciones innovadoras para lograr el efecto auténtico de la cerámica hecha a mano. Gracias a esmaltes especiales que se funden con la tierra roja durante la cocción, Terramater da vida a superficies únicas, ricas en detalles y llenas de memoria. Lume — en los formatos de 6 x 24 cm y de 21 x 18,2 cm — reinterpreta en grés la belleza de las mayólicas hechas a mano, llenas de esmalte, muy brillantes e imperfectas. La colección ArtCraft hereda el legado estético del cotto tradicional — la imperfección como valor añadido, la calidez de la elaboración manual, la mutabilidad del material en el curso del tiempo — y lo traslada a la actualidad. Colores intensos y luminosos, una superficie extraordinariamente brillante, ondulada y con bordes irregulares de aspecto artesanal en la colección Luz, en cuyas irregularidades se revela el carácter único de cada ladrillo. Confetto, de diseño minimalista, también se ve enriquecida por irregularidades, esta vez sobre una superficie semimate, «confitada». Memoria combina alfombras muy brillantes con fondos de superficie semimate para crear un efecto contemporáneo. La colección Rice combina caras cóncavas y convexas con bordes marcados por melladuras y rebabas, poniendo de relieve la naturaleza artesanal de la colocación. Zellige presenta una degradación tonal muy acentuada, con más de setenta gráficas y tonalidades distintos para cada uno de los doce colores, que garantizan un número infinito de posibilidades compositivas. Superficie natural-mate y unos sencillos trazos geométricos configuran Scenario. La serie se inspira en la histórica colección “I Pennellati”, diseñada por Venerio Martini a finales de los años 50 para Marazzi. El espaciamiento del color imita la pincelada ejecutada a mano por las decoradoras: imperfecta, poética, única. Fruto de una revolucionaria investigación que ha llevado a resultados inéditos en lo que se refiere al color y la superficie, las colecciones D_Segni combinan un acabado supermate con una riqueza cromática sorprendente.

Crogiolo стала результатом инновационных решений для получения аутентичного эффекта керамики ручной работы. Благодаря специальным глазурям, которые сплавляются с красной глиной во время обжига, Terramater позволяет получать единственные в своем роде поверхности, насыщенные деталями и пропитанные памятью. Lume в форматах 6x24 см и 21x18,2 см по-новому переосмысливает в керамограните красоту майолики ручной работы - зеркально глянцевой, переполненной глазурью и несовершенной. Позаимствовав эстетическое наследие традиционной неглазурованной плитки, а именно признание несовершенства как дополнительного преимущества, тепло ручной работы, меняющийся с течением времени вид материала, коллекция ArtCraft переносит это наследие в современность. Насыщенные и яркие цвета, чрезвычайно гладкая, но волнистая поверхность и неровные кромки, выглядящие как результат ручной обработки, - таковы свойства коллекции Luz, в неровностях которой кроется уникальность каждого отдельного элемента. Confetto, выполненная с минималистским дизайном, также украшена неровностями, в этом случае - на полуматовой поверхности, как у кондитерского драже. Memoria сочетает в себе глянцевые панно с полуматовой фоновой плиткой, создавая тем самым современный

эффект. Коллекция Rice сочетает в себе выпуклые и вогнутые поверхности, кромки со сколами и потеками, подчеркивая тем самым ремесленный стиль поверхности. Zellige имеют очень выраженный разбег от более чем 70 вариантами графики и тона для каждого из 12 цветов, что гарантирует бесконечное количество композиционных вариантов. Scenario черпая вдохновение из старинной коллекции I Pennellati, созданной Венерио Мартини в конце 50-х годов для Marazzi. Нанесение краски воспроизводит ручные мазки декораторов - несовершенные, поэтичные, уникальные. Будучи результатом революционного исследования, которое привело к новым решениям в том, что касается цвета и поверхности, коллекции D_Segni сочетают в себе очень матовую поверхность с удивительным богатством цветов.





Nuovi formati, processi inediti, un attento studio dei materiali e delle finiture. Dal 1935 Marazzi sviluppa le tecniche necessarie alla realizzazione dei suoi prodotti di alta qualità in collaborazione con i migliori produttori di tecnologie per la ceramica. Un percorso di ricerca in continua evoluzione che esplora e anticipa le tendenze estetiche e tecnologiche.

New sizes, fresh processes, meticulously developed materials and finishes. Ever since 1935, Marazzi has evolved the techniques necessary for the realisation of its high quality products in partnership with the top ceramics technology producers. An ongoing research process, which explores and anticipates trends in style and technology.



Nouveaux formats, fabrications inédites, étude approfondie des matières et des finitions. Depuis 1935, Marazzi met au point ses techniques de production pour proposer des produits de haute qualité, en collaboration avec les meilleurs spécialistes de technologies pour la céramique. Un parcours de recherche en perpétuelle mutation, qui explore et anticipe les tendances esthétiques et technologiques.

Neue Formate, neue Fertigungsprozesse, intensive Material- und Oberflächenforschung. Seit 1935 entwickelt Marazzi die Techniken für die Herstellung der eigenen Qualitätsprodukte in Partnerschaft mit den besten Herstellern von Keramiktechnologie. Die ständige Weiterentwicklung zielt darauf ab, neue Design- und Technologietrends zu erkunden und vorwegzunehmen.

Nuevos formatos, procesos inéditos, un minucioso estudio de los materiales y los acabados. Desde 1935 Marazzi desarrolla las técnicas necesarias para la realización de sus productos de alta calidad en colaboración con los mejores fabricantes de tecnologías para la cerámica. Un camino de investigación en continua evolución que explora y se adelanta a las tendencias estéticas y tecnológicas.

Новые форматы, новые процессы, тщательное исследование материалов и отделок. С 1935 года Marazzi разрабатывает методы, необходимые для производства своей высококачественной продукции, в сотрудничестве с разработчиками наилучших технологий для керамической отрасли. Это - постоянно развивающийся процесс исследований, изучающий и опережающий эстетические и технологические тенденции.



Terramater

Realizzata con il 60% di materiale riciclato e con materie prime italiane, Terramater richiama l'estetica delle ceramiche anni '70 di cui i 7 colori disponibili recuperano, reinterpretandole, anche le dimensioni. 3 formati modulari si abbinano a 2 strutture tridimensionali, Ritmo e Losanga, per un effetto decorativo che unisce tradizione e innovazione.

37,5x37,5 - 18,6x37,5 - 9,1x37,5 cm

Finitura Lux

7 declinazioni colore

37,5x37,5 cm 16 facce

18,6x37,5 cm 32 facce

9,1x37,5 cm 64 facce

37.5x37.5 - 18.6x37.5 - 9.1x37.5 cm, Lux finish, 7 colour shades, 37.5x37.5 cm 16 variants, 18.6x37.5 cm 32 variants, 9.1x37.5 cm 64 variants • 37,5x37,5 - 18,6x37,5 - 9,1x37,5 cm, Finition Lux, 7 variantes de couleur, 37,5x37,5 cm 16 facettes, 18,6x37,5 cm 32 facettes, 9,1x37,5 cm 64 facettes • 37,5x37,5 - 18,6x37,5 - 9,1x37,5 cm, Finish Lux, 7 Farbtöne, 37,5x37,5 cm, 16 Oberflächen 18,6x37,5 cm, 32 Oberflächen, 9,1x37,5cm, 64 Oberflächen • 37,5 x 37,5 - 18,6 x 37,5 - 9,1 x 37,5 cm, Acabado Lux, 7 variantes de color, 37,5 x 37,5 cm 16 caras, 37,5 x 37,5 cm 32 caras, 37,5 x 37,5 cm 64 caras • 37,5x37,5 - 18,6x37,5 - 9,1x37,5 cm, Отделка Lux, 7 вариантов цветов, 37,5x37,5 см, 16 вариантов графики, 18,6x37,5 см, 32 варианта графики, 9,1x37,5 см, 64 варианта графики

EN Manufactured with 60% recycled material and Italian raw materials, Terramater evokes the look of '70s ceramics with 7 colours in tile sizes that also recover and reinterpret those of the same period. 3 modular sizes combine with 2 three-dimensional structures, Ritmo and Losanga, for a decorative effect that unites tradition and innovation.

FR Avec 60 % de contenu recyclé et des matières premières italiennes, Terramater s'inspire de l'esthétique des céramiques des années 70, dont les sept coloris reprennent également, en les réinterprétant, les dimensions. Trois formats modulaires s'associent à deux structures tridimensionnelles, Ritmo et Losanga, pour un effet déco alliant tradition et innovation.

DE Terramater wird aus 60 % recyceltem Material und aus Rohstoffen hergestellt, deren Vorkommen sich in Italien befinden, und erinnert an die Ästhetik der Keramik aus den 1970-er Jahren. Die sieben angebotenen Farben der Kollektion übernehmen auch die bestehenden Formate in einer neuen Interpretation.

3 modulare Formate werden mit 2 3D-Reliefs, Ritmo und Losanga, kombiniert und ergeben eine dekorative Wirkung, die Tradition mit Innovation eint.

ES Realizada con un 60 % de material reciclado y materias primas italianas, Terramater recuerda la estética de las cerámicas de los años 70, de las que los siete colores disponibles también recuperan, reinterpretándolas, las dimensiones. Tres formatos modulares se combinan con dos estructuras tridimensionales, Ritmo y Losanga, para lograr un efecto decorativo que una tradición e innovación.

RU Terramater производится с применением 60% повторно использованных материалов и итальянского сырья. Коллекция возрождает эстетику керамики 70-х годов, а 7 предлагаемых цветов воспроизводят и интерпретируют ее, включая размеры. 3 модульных формата сочетаются с 2 объемными структурами - Ritmo и Losanga, создавая такой декоративный эффект, который объединяет в себе традиции и инновации.

Muschio Struttura 3D Ritmo

Cotto



MPLP Terramater Lichene 9,1x37,5 MPLV Terramater Lichene 18,6x37,5



MPM9 Terramater Lichene Struttura 3D Ritmo 18,6x37,5



MPLL Terramater Cotto 9,1x37,5 MPLS Terramater Cotto 18,6x37,5 MPLY Terramater Cotto 37,5x37,5



MPM1 Terramater Laguna 37,5x37,5 MPM7 Terramater Laguna 9,1x37,5



MPLQ Terramater Vaniglia 18,6x37,5



MPLR Terramater Dune 18,6x37,5

Lume

Variazioni cromatiche e grafiche, superfici lucide e imperfette creano giochi di luce che fanno vibrare gli spazi. Lume introduce 4 nuovi colori brillanti e 2 strutture 3D ispirate al trend dei cannettati sul formato mattoncino 6x24, dall'appeal decisamente contemporaneo.

6x24 - 21x18,2 cm

Finitura Lux

6x24 cm da 36 a 76 facce per
16 declinazioni colore

21x18,2 cm da 16 a 17 facce per
3 declinazioni colore

6x24 cm, Lux finish (Glossy), from 36 to 76 tile surface designs in 16 colour variants - 21x18,2 cm, from 16 to 17 in 3 colour variations • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 36 à 76 variantes pour 16 déclinaisons de couleur - 21x18,2 cm, de 16 à 17 pour 3 déclinaisons • 6x24 cm, Lux (Brillante), de 36 a 76 caras y 16 variantes cromáticas - 21x18,2 cm, de 16 a 17 caras y 3 variantes cromáticas • 6x24 cm, Lux (und glänzend), von 36 bis zu 76 Oberflächenbildern in 16 Farbstellungen - 21x18,2 cm von 16 zu bis 17 Oberflächenbildern in 2 Farbstellungen • 6x24 cm, Lux (полированная) От 36 до 76 вариантов графики для 16 Цветов - 21x18,2 cm, От 16 до 17 вариантов графики для 3 Цветов

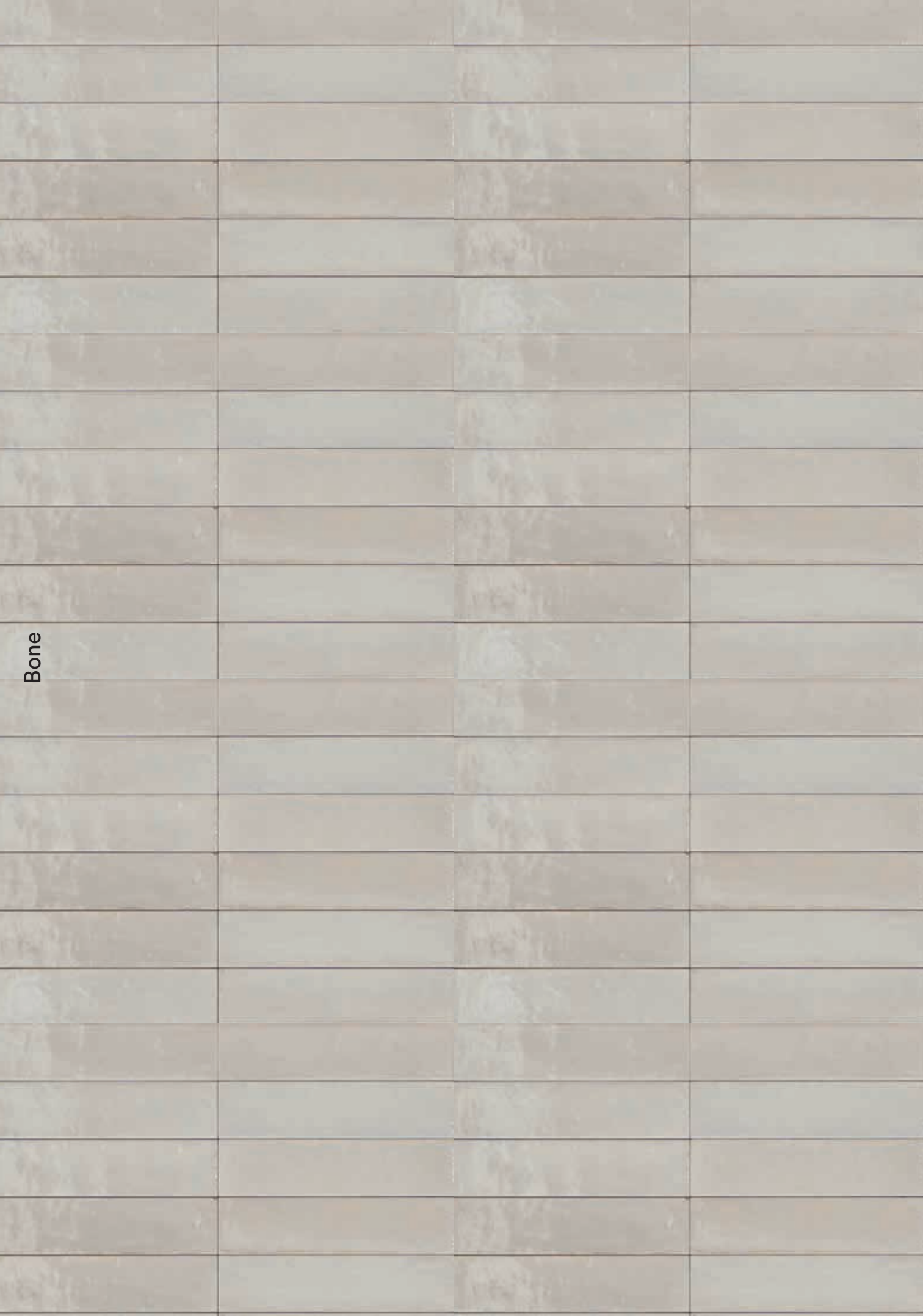
EN Chromatic and graphic variations, glossy and imperfect surfaces create light effects that make spaces vibrate. Lume introduces four new vibrant colors and two 3D structures inspired by the trend of fluted designs on the 6x24 brick format, with a decidedly contemporary appeal.

FR Des variations chromatiques et graphiques, des surfaces brillantes et imparfaites créent des jeux de lumière qui font vibrer les espaces. Lume introduit quatre nouvelles couleurs brillantes et deux structures 3D inspirées par la tendance des cannelures sur le format de brique 6x24, au style résolument contemporain.

DE Chromatische und grafische Variationen, glänzende und unvollkommene Oberflächen erzeugen Lichtspiele, die Räume zum Vibrieren bringen. Lume führt vier neue leuchtende Farben und zwei 3D-Strukturen ein, die vom Trend der Riffelungen im 6x24-Ziegelformat inspiriert sind und einen entschieden zeitgenössischen Reiz haben.

ES Variaciones cromáticas y gráficas, superficies brillantes e imperfectas crean juegos de luz que hacen vibrar los espacios. Lume introduce cuatro nuevos colores brillantes y dos estructuras 3D inspiradas en la tendencia de los acanalados en el formato de ladrillo de 6x24, con un atractivo decididamente contemporáneo.

RU Хроматические и графические вариации, глянцевые и несовершенные поверхности создают световые эффекты, которые заставляют пространство вибрировать. Lume представляет четыре новых ярких цвета и две 3D-структуры, вдохновленные трендом каннелированных дизайнов в формате кирпича 6x24, с ярко выраженной современной привлекательностью.



Bone



Caramel



MA9L Lume China 6x24



M6RQ Lume Green 6x24



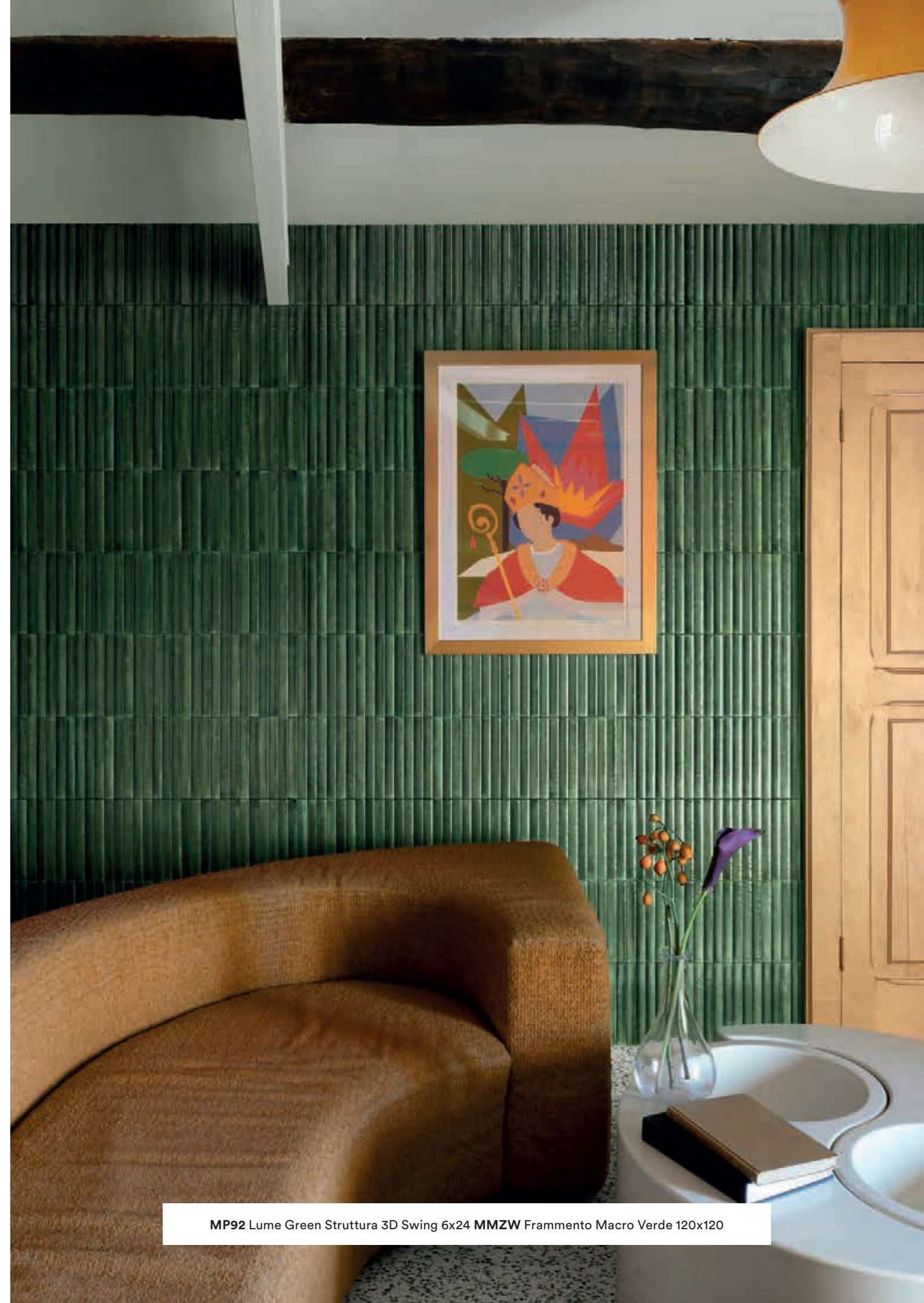
M6RP Lume Black 6x24



M6RP Lume Black 6x24



M6RN White 6x24 **MP9E** White Struttura 3D Rake 6x24



MP92 Lume Green Struttura 3D Swing 6x24 **MMZW** Frammento Macro Verde 120x120

ArtCraft

Sintesi perfetta tra gli antichi saperi tradizionali e l'innovazione industriale del gres porcellanato, la collezione presenta un'ampia serie di decori, dai più classici Quadri e Segni ai più minimal e geometrici Bolli, Triangoli e Struttura 3D Bande. 2 superfici - Naturale in 6 colori e Semi-Matt nel colore Bianco - sono declinate nel nuovo formato listello 5,3x30, nel formato 20x20 e nell'esagona 21x18,2 - disponibile nei colori Sabbia, Coccio e Cotto.

20x20 - 5,3x30 - 21x18,2 cm
Finitura Naturale e Semi-Matt
da 12 a 48 facce nelle diverse
declinazioni colore

20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natural and Semi-Matt finishes, from 12 to 48 tile surface designs • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Naturelle et Semi-Mate, de 12 à 48 variantes • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natural y Semimate, de 12 a 48 variantes cromáticas • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, Natürlich und Halbmatt, von 12 bis zu 48 Oberflächenbildern • 20x20, 5,3x30, 21x18,2 cm, натуральная и полуматовая От 12 до 48 вариантов графики

EN A perfect blend of age-old traditional skills and leading-edge industrial porcelain stoneware manufacturing, the collection features a lavish series of decors, from the more classical Quadri and Segni to the more minimal, geometrical Bolli and Triangoli and the Bande 3D structure. 2 surfaces – Natural in 6 colours and Semi-Matt in Bianco – are offered in the new 5,3x30 cm listel size, in 20x20 cm size and in the 21x18,2 cm hexagon tile – available in Sabbia, Coccio and Cotto colours.

FR Parfaite synthèse de savoirs traditionnels ancestraux et d'innovation industrielle du grès cérame, la collection présente une vaste série de décors, depuis les classiques Quadri et Segni à Bolli, Triangoli et la structure 3D Bande, plus minimalistes et géométriques. 2 surfaces, Naturelle en 6 couleurs et Semi-Mate en couleur Bianco, sont déclinées dans le nouveau format listel 5,3 x 30 cm, le format 20x20 cm et l'hexagone 21x18,2 cm, proposé dans les couleurs Sabbia, Coccio et Cotto.

DE Die Kollektion ist eine perfekte Synthese zwischen altüberliefertem Know-how und der industriellen Innovation des Feinsteinzeugs. Sie umfasst eine Fülle von Dekoren: von den klassischen Quadri und Segni bis hin zu den minimalistischen und geometrischen Bolli, Triangoli und Bande mit 3D-Relief. 2 Oberflächenvarianten – Unbehandelt in 6 Farben und Halbmatt in Farbe Bianco – stehen im neuen Riemchenformat 5,3x30 cm, im Format 20x20 cm sowie im Sechseckformat 21x18,2 cm zur Wahl, das in den Farben Sabbia, Coccio und Cotto erhältlich ist.

ES Síntesis perfecta entre el antiguo saber tradicional y la innovación industrial del gres porcelánico, la colección presenta una amplia serie de decoraciones, de las más clásicas Quadri y Segni a las más minimalistas y geométricas Bolli, Triangoli y estructura tridimensional Bande. Dos superficies —Natural en seis colores y Semimate en el color Bianco— se articulan en el nuevo formato listelo de 5,3 x 30 cm, en el formato de 20 x 20 cm y en el azulejo hexagonal de 21 x 18,2 cm— disponible en los colores Sabbia, Coccio y Cotto.

RU Эта коллекция является безупречным сочетанием знания старинных традиций и промышленного обновления керамогранита. Она включает в себя широкий ассортимент декоров - от наиболее традиционных Quadri и Segni до минималистских и геометрических вариантов Bolli, Triangoli и структуры 3D Bande. 2 поверхности - натуральная в 6 цветах и полуматовая цвета Bianco - предлагаются в новом бордюрном формате 5,3x30 см, в формате 20x20 см и в виде шестигранника 21x18,2 см в цветах Sabbia, Coccio и Cotto.

Argilla Decoro Triangoli



Esagone Sabbia





MGSV ArtCraft Bianco Semi-Matt 20x20 MH5Y ArtCraft Decoro Quadri Pomice 20x20



MGSZ ArtCraft Esagone Cotto 21x18,2 MMD7 Vivo Castano 22,5x180



MGSM ArtCraft Calce 20x20 MH9C ArtCraft Decoro Segni A Semi-Matt 20x20



MH9C ArtCraft Decoro Segni A Semi-Matt 20x20 MGSM ArtCraft Calce 20x20



MGZS ArtCraft Calce Decoro Triangoli 20x20
MFSG Slow Calce 60x60



MGUH ArtCraft Sabbia Struttura 3D Bande 20x20 **MGSQ** ArtCraft Coccio 20x20
MFS6 Slow Coccio 60x120

Luz

La collezione di piccolo formato Luz, in gres porcellanato rifinito con uno smalto super lucido, riprende l'estetica dei mattoncini smaltati a mano della tradizione portoghese. La palette della collezione Luz conta dieci colori - Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto e Nero - disponibili nel nuovo formato 5,3x30, che per il suo aspetto sottile consente pose sofisticate e decorative.

5,3x30 cm
Finitura Lux

- 5,3x30 cm, Lux finish (Glossy) • 5,3x30 cm, Lux (Brillante)
 • 5,3x30 cm, Lux (Brillante), • 5,3x30 cm, Lux (und glänzend)
 • 5,3x30 cm, Lux (полированная)

EN The small-size Luz collection, in porcelain stoneware finished with a super-glossy glaze, is styled to resemble traditional Portuguese hand-glazed tiles. The Luz collection's colour assortment comprises ten shades – Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto and Nero – available in the new slender 5.3x30 cm size, ideal for sophisticated, decorative installation layouts.

FR La collection petit format Luz, en grès cérame revêtu d'un émail super brillant, reprend l'esthétique des petits carreaux émaillés à la main de la tradition portugaise. Sa palette compte dix couleurs : Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto et Nero, proposées au nouveau format 5,3x30 cm, dont l'aspect fine épaisseur permet des poses sophistiquées et décoratives.

DE Die Feinsteinzeug-Kollektion im Kleinformat Luz bietet eine auffallend glänzende Glasur, die an das Aussehen handglasierter Fliesen portugiesischer Tradition erinnert. Die Palette der Kollektion Luz wartet mit zehn Farben auf: Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto und Nero. Sie stehen im neuen schlanken Format 5,3x30 cm zur Wahl, das raffinierte, dekorative Verlegungen ermöglicht.

ES La colección de formato pequeño Luz, de gres porcelánico acabado con un esmalte superbrillante, retoma la estética de los ladrillos esmaltados a mano de la tradición portuguesa. La paleta de la colección Luz cuenta con diez colores —Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto y Nero— disponibles en el nuevo formato de 5,3 x 30 cm, que por su aspecto fino permite colocaciones sofisticadas y decorativas.

RU Мелкоформатная коллекция Luz, выполненная из керамогранита, покрытого сверхглянцевой глазурью, воспроизводит внешний вид глазурированной вручную плитки в португальских традициях. Палитра коллекции Luz насчитывает десять цветов: Bianco, Giallo, Rosa, Aragosta, Caramel, Azzurro Polvere, Oliva, Ottanio, Cobalto и Nero, которые предлагаются в новом формате 5,3x30 см, который благодаря своей узкой форме позволяет получать при укладке изысканные декоративные поверхности.

Giallo

Aragosta



MFLK Luz Rosa 5,3x30 **MFKE** Slow Pomice 120x120



MFLE Luz Bianco 5,3x30 **MFLJ** Luz Giallo 5,3x30 **MFLK** Luz Rosa 5,3x30
MGJS Grande Resin Look Rosa Antico 120x278 **MA8X** Vero Rovere Chevron 11x54



MFLE Luz Bianco 5,3x30 **MFLJ** Luz Giallo 5,3x30 **MFKE** Slow Pomice 120x120



MFMS Luz Cobalto 5,3x30 **MFKE** Slow Pomice 120x120



MFMS Luz Cobalto 5,3x30



MFL Luz Aragosta 5,3x30

Confetto

Un nuovo artigianato industriale hi-tech prende forma nella collezione Confetto. La superficie è semi opaca, “confettata”, morbida al tatto ed è realizzata in un’ampia palette cromatica di 12 tinte calde e fredde nei due formati modulari 5x15 e 10x10. La struttura 3D Savoiaro, declinata su tutti i colori, si ispira alla storica collezione Canne d'organo progettata da Nino Caruso per Marazzi nei primi anni '70.

10x10 - 5x15 cm
Finitura Semi-Matt

10x10, 5x15 cm, Semi-Matt finish • 10x10, 5x15 cm, Semi-Mate surface • 10x10, 5x15 cm, Semimate superficie • 10x10, 5x15 cm, Halbmatt Oberfläche • 10x10, 5x15 cm, полуматовая

EN The Confetto collection offers a new, hi-tech form of industrial craftsmanship. The soft-touch, "sugary" semi-matt surface is offered in a wide assortment of 12 warm and cold shades and in the two modular 5x15 cm and 10x10 cm sizes. The Savoiaro 3D structure, available in all colours, is inspired by the historic Canne d'Organo collection, designed for Marazzi by Nino Caruso in the early '70s.

FR Un nouvel artisanat industriel hi-tech prend forme dans la collection Confetto. La surface est semi-mate, comme « dragéifiée », douce au toucher et réalisée dans une vaste palette de 12 couleurs chaudes et froides en deux formats modulaires 5x15 et 10x10 cm. Déclinée dans toutes les couleurs, la structure 3D Savoiaro s'inspire de l'historique collection Canne d'Organo, que Nino Caruso a conçu pour Marazzi au début des années 1970.

DE Mit der Kollektion Confetto nimmt eine neue industrielle Handwerkskunst mit Hightech-Charakter Gestalt an. Die halbmatte „dragierte“ Oberfläche mit weicher Haptik wird in einer breiten Farbpalette von 12 warmen und kühlen Farbtönen in den beiden modularen Formaten 5x15 cm und 10x10 cm angeboten. Das 3D-Relief Savoiaro, das in allen Farben erhältlich ist, zitiert die historische Kollektion Canne d'Organo, die Nino Caruso in den 70er Jahren für Marazzi gestaltete.

ES Una nueva artesanía industrial de alta tecnología toma forma en la colección Confetto. La superficie, semimate, «confitada» y suave al tacto, se fabrica en una amplia paleta cromática de doce colores cálidos y fríos, en los dos formatos modulares, de 5 x 15 cm y de 10 x 10 cm. La estructura tridimensional Savoiaro, articulada en todos los colores, se inspira en la colección histórica Canne d'Organo, diseñada por Nino Caruso para Marazzi a principios de los años 70.

RU В коллекции Confetto новый ремесленно-промышленный стиль «хай-тек» обретает форму. Ее поверхность является полуматовой, похожей на глазурь кондитерского драже, мягкой на ощупь, и выпускается в богатой палитре из 12 теплых и холодных цветов в двух модульных форматах 5x15 см и 10x10 см. Структура 3D Savoiaro, которая предлагается для всех цветов, черпает вдохновение в знаменитой коллекции Canne d'Organo, созданной для Marazzi художником Нино Карузо в начале 70-х годов.

Avio

Blu Struttura 3D Savoiardo



MDSY Confetto Nero 5x15 MEUX Confetto Nero Struttura 3D Savoiaro 5x15
MMD5 Vivo Grano 22,5x180



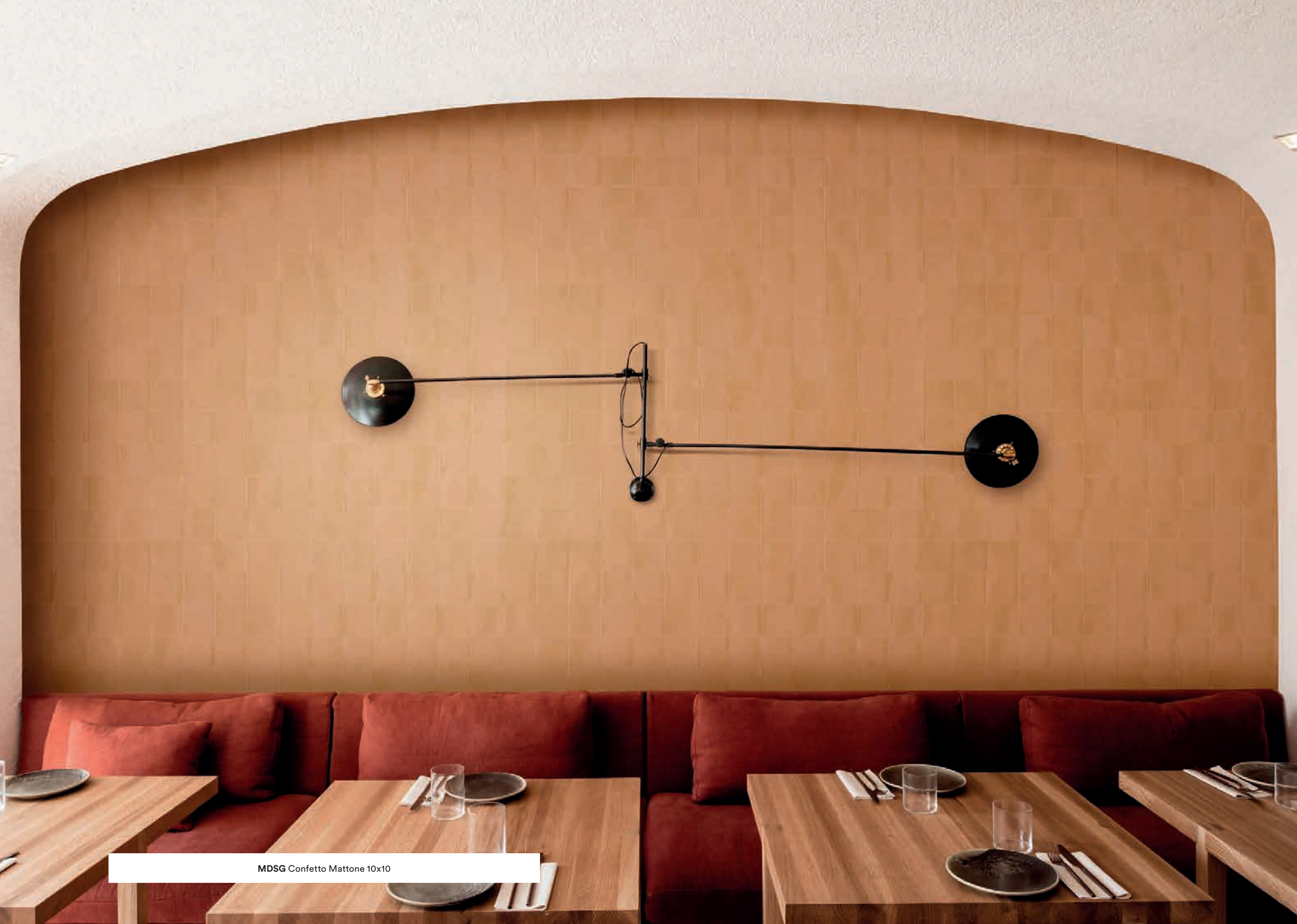
MDSY Confetto Nero 5x15 MMD5 Vivo Grano 22,15x180



MDTT Confetto Azzurro 5x15 **M9CD** Grande Marble Look Sodalite Blu Lux 160x320



MEUY Confetto Avio Struttura 3D Savoiaro 5x15 **MDSZ** Confetto Avio 5x15
MN07 Frammento Micro Azzurro 120x120



MDSG Confetto Mattone 10x10

Memoria

Due superfici diverse in un'unica collezione che riprende la manualità dei ceramisti: semi-opaca per le mattonelle a campo pieno e le strutture tridimensionali nei colori Bianco, Blu e Nero, e lucidissima invece per i cinque soggetti decorativi classici in cui la densa pasta ceramica riprende la mutevolezza del fatto a mano.

15x15 cm
Finitura Lux - Semi Matt
da 8 a 12 facce per
3 declinazioni colore

15x15 cm, Lux (Glossy) and Semi Matt finishes from 8 to 12 tile surface designs in 3 colour variants • 15x15 cm, Lux (Brillante) et Semi Matt de 8 à 12 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 15x15 cm, Lux (Brillante) y Semi Matt de 8 a 12 caras y 3 variantes cromáticas • 15x15 cm, Lux (und glänzend) - Semi Matt, von 8 bis zu 12 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 15x15 cm, Lux (полированная) - полуматовая От 8 до 12 вариантов графики для 3 Цветов

EN Two different surfaces in a single collection that reflects the manual skills of ceramists: semi-matt for the solid colour tiles and three-dimensional structures in the colours Bianco, Blu and Nero and very glossy for the five classic decorative subjects in which the dense ceramic paste recalls the changeable look of handmade tiles.

FR Deux surfaces différentes regroupées dans une seule collection où réapparaît l'habileté manuelle des céramistes : semi-mate pour les carreaux et les structures tridimensionnelles en teinte unie Bianco, Blu et Nero et très brillante pour les cinq thèmes décoratifs classiques dans lesquelles la pâte céramique dense retrouve le caractère mouvant du fait main.

DE Zwei verschiedene Oberflächen in einer einzigen Kollektion, die auf die Handfertigkeit der Keramiker schließen lässt: halbmatt für die Fliesen in Unifarbe und Nero und dreidimensionalen Strukturen in den Farben Bianco, Blu, intensiv glänzend dagegen für die fünf klassischen Dekors, die in ihrer dichten keramischen Masse die Veränderlichkeit des handgefertigten Produkts widerspiegeln.

ES Dos superficies distintas en una sola colección que redescubre la manualidad de los ceramistas: semimate para las baldosas monocolor y las estructuras tridimensionales, en los colores Bianco, Blu y Nero; muy brillante, en cambio, para los cinco motivos decorativos clásicos en las que la densa pasta cerámica retoma la mutabilidad de la elaboración manual.

RU В одной коллекции предлагаются две отделки поверхности, воспроизводящие ручное мастерство керамистов: полуматовая для однотонной плитки и объемных структур цветов Bianco, Blu и Nero и глянцевая для пяти классических декоративных сюжетов, в которых плотная керамическая смесь обретает изменчивость изделий ручной работы.



Bianco Struttura Stamp 3D



Tappeto 2 Blu





MANW Memoria Nero Semi-Matt 15x15 **M9SR** Cementum Olive 60x120



MANW Memoria Nero Semi-Matt 15x15 **MANM** Memoria Nero Tappeto 1 Lux 15x15
M9JF Mystone Ceppo di Gré Grey 120x120



MANV Memoria Bianco Semi-Matt 15x15 **MANG** Memoria Tappeto 1 Blu Lux 15x15
M9DP Oltre Caramel 22,5x180



MANL Memoria Tappeto 5 Blu Lux 15x15



MAYA Memoria Blu Struttura Stamp 3D Semi-Matt 15x15 **MANU** Memoria Blu Semi-Matt 15x15



MANN Memoria Nero Tappeto 2 Lux 15x15 **M9SH** Cementum Lead 75x75

Rice

Finitura lucida e superfici volutamente irregolari evocano le sensazioni del fatto a mano. Tre formati modulari tra loro – 15x15, 5x15 e 7,5x20 cm – con bordi dritti per una posa accostata. Una palette neutra – Bianco, Natural e Grigio – con accenti di Blu s'intreccia a tre motivi ispirati alla natura, dando vita a molteplici composizioni dal carattere unico.

15x15 - 5x15 - 7.5x20 cm
Finitura Lux
40 facce per 4 declinazioni colore

15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux finish (Glossy), 40 tile surface designs in 4 colour variants • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 variantes pour 4 déclinaisons de couleur • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (Brillante), 40 caras y 4 variantes cromáticas • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (und glänzend), 40 Oberflächenbildern in 4 Farbstellungen • 15x15, 5x15, 7.5x20 cm, Lux (полированная) 40 вариантов графики для 4 Цветов

EN A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

FR A glossy finish and intentionally irregular surfaces evoke the sensations of handmade products. Three modular sizes - 15x15, 5x15 and 7.5x20 cm - with straight edges to enable spaceless installation. A neutral palette - Bianco, Natural and Grigio - with hints of Blu combine with three motifs inspired by nature, creating multiple compositions with a unique character.

DE Glänzendes Finish und absichtlich unregelmäßige Oberflächen erwecken die Gefühle von handgefertigten Produkten. Drei modulare Größen - 15x15, 5x15 und 7.5x20 cm - mit geraden Kanten für den Parallelverband. Eine neutrale Farbpalette - Bianco, Natural und Grigio - mit Nuancen im Farbton Blu verbindet sich mit drei von der Natur inspirierten Motiven, wodurch vielfältige Kompositionen mit einem einzigartigen Charakter entstehen.

ES acabado brillante y la búsqueda de superficies irregulares evocan las sensaciones de los productos hechos a mano. Tres formatos modulares —15x15, 5x15 y 7.5x20 cm— con bordes muy rectos para una colocación prácticamente sin juntas. Una paleta neutra —Bianco, Natural y Grigio— con toques de Blu se combina con tres motivos inspirados en la naturaleza, dando vida a múltiples composiciones con un carácter único.

RU Глянec и намеренно неровная поверхность создают ощущение ручной работы. Три модульных формата — 15x15, 5x15 и 7.5x20 см - с прямыми сторонами позволяют укладывать плитку встык. Нейтральная цветовая палитра, Bianco, Natural и Grigio, со штрихами Blu переплетается с тремя декорами, источником вдохновения для которых стала природа, создавая многочисленные сочетания с уникальным характером.

Grigio Struttura Pleat 3D

Grigio



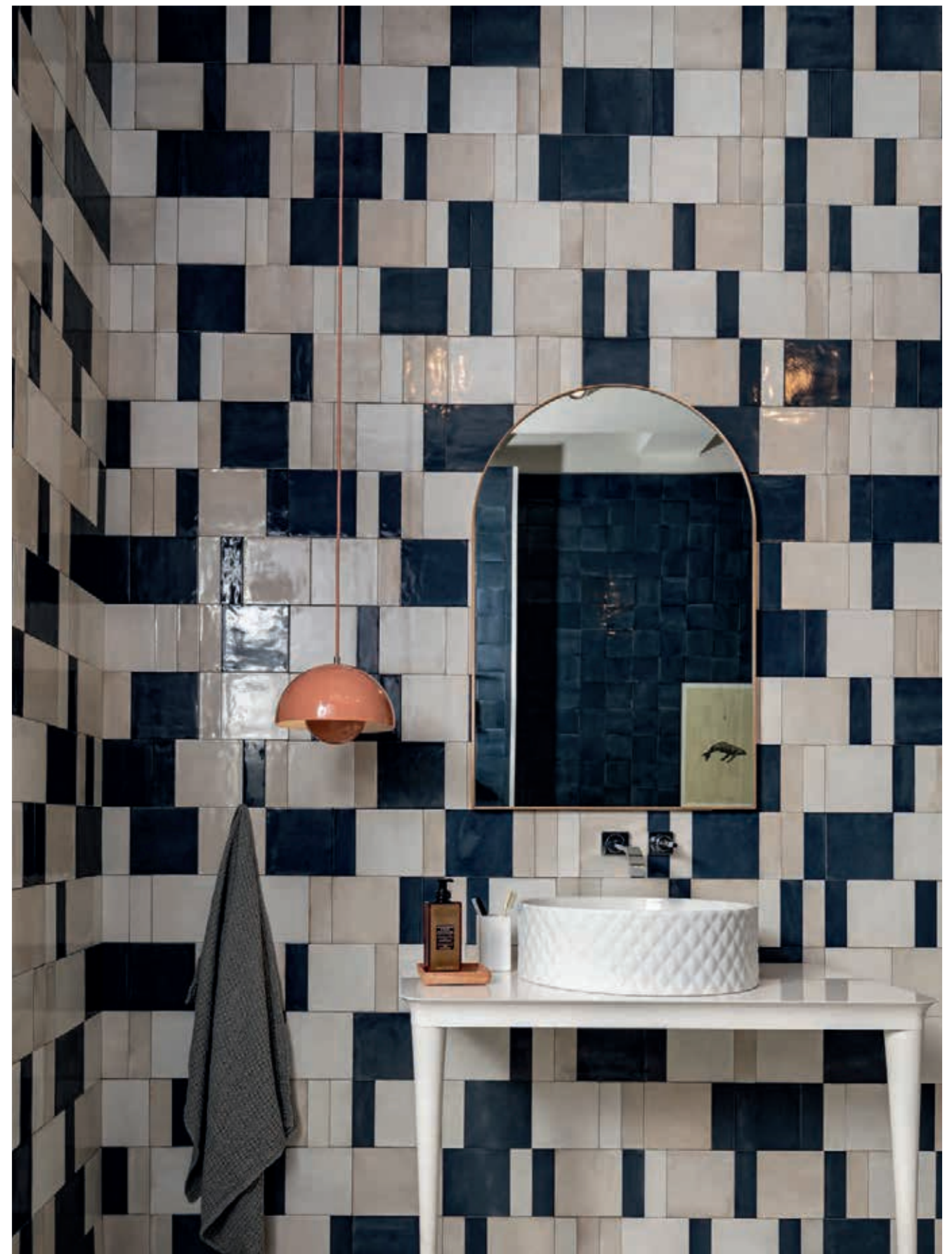
M961 Rice Bianco 15x15 **M9JA** Rice Bianco Decoro Blossom 15x15



M96R Rice Blu 5x15 **M96T** Rice Bianco Decoro Leaf 5x15



M969 Rice Blu 7,5x20 **M96L** Rice Blu Struttura Pleat 3D 7,5x20
M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



M961 Rice Bianco 15x15 **M96N** Rice Bianco 5x15 **M962** Rice Natural 15x15
M96P Rice Natural 5x15 **M964** Rice Blu 15x15 **M96R** Rice Blu 5x15



M9E5-M9E6 Rice Decoro Garden 60x90
MMGR Allmarble Altissimo Lux 60x120 **M9DP** Oltre Caramel 22,5x180



M96K Rice Grigio Struttura Pleat 3D 7,5x20 **M96Q** Rice Grigio 5x15 **M96N** Rice Bianco 5x15
M9F9 Oltre Sand 30x120 **M10V** Grande Stone Look Ceppo di Gré Grey Rett. 160x320

Zellige

La tradizione nordafricana incontra la ceramica industriale. Le piastrelle effetto artigianale della linea Zellige presentano 12 tonalità con finitura lux e visibili passaggi di gradazione. La posa random crea un effetto blend dalla forte vibrazione.

10x10 cm
Finitura Lux
da 70 a 120 facce per
12 declinazioni colore

10x10 cm, Lux finish (Glossy), from 70 to 100 tile surface designs in 12 colour variants • 10x 10 cm, Lux (Brillante), de 70 à 100 variantes pour 12 déclinaisons de couleur • 10x10 cm, Lux (Brillante), de 70 a 100 caras y 12 variantes cromáticas • 10x10 cm, Lux (glänzend) von 70 bis zu 100 Oberflächenbildern in 12 Farbstellungen • 10x10 cm, Lux (полированная) От 70 до 100 вариантов графики для 12 цветов

EN North African tradition meets industrial ceramics. The hand-crafted look tiles in the Zellige series are produced in 12 shades with glossy finish and visible variations in tone. Random installation creates a blend effect, in which the colours vibrate strongly.

FR La tradition nord-africaine rencontre la céramique industrielle. Les carreaux effet artisanal de la gamme Zellige comportent 12 tonalités en finition brillante et des dégradés nettement visibles. Posés au hasard, ils forment un mix très intense.

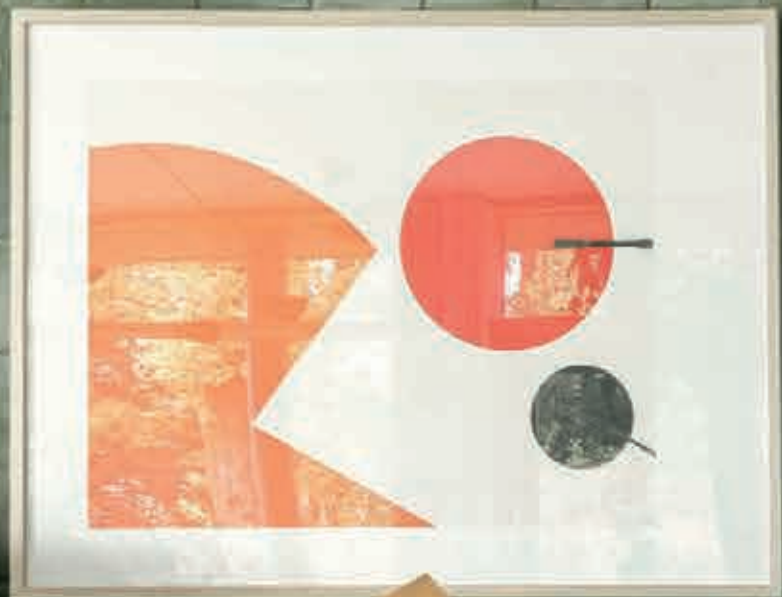
DE Traditionelles Handwerk aus Nordafrika trifft auf industrielle Keramikfertigung. Die handwerklich anmutenden Fliesen der Serie Zellige sind in zwölf Farben mit glänzender Oberfläche und markanten Farbverläufen erhältlich. Die Verlegung der nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Fliesen bewirkt eine sehr lebhaft Mixtur.

ES La tradición norteafricana se alía con la cerámica industrial. Los azulejos de efecto artesanal de la serie Zellige presentan doce tonalidades con acabado brillante y evidentes gradaciones cromáticas. La colocación aleatoria crea un vibrante efecto de mezcla.

RU Североафриканские традиции переносятся на промышленную керамику. Плитка с ремесленным эффектом серии Zellige предлагается в 12 тонах с гляцевой отделкой и заметной градацией цвета. Произвольная укладка создает смешанный и очень выразительный эффект.

Petrolio

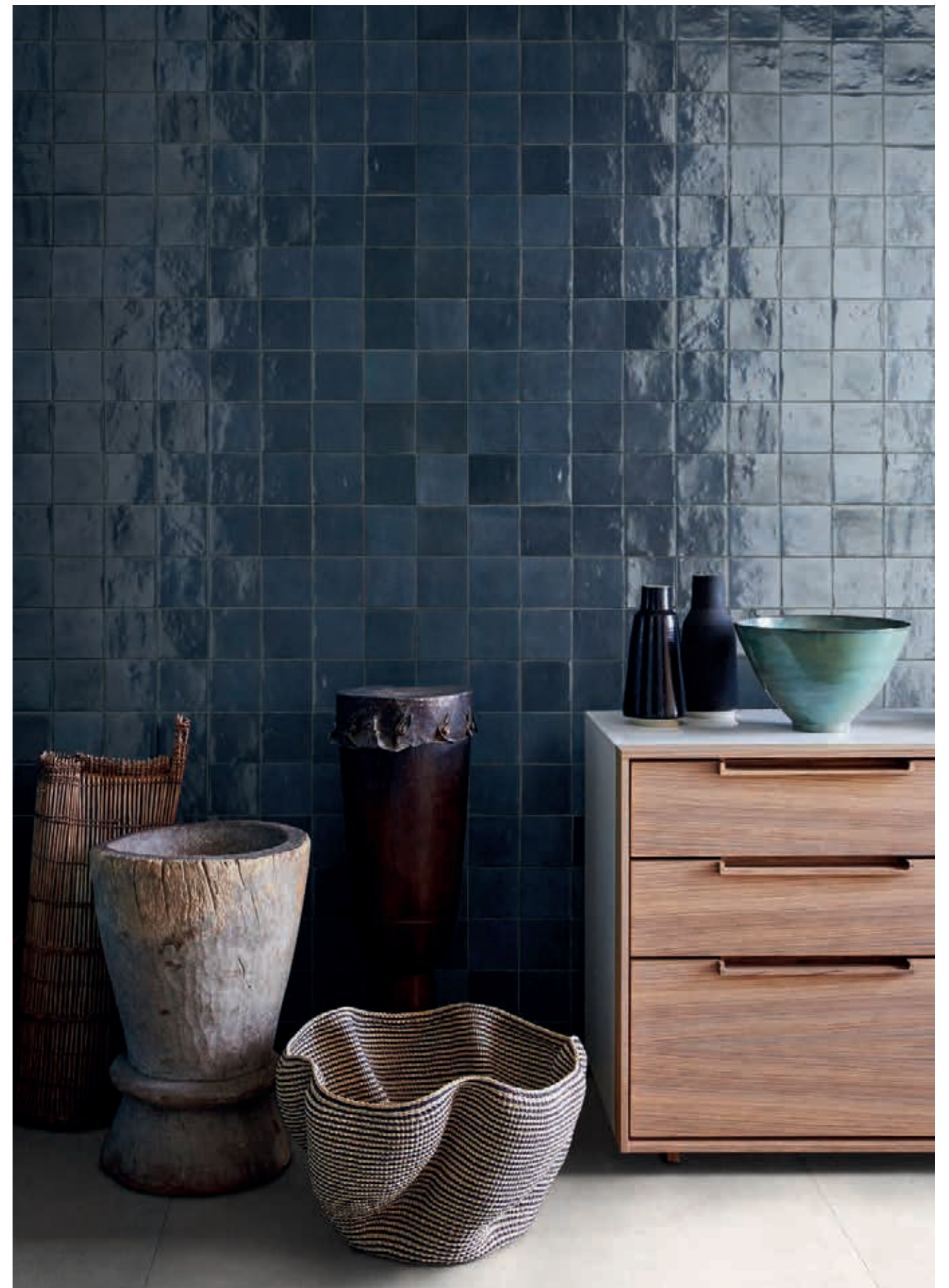
China



M5QS Zellige Bosco 10x10



M5P3 Zellige Salvia 10x10 **M7GS** Grande Resin Look Grigio Satin 120x278



M5PS Zellige China 10x10 **M9RX** Cementum Ash 120x120



M5P5 Zellige Cielo 10x10 **M7AS** Vero Rovere 22,5x180



M5S0 Zellige Gesso 10x10 **M8WG** Zellige Mosaico Gesso/China 30x30

Scenario

Scenario riprende una collezione storica dell'archivio Marazzi. Superficie matt in 3 colori - bianco, nero, blu - e pennellate tono su tono riscoprono il fascino delle maioliche tipiche delle architetture mediterranee.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 50 facce per
3 declinazioni colore

20x20 cm, Natural/Matt, from 25 to 50 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, Finition Naturelle/Mate, de 25 à 50 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Natural/Mate, de 25 a 50 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Natürlich/matt von 25 bis zu 50 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, Лотделка Натуральная/матовая от 25 до 50 вариантов графики для 3 цветов

EN Scenario evokes a historic collection from the Marazzi archive. Surface matt in 3 colours - Bianco, Nero and Blu - and tone-on-tone brush-strokes rediscover the beauty of the majolica tiles typical of Mediterranean architecture.

FR Scenario se base sur une collection mythique des archives Marazzi. Surface mate en 3 couleurs - Bianco, Nero et Blu - et des traces de pinceau, en ton sur ton, font revivre le charme des majoliques typiques des architectures méditerranéennes.

DE Scenario knüpft an eine historische Kollektion aus dem Archiv von Marazzi an. Matte Oberfläche in den drei Farben - Bianco, Nero und Blu - und Ton in Ton gehaltene Pinselstriche erinnern an den Charme südeuropäischer Majoliken.

ES Scenario retoma una colección histórica del archivo Marazzi. Superficie mate realizada en tres colores Bianco, Nero y Blu, y sus pinceladas tono sobre tono redescubren el encanto de las mayólicas típicas de la arquitectura mediterránea.

RU Scenario воспроизводит старинную коллекцию из архива Marazzi. Поверхность матовая в 3 цветах, Bianco, Nero и Blu, и мазки тон в тон воспроизводят очарование типичной для средиземноморской архитектуры майолики.

Tappeto 2A Blu, Tappeto 2B Blu

Tappeto 2A Nero, Tappeto 2B Nero





M8RC Scenario Tappeto 1 Nero 20x20



M8RF Scenario Tappeto 2A Nero 20x20 **M8RG** Scenario Tappeto 2B Nero 20x20



M8R7 Scenario Blu 20x20



M8RD Scenario Tappeto 2A Blu 20x20 **M8RE** Scenario Tappeto 2B Blu 20x20

D_Segni Blend

Sei tonalità, due formati, un fondo effetto blend e 16 soggetti per il decoro mix. In D_Segni Blend, la miscela di sfumature crea alternanze cromatiche. La grafica riproduce l'effetto extra matt con nuvolature e movimenti delle cementine handmade. La tecnologia StepWise ammorbidisce al tatto le performance tecniche.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 30 a 40 facce per
6 declinazioni colore

10x10 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 40 facce per
6 declinazione colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 30 to 40 tile surface designs in 6 colour variants, 10x10 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 40 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 30 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur, 10x10 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 40 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 30 a 40 caras y 6 variantes cromáticas 10x10 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 40 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 30 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen, 10x10 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) Von 25 bis zu 40 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 30 до 40 вариантов графики для 6 цветов, 10x10cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 40 вариантов графики для 6 цветов

EN Six shades, two sizes, a blend effect plain tile and 16 Decoro Mix motifs. In D_Segni Blend, the mix of colour shades creates alternating tone effects. The patterning reproduces the extra matt effect with mottling and variegation typical of handmade cement tiles. The StepWise technology combines technical performances with a soft feel.

FR Six nuances, deux formats, un fond effet blend et 16 sujets pour le Decoro Mix. Les tonalités se mélangent sur D_Segni Blend pour créer une alternance de couleurs. La texture graphique reproduit l'aspect extra mat avec les mouchetures et les mouvements des carreaux de ciment « hand-made ». La technologie StepWise rend plus douces les performances techniques.

DE Sechs Farben, zwei Formate, eine Grundfliese in Mixoptik und sechzehn Sujets für das Decoro Mix. D_Segni Blend besticht mit einer wunderbaren, abwechslungsreichen Farbmelange. Die Dessins greifen die extramatte Oberfläche mit den typischen wolkigen und lebendigen Farbverläufen handgefertigter Zementfliesen auf. Die StepWise Technologie sorgt für ausgezeichnete Leistungsmerkmale bei zugleich weicher Haptik.

ES Seis tonalidades, dos formatos, un fondo de efecto mezcla y dieciséis temas para el Decoro Mix. En D_Segni Blend la mezcla de tonalidades crea alternancias cromáticas. El diseño gráfico reproduce el efecto extramate con esponjados y con el dinamismo de las baldosas hidráulicas hechas a mano. La tecnología StepWise suaviza al tacto la prestación técnica.

RU Шесть тонов, два формата, фоновая плитка со смешанным эффектом и 16 сюжетов для Decoro Mix. В D_Segni Blend смесь оттенков создает чередование цветов. Графика воспроизводит сверхматовый эффект с разводами и движением цементной плитки ручной работы. Технология StepWise делает технические свойства более мягкими на ощупь.

Tappeto 10

Carbone



M61J D_Segni Blend Decoro Mix Azzurro 10x10 **M5ZN** D_Segni Blend Azzurro 20x20



M5ZS D_Segni Blend Verde 20x20 **M60L** D_Segni Blend Tappeto 4 20x20
M60H D_Segni Blend Tappeto 3 20x20



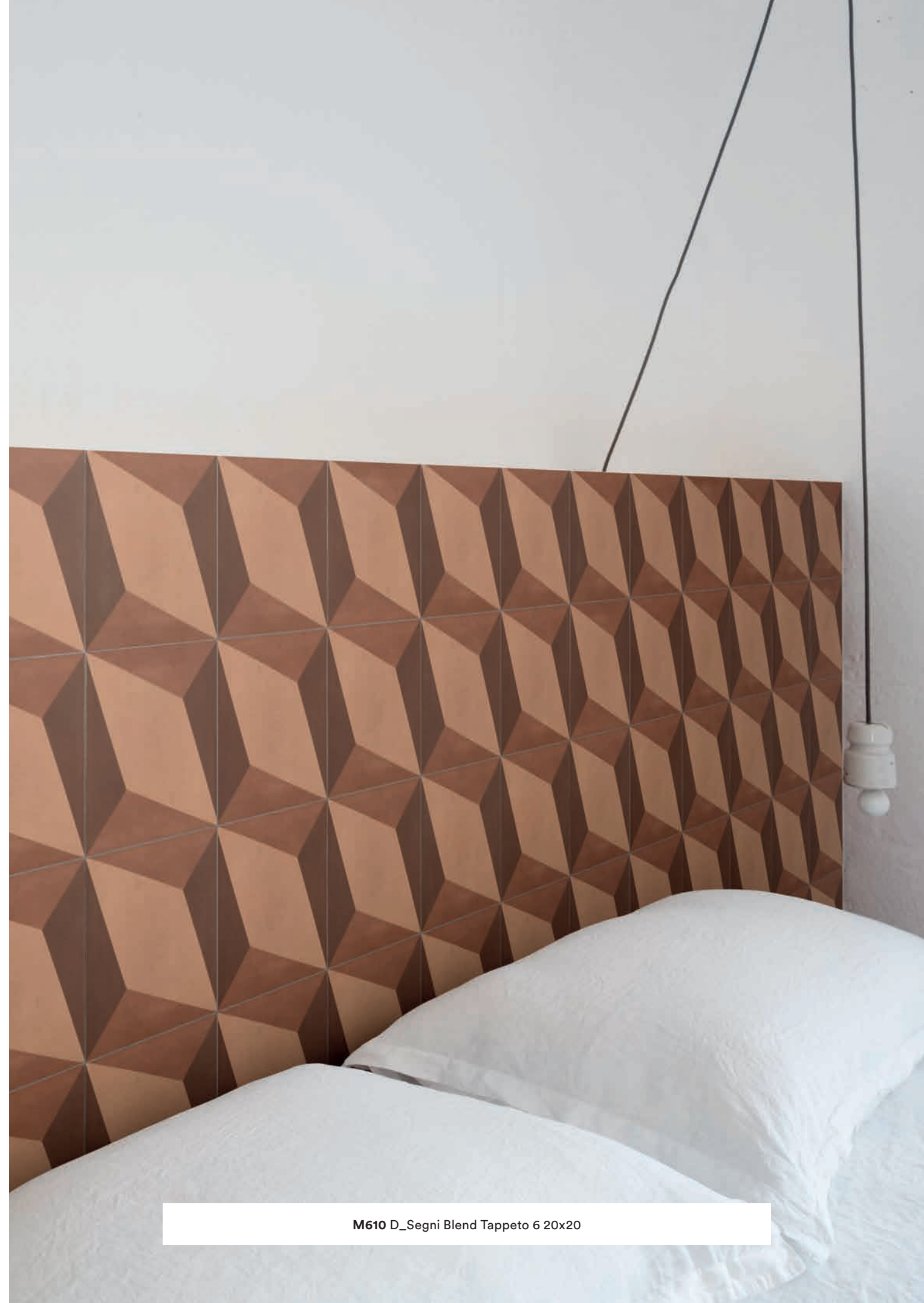
M60V D_Segni Blend Tappeto 9 20x20 **M603** D_Segni Blend Carbone 20x20



M60W D_Segni Blend Tappeto 10 20x20 **M602** D_Segni Blend Grigio 20x20



M603 D_Segni Blend Carbone 20x20



M610 D_Segni Blend Tappeto 6 20x20

D_Segni Colore

Il fascino retrò reinterpretato in chiave contemporanea. D_Segni Colore è declinata in tre nuance polverose a fondo pieno. Quattro elementi decorativi e una decorazione composta da 15 tappeti arricchiscono la linea di cementine colorate.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 25 a 30 facce per
3 declinazioni colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 25 to 30 tile surface designs in 3 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 25 à 30 variantes pour 3 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 25 a 30 caras y 3 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 25 bis zu 30 Oberflächenbildern in 3 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 25 до 30 вариантов графики для 3 цветов

EN A contemporary reinterpretation of retro beauty. D_Segni Colore comes in three solid-colour powdery shades. Four decorative elements and a decoration consisting of 15 Tappeto motifs enrich the series of colourful cement tiles.

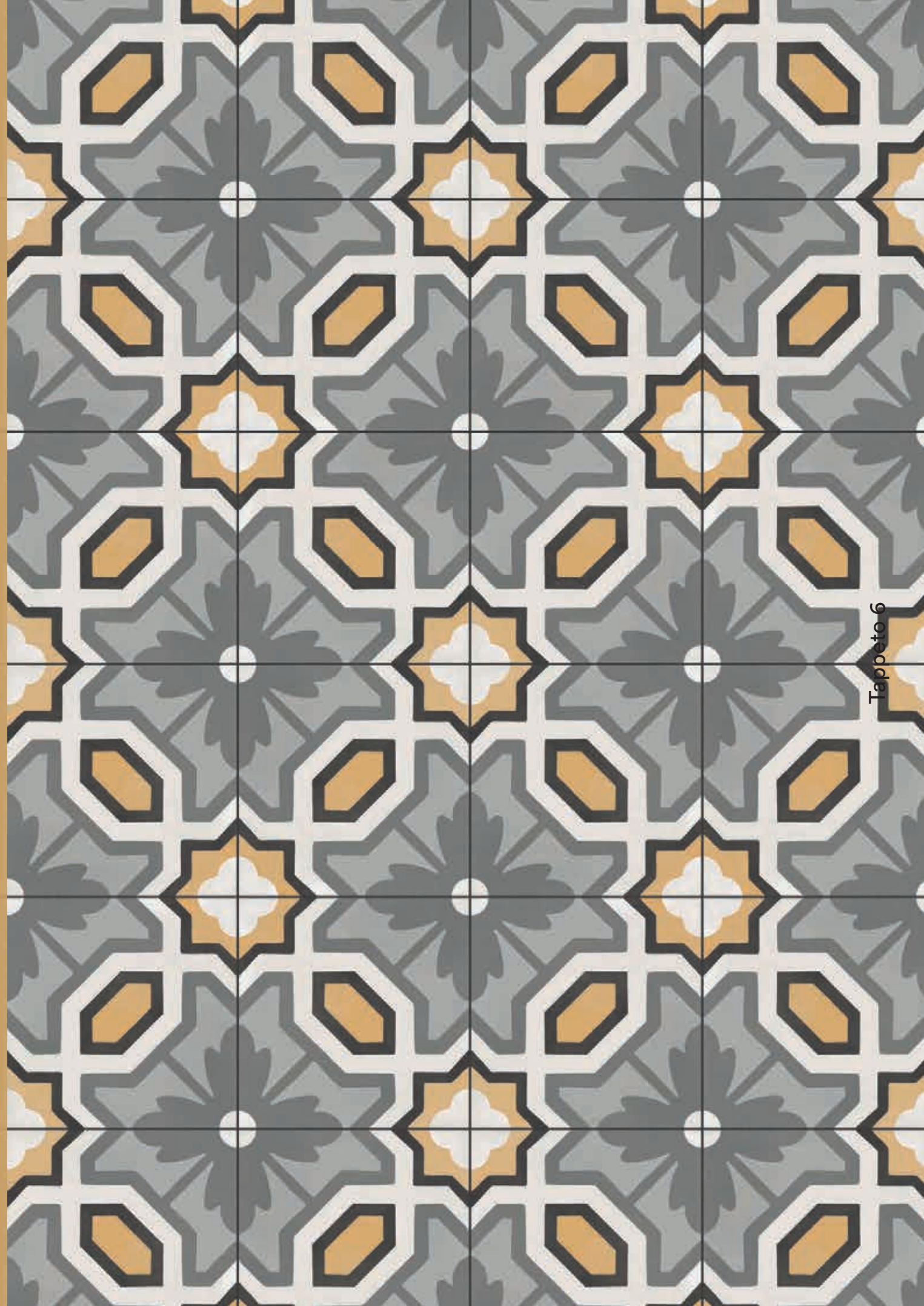
FR Le charme rétro dans une veine contemporaine. D_Segni Colore existe en trois colorations poudrées sur fond uni. Quatre éléments de décoration et un décor composé de 15 Tappeti étoffent la gamme des carreaux de ciment colorés.

DE Retro-Charme im zeitgemäßen Look. D_Segni Colore wird in drei angegrauten Volltönen geboten. Vier Dekorelemente und eine Dekoration, bestehend aus 15 Tappeti, runden die Serie farbenfroher Zementfliesen ab.

ES El encanto retro reinterpretado en clave contemporánea. D_Segni Colore se articula en tres tonalidades pulverulentas de fondo pleno. Cuatro elementos decorativos y una decoración compuesta por quince Tappeti enriquecen la colección de estas baldosas hidráulicas de colores.

RU Очарование ретро, пересмотренное в современном ключе. D_Segni Colore также может быть выполнена в трех "пыльных" оттенках со сплошным фоном. Четыре декоративных элемента и декор, состоящий из 15 ковровых декоров Tappeto, обогащают серию цветной плитки.

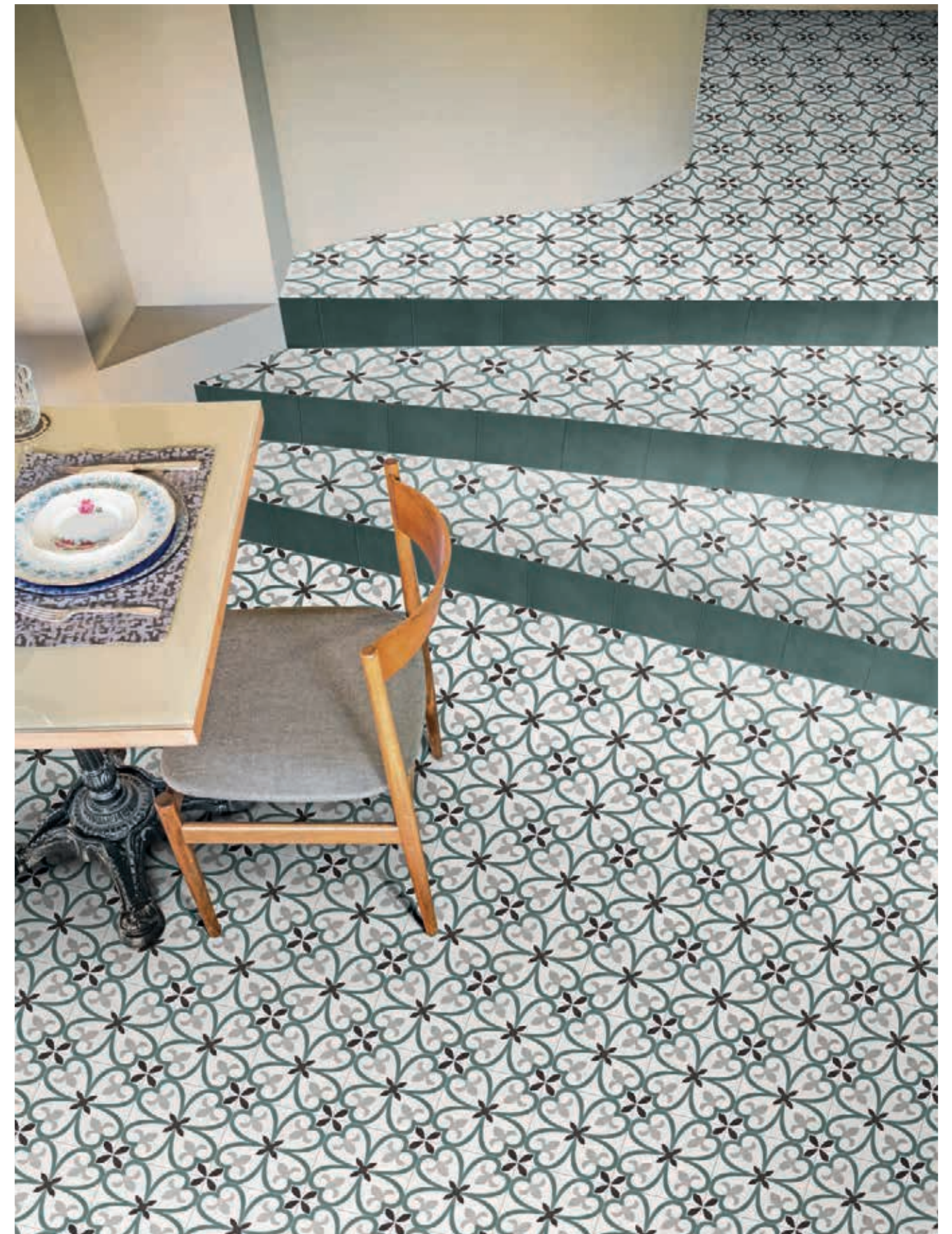
Mustard



Tappeto 6



M1KT D_Segni Colore Mustard 20x20 M1L5 D_Segni Colore Tappeto 6 20x20



M1KV D_Segni Colore Indigo 20x20 M1L4 D_Segni Colore Tappeto 5 20x20



D_Segni Colore Decoro Mix Colore Triennale 10x15,5



M1KU D_Segni Colore Tangerine 20x20 M1L7 D_Segni Colore Tappeto 8 20x20





D_Segni Scaglie

Ispirata al seminato veneziano, D_Segni Scaglie presenta all'interno frammenti di marmo che creano effetti luminosi in superficie. Disponibile in sei tonalità in abbinamento a sette decori tappeto e a 15 soggetti diversi per la decorazione mix.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 15 a 20 facce per
6 declinazioni colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 15 to 20 tile surface designs in 6 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 15 à 20 variantes pour 6 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 15 a 20 caras y 6 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 15 bis zu 20 Oberflächenbildern in 6 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 15 до 20 вариантов графики для 6 цветов

Tappeto 11

EN Inspired by Venetian Seminato, D_Segni Scaglie contains marble fragments which create gleaming effects on the surface. Available in six shades combined with seven Tappeto decors and the Decoro Mix comprising 15 different motifs.

FR Inspirée du terrazzo à la vénitienne, la gamme D_Segni Scaglie utilise, dans sa composition, des éclats de marbre qui créent des effets de lumière en surface. Disponible en six tonalités, en coordination avec sept décorations Tappeto et avec 15 sujets différents pour le Decoro Mix.

DE Von venezianischen Terrazzoböden inspiriert, beinhaltet D_Segni Scaglie Marmorgranulat, das die Oberfläche mit feinen Lichtpunkten sprenkelt. In sechs Nuancen passend zu sieben Tappeto-Dekoren und 15 diversen Sujets für das Decoro Mix erhältlich.

ES Inspirada en el Seminato Veneziano, D_Segni Scaglie presenta en su interior fragmentos de mármol que crean efectos luminosos en la superficie. Disponible en seis tonalidades en combinación con siete decoraciones Tappeto y un Decoro Mix realizado con quince dibujos distintos.

RU D_Segni Scaglie, вдохновением для которой послужил венецианский терраццо, содержит в себе фрагменты мрамора, создающие световые эффекты на поверхности. Предлагается в шести цветах, сочетающихся с семью ковровыми декорами Tappeto и с 15 разными сюжетами для Decoro Mix.

Blue



Tappeto 12



Tappeto 9

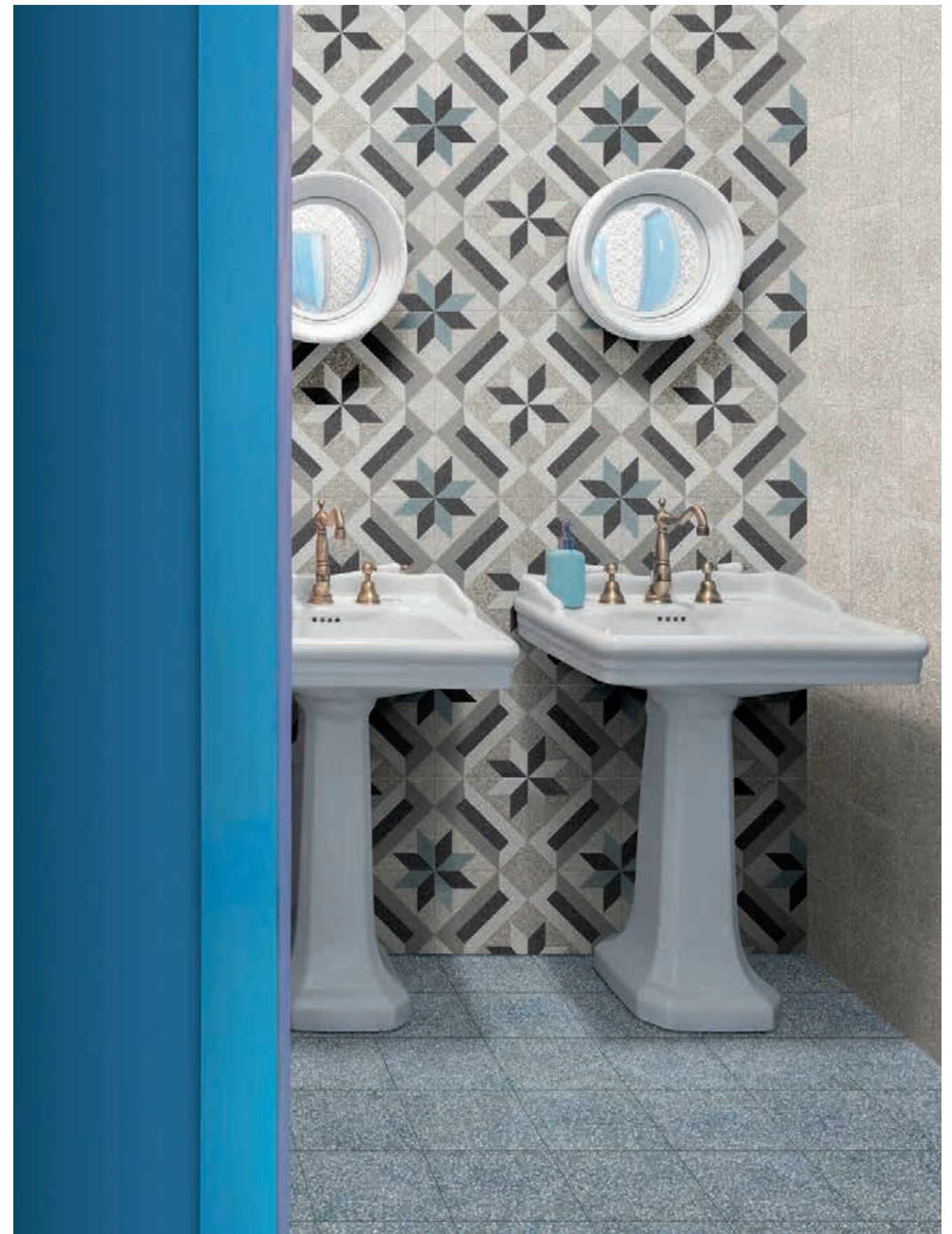


M1KX D_Segni Scaglie White 20x20 M1LP D_Segni Scaglie Tappeto 12 20x20





M1LR D_Segni Scaglie Tappeto 14 20x20



M1LN D_Segni Scaglie Tappeto 11 20x20 M1L1 D_Segni Scaglie Blue 20x20
M1KX D_Segni Scaglie White 20x20

D_Segni

Mix di suggestioni e grande trasversalità per la collezione D_Segni, che reinterpreta in gres 20x20 cm il fascino delle storiche cementine fatte a mano. Sette colori e 18 disegni per creare superfici e rivestimenti accoglienti ma dal tono grafico e contemporaneo.

20x20 cm
Finitura Naturale/Matt
da 20 a 30 facce per
7 declinazioni colore

20x20 cm, Naturale/Matt (Natural/Matt), from 20 to 30 tile surface designs in 7 colour variants • 20x20 cm, finition Naturale/Matt (Naturelle/Mate), de 20 à 30 variantes pour 7 déclinaisons de couleur • 20x20 cm, Acabado Naturale/Matt (Natural/Mate), de 20 a 30 caras y 7 variantes cromáticas • 20x20 cm, Oberfläche Naturale/Matt (natürlich/matt) von 20 bis zu 30 Oberflächenbildern in 7 Farbstellungen • 20x20 cm, отделка Naturale/Matt (Натуральная/матовая) От 20 до 30 вариантов графики для 7 цветов

EN The highly versatile D_Segni collection uses a mix of inputs in a 20x20 cm stoneware reinterpretation of Italy's lovely traditional handmade cement tiles. Seven colours and 18 patterns for creating surfaces and coverings with a welcoming mood but a contemporary graphic design look.

FR Un mélange de fascinations et une grande souplesse d'emploi pour la collection D_Segni qui traduit, en grès 20x20 cm, le charme des classiques carreaux de ciment faits main. Sept couleurs et dix-huit fantaisies pour former des surfaces et des revêtements accueillants, dans un esprit graphique et contemporain.

DE Die abwechslungsreiche und vielseitig einsetzbare Kollektion D_Segni aus Feinsteinzeug interpretiert die reizvolle Ausstrahlung historischer, handgefertigter Zementfliesen im Format 20x20 cm. Sieben Farben und achtzehn Motive ermöglichen die Gestaltung von wohnlich anmutenden Belag- und Verkleidungsflächen mit modernen grafischen Mustern.

ES Mezcla de sugerencias y gran transversalidad en la colección D_Segni, que reinterpreta en grés de 20 x 20 cm el encanto de las históricas baldosas hidráulicas hechas a mano. Siete colores y dieciocho dibujos para crear superficies y revestimientos acogedores de tono gráfico y contemporáneo.

RU Смесь красивых эффектов и универсальности коллекции D_Segni, интерпретирующей керамогранитом 20x20 см очарование старинной цементной плитки ручной работы. Семь цветов и 18 рисунков для создания уютных поверхностей и облицовки, но в современном графическом ключе.

Tappeto Micro 4 Freddo

Tappeto Micro 3 Freddo



M0UC D_Segni Tappeto Micro 2 Freddo 20x20



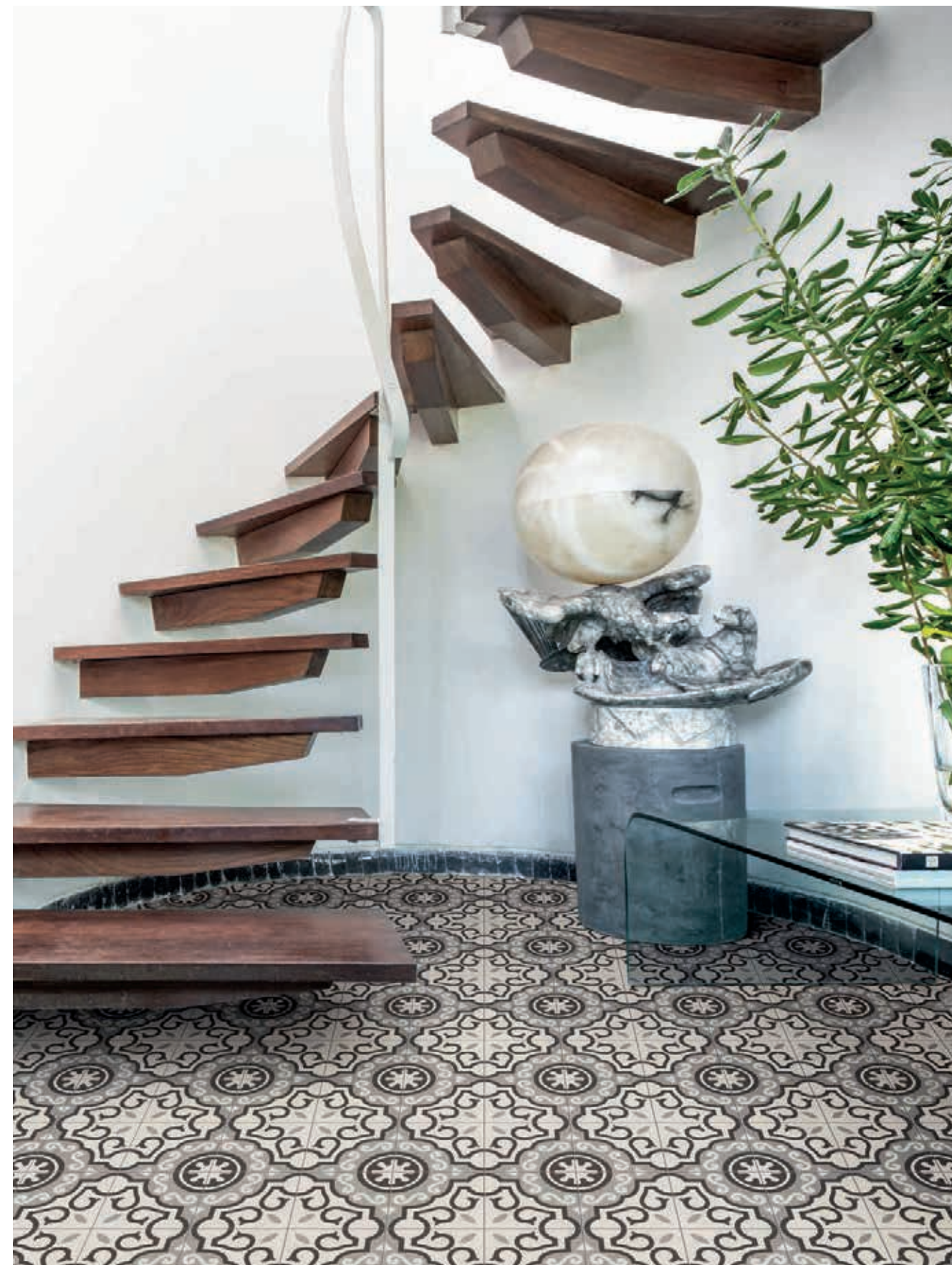
MOUK D_Segni Tappeto Macro 1 Freddo 20x20 **MOAQ Powder Graphite 60x60**



MOUN D_Segni Tappeto Macro 4 Freddo 20x20



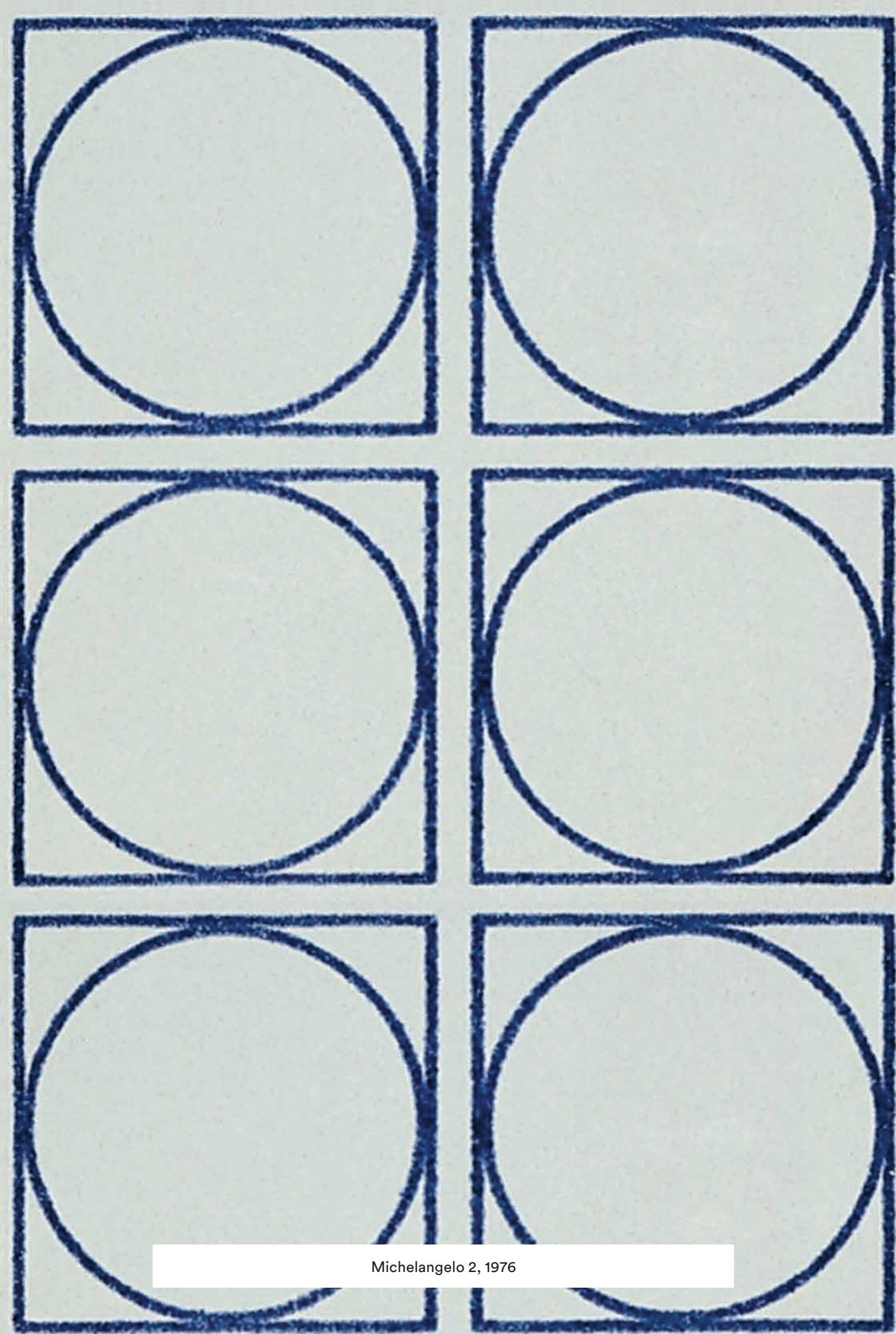
M0UE D_Segni Tappeto Micro 4 Freddo 20x20 **M0UT D_Segni Decoro Mix Freddo 20x20**



M0UL D_Segni Tappeto Macro 2 Freddo 20x20

Techs & Specs

Futurismo, 1987



Michelangelo 2, 1976

Terramater

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

 **Lux**
37,5×37,5 · 18,6×37,5 · 9,1×37,5



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



MPLX 37,5x37,5 
Vaniglia Lux



MPLX 37,5x37,5 
Dune Lux



MPLX 37,5x37,5 
Muschio Lux



MPLX 37,5x37,5 
Lichene Lux



MPLQ 18,6x37,5 
Vaniglia Lux



MPLR 18,6x37,5 
Dune Lux



MPLT 18,6x37,5 
Muschio Lux



MPLV 18,6x37,5 
Lichene Lux



MPLM 9,1x37,5 
Vaniglia Lux



MPLJ 9,1x37,5 
Dune Lux



MPLK 9,1x37,5 
Muschio Lux



MPLP 9,1x37,5 
Lichene Lux



MPM8 18,6x37,5 
Vaniglia Struttura 3D Ritmo Lux



MPMA 18,6x37,5 
Dune Struttura 3D Ritmo Lux



MPMC 18,6x37,5 
Muschio Struttura 3D Ritmo Lux



MPM9 18,6x37,5 
Lichene Struttura 3D Ritmo Lux



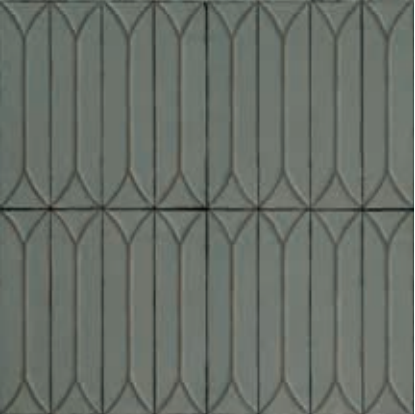
MPM5 9,1x37,5 
Vaniglia Struttura 3D Losanga Lux



MPM6 9,1x37,5 
Dune Struttura 3D Losanga Lux



MPM4 9,1x37,5 
Muschio Struttura 3D Losanga Lux



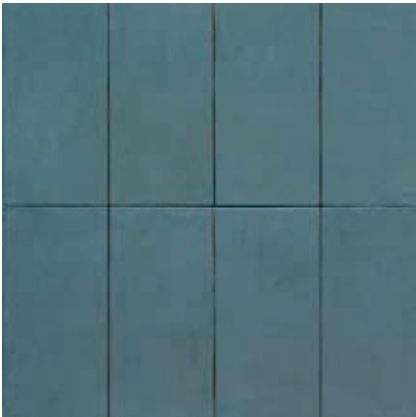
MPM3 9,1x37,5 
Lichene Struttura 3D Losanga Lux

Terramater

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



MPM1 37,5x37,5
Laguna Lux



MPLU 18,6x37,5
Laguna Lux



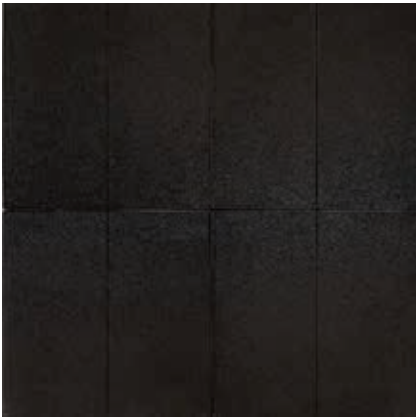
MPLY 37,5x37,5
Cotto Lux



MPLS 18,6x37,5
Cotto Lux



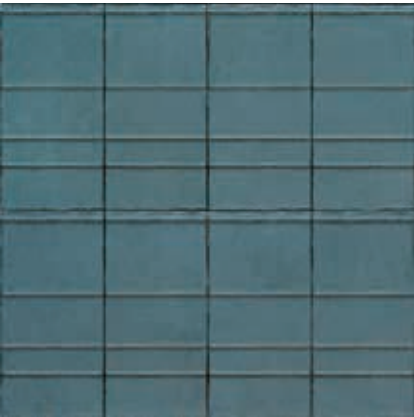
MPMH 37,5x37,5
Carbone Lux



MPS2 18,6x37,5
Carbone Lux



MPLN 9,1x37,5
Laguna Lux



MPME 18,6x37,5
Laguna Struttura 3D Ritmo Lux



MPM7 9,1x37,5
Laguna Struttura 3D Losanga Lux



MPLL 9,1x37,5
Cotto Lux



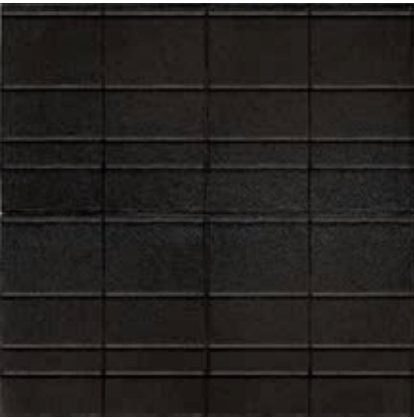
MPMD 18,6x37,5
Cotto Struttura 3D Ritmo Lux



MPM2 9,1x37,5
Cotto Struttura 3D Losanga Lux



MPV6 9,1x37,5
Carbone Lux



MPS3 18,6x37,5
Carbone Struttura 3D Ritmo Lux



MPV7 9,1x37,5
Carbone Struttura 3D Losanga Lux



Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
37,5x37,5 Lux	8	1,13	23,51	60	67,50	1.410,71	10
18,6x37,5 Lux	14	0,98	21,70	45	43,94	976,28	10
9,1x37,5 Lux	14	0,48	10,80	90	43,00	971,62	10
Struttura 3D Ritmo Lux 18,6x37,5	11	0,77	17,88	45	34,53	804,62	13,5
Struttura 3D Losanga Lux 9,1x37,5	10	0,34	8,88	90	30,72	799,30	13,5

Terramater

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

SOLUZIONE DI POSA 1 • LAYING SOLUTION 1



MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLX - 4,11 pz / 57,60%; MPLQ
4,01 pz / 28,10%; MPLM - 4,08 pz / 14,30%

SOLUZIONE DI POSA 2 • LAYING SOLUTION 2



MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLX - 4,11 pz / 57,60%; MPLQ
4,01 pz / 28,10%; MPLM - 4,08 pz / 14,30%

SOLUZIONE DI POSA 3 • LAYING SOLUTION 3



MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLQ 9,61 pz / 67,30%; MPLM -
9,34 pz / 32,70%

SOLUZIONE DI POSA 4 • LAYING SOLUTION 4



MPLX 37,5x37,5 Vaniglia Lux
MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLX - 2,5 pz / 35,20%; MPLQ
4,6 pz / 32,20%; MPLM - 9,3 pz / 32,60%

SOLUZIONE DI POSA 5 • LAYING SOLUTION 5



MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLQ 7,2 pz / 50,50%; MPLM -
14,2 pz / 49,50%

SOLUZIONE DI POSA 6 • LAYING SOLUTION 6



MPLQ 18,6x37,5 Vaniglia Lux
MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux

1 mq = MPLQ 9,6 pz / 66,90%; MPLM -
9,5 pz / 33,10%

SOLUZIONE DI POSA 7 • LAYING SOLUTION 7



MPLM 9,1x37,5 Vaniglia Lux
MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux

1 mq = MPLQ 12,28 pz / 50%; MPLM -
12,28 pz / 50%

SOLUZIONE DI POSA 8 • LAYING SOLUTION 8



MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux

SOLUZIONE DI POSA 9 • LAYING SOLUTION 9



MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux

SOLUZIONE DI POSA 10 • LAYING SOLUTION 10



MPM5 9,1x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Losanga Lux

SOLUZIONE DI POSA 11• LAYING SOLUTION 11



MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux

SOLUZIONE DI POSA 12 • LAYING SOLUTION 12



MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux

SOLUZIONE DI POSA 13 • LAYING SOLUTION 13



MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux

SOLUZIONE DI POSA 14 • LAYING SOLUTION 14



MPM8 18,6x37,5 Vaniglia Struttura 3D
Ritmo Lux

Lume

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Lux**
6x24 • 21x18,2





White
Blue
Black
Bone
Green



放射性水平：A 类

Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



MA9Q 6x24
Pink Lux

F



MA9K 6x24
Beige Lux

F



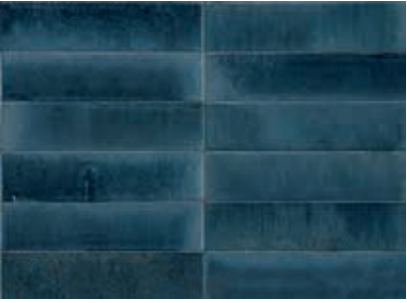
M6RS 6x24
Musk Lux

F



MA9M 6x24
Forest Lux

F



MA9L 6x24
China Lux

F



M6RP 6x24
Black Lux

F



MP8Y 6x24
Bone Lux

F



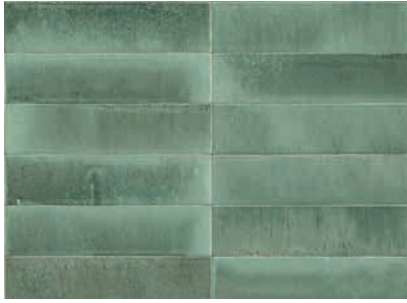
MP9M 6x24
Bone Struttura 3D Rake Lux





MP9I 6x24
Bone Struttura 3D Swing Lux





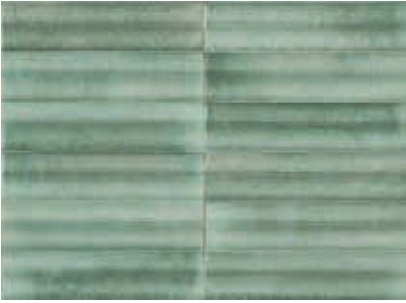
MA9N 6x24
Turquoise Lux

F



MP9C 6x24
Turquoise Struttura 3D Rake Lux





MP98 6x24
Turquoise Struttura 3D Swing Lux





MP90 6x24
Emerald Lux

F



MP9G 6x24
Emerald Struttura 3D Rake Lux





MP9A 6x24
Emerald Struttura 3D Swing Lux





MP8X 6x24
Ocean Lux

F



MP9F 6x24
Ocean Struttura 3D Rake Lux





MP94 6x24
Ocean Struttura 3D Swing Lux





MP8Z 6x24
Caramel Lux

F



MP9K 6x24
Caramel Struttura 3D Rake Lux



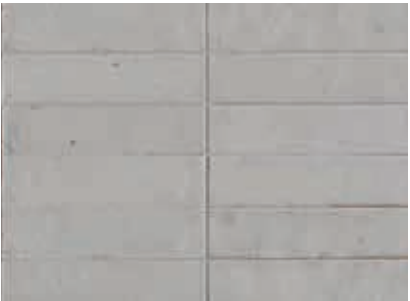


MP95 6x24
Caramel Struttura 3D Swing Lux

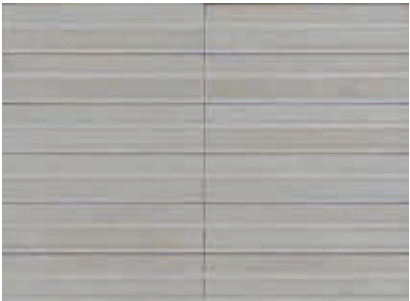


Lume

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M6RN 6x24
White Lux



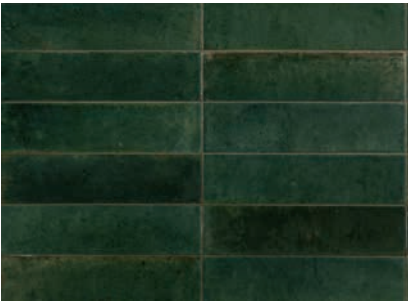
MP9E 6x24
White Struttura 3D Rake Lux



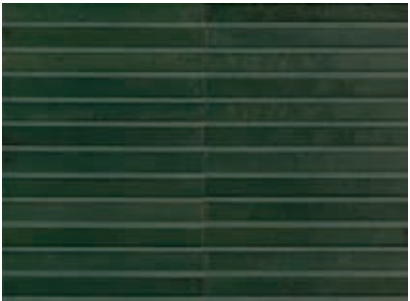
MP97 6x24
White Struttura 3D Swing Lux



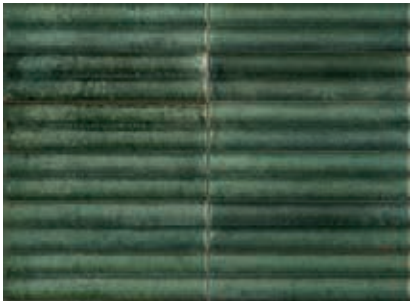
MFFE 21x18,2
White Lux



M6RQ 6x24
Green Lux



MP9L 6x24
Green Struttura 3D Rake Lux



MP92 6x24
Green Struttura 3D Swing Lux



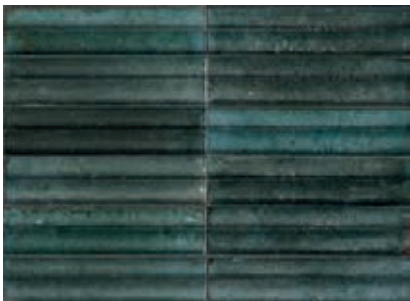
MFFG 21x18,2
Green Lux



M6RR 6x24
Blue Lux



MP9H 6x24
Blue Struttura 3D Rake Lux



MP96 6x24
Blue Struttura 3D Swing Lux



MFFF 21x18,2
Blue Lux



MA9P 6x24
Off White Lux



MP9D 6x24
Off White Struttura 3D Rake Lux



MP99 6x24
Off White Struttura 3D Swing Lux



M6RT 6x24
Greige Lux



MP9J 6x24
Greige Struttura 3D Rake Lux



MP93 6x24
Greige Struttura 3D Swing Lux



Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
6x24 Lux	36	0,52	9,82	95	49,25	933,26	10
Struttura 3D Rake Lux 6x24	50	0,72	18,83	60	43,20	1.129,71	14
Struttura 3D Swing Lux 6x24	50	0,72	18,83	60	43,20	1.129,71	14
21x18,2 Esagona Lux	16	0,46	8,65	100	45,86	865,37	9,5

ArtCraft

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Naturale**
20x20 · 21x18,2 · 5,3x30

 **Semi - Matt**
20x20 · 5,3x30





NaturaleNaturaleNaturale



Pendulum
Classe 1
Naturale

D-COF
> 0,42
Naturale

BCR
μ > 0,40
Naturale

ISO 10545-6
≤ 175 mm²
Conforme


放射能水平：A 类
Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



AGENCEMENT, MATERIAUX,
REVETEMENTS

WINNER



MGSL 20x20
Pomice



MGSM 20x20
Calce



MGST 20x20
Argilla



MGTA 5,3x30
Pomice



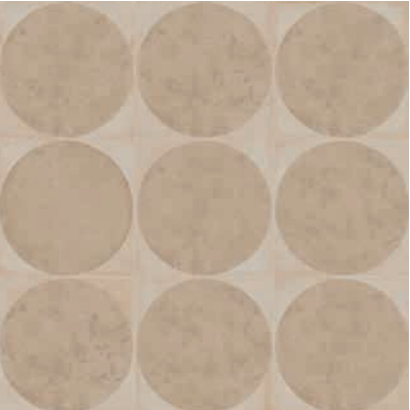
MGTG 5,3x30
Calce



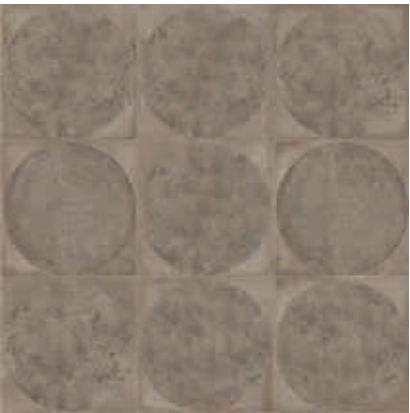
MGU6 5,3x30
Argilla



MGUW 20x20
Pomice Decoro Bolli



MGUX 20x20
Calce Decoro Bolli



MGWS 20x20
Argilla Decoro Bolli



MGYS 20x20
Pomice Decoro Triangoli



MGZS 20x20
Calce Decoro Triangoli



MH5W 20x20
Argilla Decoro Triangoli



MGUD 20x20
Pomice Struttura 3D Bande



MGUF 20x20
Calce Struttura 3D Bande



MGUS 20x20
Argilla Struttura 3D Bande

ArtCraft

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



MGSP 20x20
Sabbia



MGTJ 5,3x30
Sabbia



MGSS 20x20
Cotto



MGU3 5,3x30
Cotto



MGSQ 20x20
Coccio



MGTL 5,3x30
Coccio



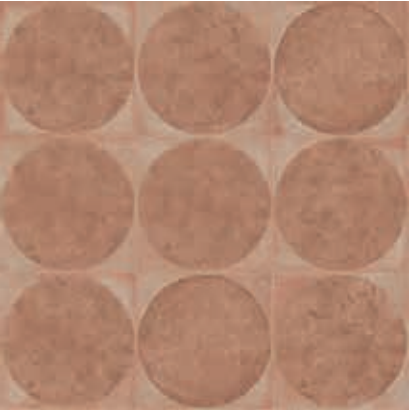
MGV5 20x20
Sabbia Decoro Bolli



MH0U 20x20
Sabbia Decoro Triangoli



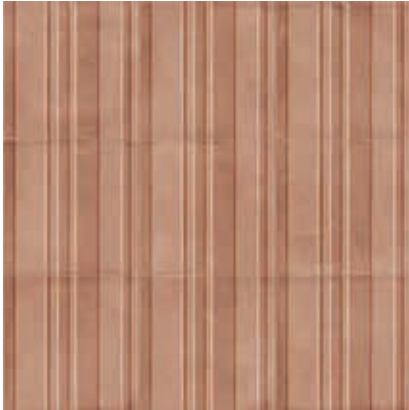
MGUH 20x20
Sabbia Struttura 3D Bande



MGVS 20x20
Cotto Decoro Bolli



MH5V 20x20
Cotto Decoro Triangoli



MGUR 20x20
Cotto Struttura 3D Bande



MGVD 20x20
Coccio Decoro Bolli



MH0V 20x20
Coccio Decoro Triangoli



MGUJ 20x20
Coccio Struttura 3D Bande



ArtCraft

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



MGSV 20x20
Bianco Semi-Matt



MGUA 5,3x30
Bianco Semi-Matt



MH9C 20x20
Bianco Semi-Matt Decoro Segni A



MH9D 20x20
Bianco Semi-Matt Decoro Segni B



MH5Y 20x20
Pomice Decoro Quadri



MH5Z 20x20
Calce Decoro Quadri



MH60 20x20
Sabbia Decoro Quadri



MH99 20x20
Cotto Decoro Quadri



MH95 20x20
Coccio Decoro Quadri



MGSX 21x18,2
Sabbia



MGSZ 21x18,2
Cotto



MGSY 21x18,2
Coccio

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	18,78	54	51,84	1.014,08	10
20x20 Decoro	24	0,96	18,75	54	51,84	1.012,50	10
20x20 Struttura 3D Bande	20	0,80	17,68	54	43,20	954,91	11,5
21x18,2	16	0,46	8,33	100	45,86	832,84	9,5
5,3x30	34	0,54	11,48	80	43,25	918,22	10

Luz

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

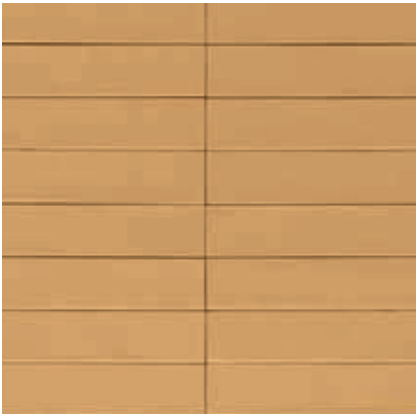
 **Lux**
5,3x30



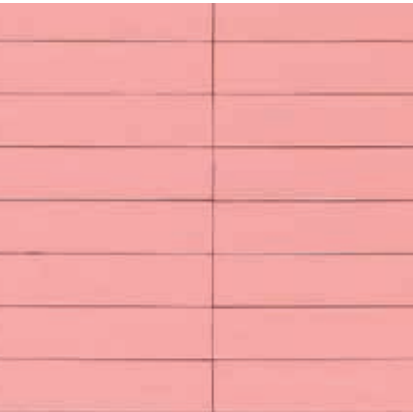
Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



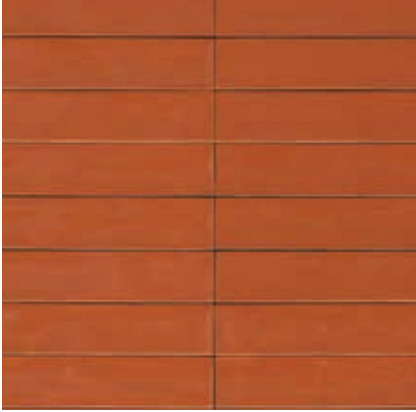
MFLE 5,30x30 Bianco Lux



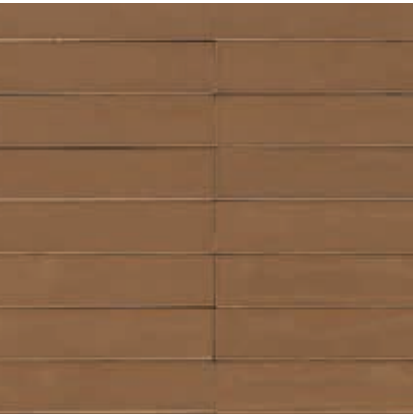
MFLJ 5,30x30 Giallo Lux



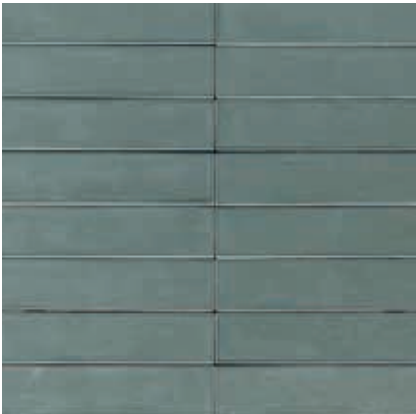
MFLK 5,30x30 Rosa Lux



MFLl 5,30x30 Aragosta Lux



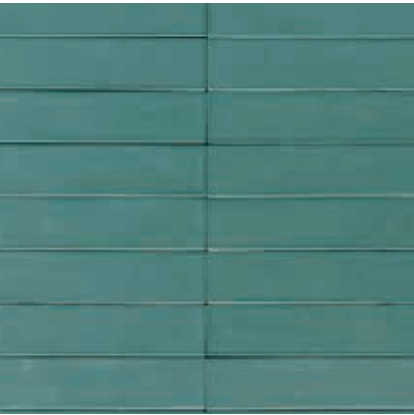
MFLM 5,30x30 Caramel Lux



MFLS 5,30x30 Azzurro Polvere Lux



MFm6 5,30x30 Oliva Lux



MFm7 5,30x30 Ottanio Lux



MFMS 5,30x30 Cobalto Lux



MFN1 5,30x30 Nero Lux

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
5,3x30 Lux	34	0,54	11,50	80	43,25	919,97	10

Confetto

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

 **Semi-Matt**
10x10 • 5x15



Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



MDSH 10x10
Bianco 



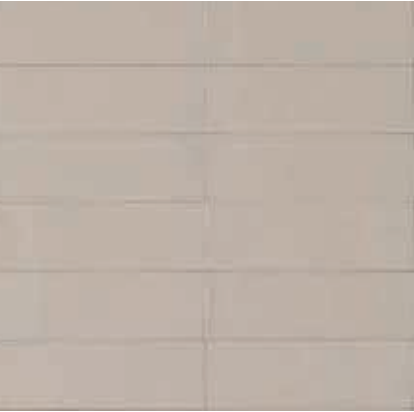
MDSW 5x15
Bianco 



MEUV 5x15
Bianco Struttura 3D Savoiaro 



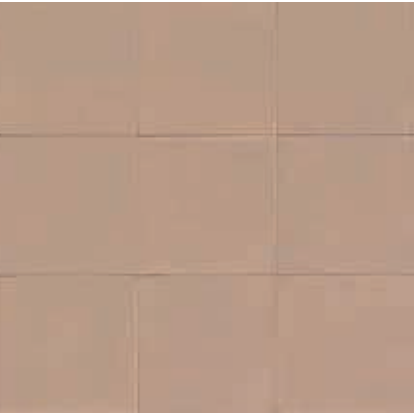
MDSE 10x10
Bone 



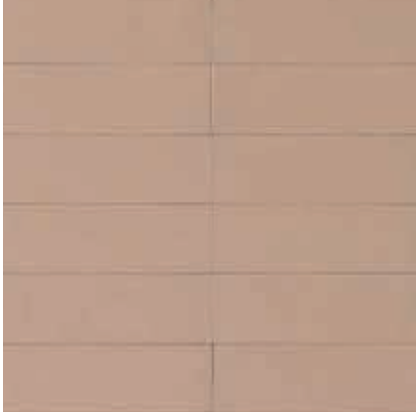
MDST 5x15
Bone 



MEUS 5x15
Bone Struttura 3D Savoiaro 



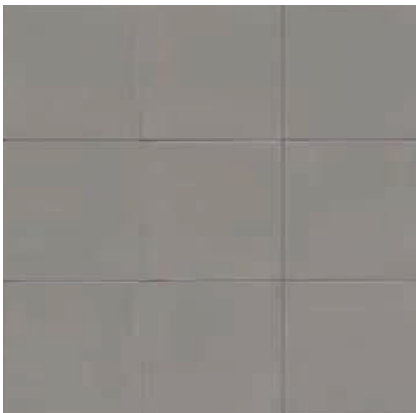
MDSR 10x10
Rosa 



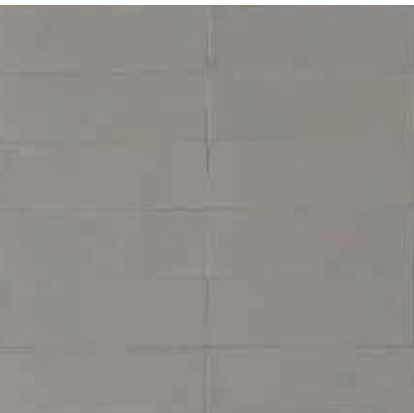
MDUS 5x15
Rosa 



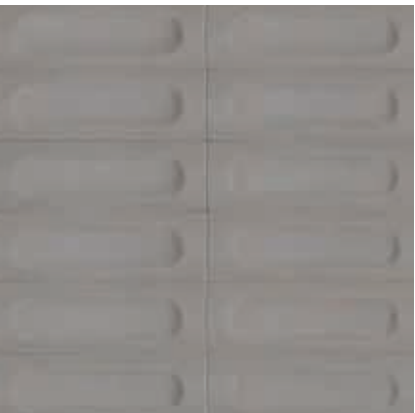
MEV3 5x15
Rosa Struttura 3D Savoiaro 



MDSQ 10x10
Grigio 



MDTW 5x15
Grigio 



MEV2 5x15
Grigio Struttura 3D Savoiaro 



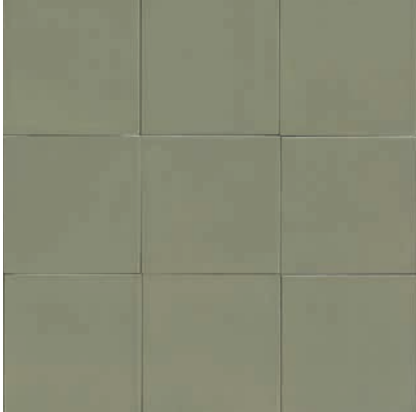
MDSP 10x10
Azzurro 



MDTT 5x15
Azzurro 



MEV1 5x15
Azzurro Struttura 3D Savoiaro 



MDSN 10x10
Salvia 



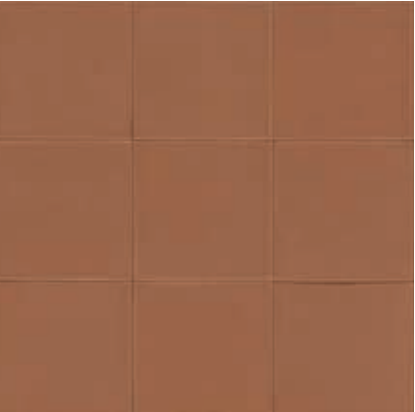
MDTS 5x15
Salvia 



MEVO 5x15
Salvia Struttura 3D Savoiaro 

Confetto

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



MDSG 10x10
Mattone



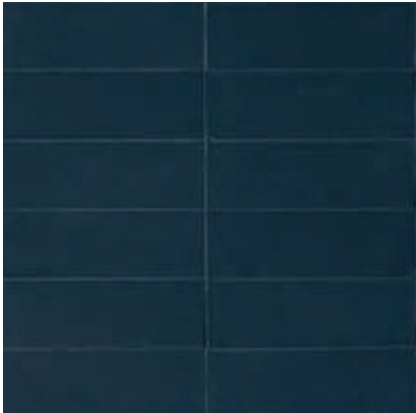
MDSV 5x15
Mattone



MEUU 5x15
Mattone Struttura 3D Savoiaro



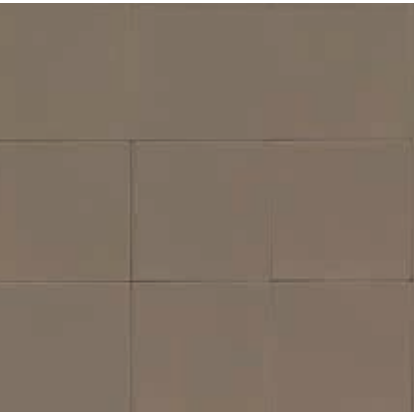
MDSJ 10x10
Blu



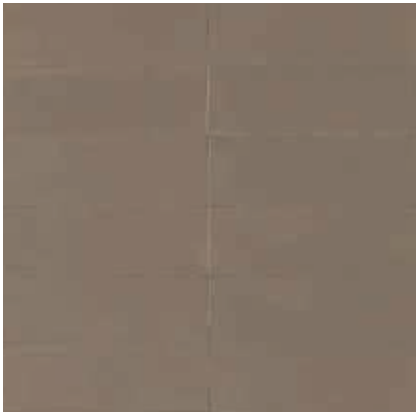
MDSX 5x15
Blu



MEUW 5x15
Blu Struttura 3D Savoiaro



MDSF 10x10
Corda



MDSU 5x15
Corda



MEUT 5x15
Corda Struttura 3D Savoiaro



MDSD 10x10
Kaki



MDTR 5x15
Kaki



MEUZ 5x15
Kaki Struttura 3D Savoiaro



MDSL 10x10
Avio



MDSZ 5x15
Avio



MEUY 5x15
Avio Struttura 3D Savoiaro



MDSK 10x10
Nero



MDSY 5x15
Nero



MEUX 5x15
Nero Struttura 3D Savoiaro

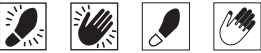
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kv . m	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
10x10	68	0,68	13,14	72	48,96	945,90	10
5x15	108	0,81	16,72	64	51,84	1070,19	10
5x15 Struttura	90	0,68	15,54	64	43,20	994,25	12,5

Memoria

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Semi-Matt**
15x15

 **Lux**
15x15



防滑性水平：A 类

Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



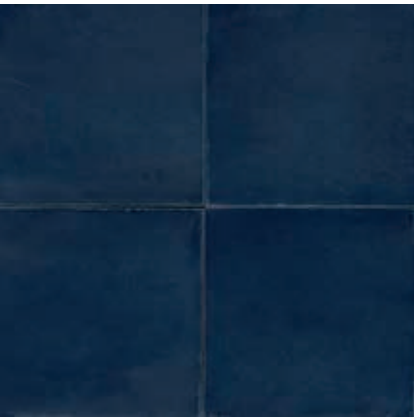
MANV 15x15
Bianco Semi-Matt

F



MANW 15x15
Nero Semi-Matt

F



MANU 15x15
Blu Semi-Matt

F



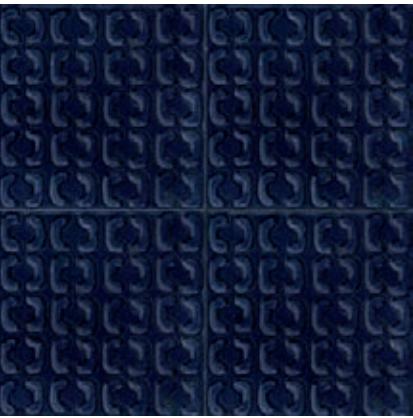
MAY9 15x15
Bianco Struttura Stamp 3D Semi-Matt





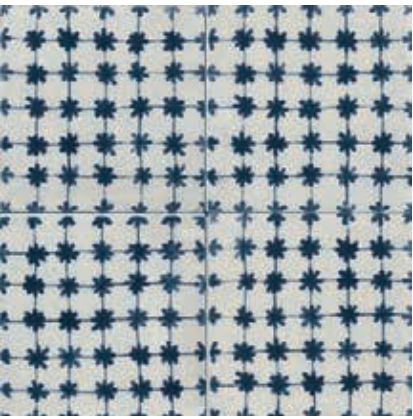
MAYC 15x15
Nero Struttura Stamp 3D Semi-Matt





MAYA 15x15
Blu Struttura Stamp 3D Semi-Matt





MANG 15x15
Blu Tappeto 1 Lux

F



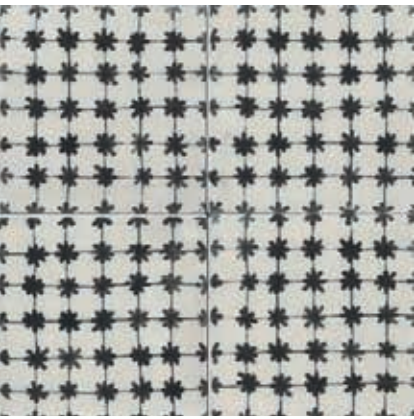
MANP 15x15
Nero Tappeto 3 Lux

F



MANJ 15x15
Blu Tappeto 3 Lux

F



MANM 15x15
Nero Tappeto 1 Lux

F



MANS 15x15
Nero Tappeto 4 Lux

F



MANK 15x15
Blu Tappeto 4 Lux

F



MANN 15x15
Nero Tappeto 2 Lux

F



MANQ 15x15
Nero Tappeto 5 Lux

F



MANH 15x15
Blu Tappeto 2 Lux

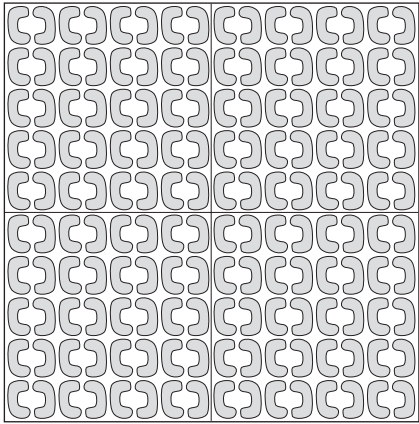
F



MANL 15x15
Blu Tappeto 5 Lux

F

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stöck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
15x15 Semi-Matt	36	0,81	15,17	64	51,84	971,15	10,00
15x15 Struttura Stamp 3D Semi-Matt	36	0,81	15,17	64	51,84	971,15	10,00
15x15 Decoro Tappeto Lux	36	0,81	15,72	64	51,84	1.006,11	10,00



La struttura Stamp si compone di 4 rilievi alla base e di 5 rilievi in altezza. La posa consigliata prevede di mantenere sulla parete il medesimo verso di posa per tutte le piastrelle.
The Stamp structure consists of 4 relief details at the base and 5 at the height. We recommend that all tiles be installed in the same direction on the wall.
La structure Stamp comprend 4 reliefs à la base et 5 en hauteur. Sur le mur, il est conseillé de garder le même sens de pose pour tous les carreaux.
Das Relief Stamp besteht aus 4 Reliefs im unteren und 5 Reliefs im oberen Bereich. Für die Verlegung wird empfohlen, an der gesamten Wand dieselbe Verlegerichtung für alle Fliesen beizubehalten.
La estructura Stamp consta de cuatro relieves en la base y cinco relieves en altura. Se recomienda mantener el mismo sentido de colocación para todos los azulejos de la pared.
Структура Stamp предлагает 4 рельефных элемента по ширине и 5 по высоте. Рекомендуемая схема укладки предусматривает соблюдение одного и того же направления при укладке всех плиток.

Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Lux**
15x15 · 5x15 · 7,5x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom



M961 15x15
Bianco



M966 7,5x20
Bianco



M9JA 15x15
Bianco Decoro Blossom



M96N 5x15
Bianco



M96H 7,5x20
Bianco Struttura Pleat 3D



M96T 5x15
Bianco Decoro Leaf



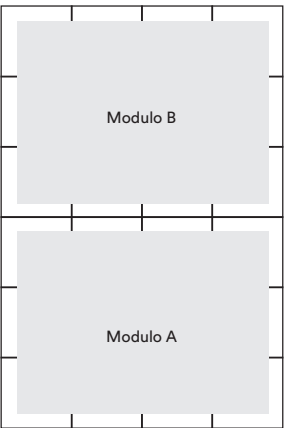
M9E6
Modulo B



M9E5
Modulo A



Decoro Garden 60x90



Pannello 60x90 composto da 2 moduli. Modulo A e B entrambi composti da 12 pezzi di Rice Decoro Garden 15x15 cm (formato modulo 45x60).

Panel 60x90 composed of 2 modules. Module A and B both composed by 12 pieces of decorated Rice 15x15 cm (module size 45x60).

Panneau 60x90 composé de 2 modules. Les modules A et B sont tous deux composés par 12 pièces de Rice décoré 15x15 (format du module 45x60).

Panel 60x90 bestehend aus 2 Modulen. Modul A und B bestehen beide aus 12 Stück dekoriertem Rice 15x15 (Modulgröße 45x60).

Panel 60x90 compuesto de 2 módulos. Módulo A y B ambos compuestos por 12 piezas de Rice decorado 15x15 (tamaño del módulo 45x60).

Панель 60x90, состоящая из 2-х модулей. Оба модуля А и В состоят из 12 декорированных элементов размером 15x15 (формат модуля 45x60)

Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M962 15x15
Natural



M96P 5x15
Natural



M967 7,5x20
Natural



M96J 7,5x20
Natural Struttura Pleat 3D



M963 15x15
Grigio



M96Q 5x15
Grigio



M968 7,5x20
Grigio



M96K 7,5x20
Grigio Struttura Pleat 3D



Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti
Blossom • Random mix of up to a maximum of 16
Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom
Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16
Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo
de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь,
состоящая максимум из 16 мотивов Blossom



M9JC 15x15
Natural Decoro Blossom



M96U 5x15
Natural Decoro Leaf



M9JD 15x15
Grigio Decoro Blossom



M96V 5x15
Grigio Decoro Leaf



Rice

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M964 15x15 Blu



M96R 5x15 Blu



M969 7,5x20 Blu



M96L 7,5x20 Blu Struttura Pleat 3D



M9J9 15x15 Blu Decoro Blossom



M96W 5x15 Blu Decoro Leaf



Mix casuale fino a un massimo di n 16 soggetti Blossom • Random mix of up to a maximum of 16 Blossom motifs • Zufallsmix mit max 16 Blossom Sujets • Mix au hasard jusqu'à un maximum de 16 Blossom sujets • Mezcla aleatoria de hasta un máximo de dieciséis Blossom motivos • Произвольная смесь, состоящая максимум из 16 мотивов Blossom

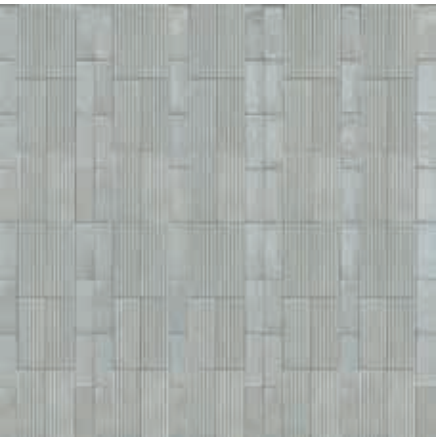
Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
15x15	30	0,68	12,78	80	54	1.022,73	10
15x15 Decoro Blossom	30	0,68	14,22	80	54	1.137,44	10
7,5x20	50	0,75	15,59	76	57	1.185,03	10
7,5x20 Struttura Pleat 3D	48	0,72	17,62	60	43,20	1057,27	12,5
5x15	108	0,81	16,93	64	51,84	1.083,61	10
5x15 Decoro Leaf	108	0,81	17,06	64	51,84	1.091,94	10
45x60 Decoro Garden	1	0,27	6	-	-	-	-

SOLUZIONE DI POSA 1 •
LAYING SOLUTION 1



M96Q 5x15 Grigio

SOLUZIONE DI POSA 2 •
LAYING SOLUTION 2



M96Q 5x15 Grigio
M96K 5x15 Grigio Struttura Pleat 3D
1 mq = M96Q - 56 pz / 33,3%; M96K
- 40 pz / 66,7%

SOLUZIONE DI POSA 4 •
LAYING SOLUTION 4



M96P 5x15 Natural

SOLUZIONE DI POSA 5 •
LAYING SOLUTION 5



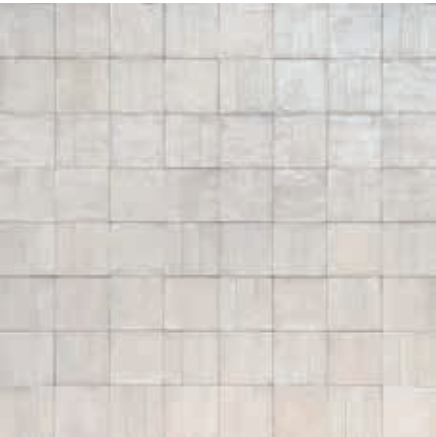
M962 15x15 Natural
M96Q 5x15 Grigio
1 mq = M962 - 35 pz / 75%; M96Q
- 35 pz / 25%

SOLUZIONE DI POSA 7 •
LAYING SOLUTION 7



M961 15x15 Bianco M96N 5x15 Bianco
M962 15x15 Natural M96P 5x15 Natural
M964 15x15 Blu M96R 5x15 Blu
1 mq = M964 - 9 pz / 19,3%; M962 - 9 pz / 19,3%;
M961 - 10 pz / 21,4%; M96R - 24 pz / 17,1%;
M96P - 20 pz / 14,3%; M96N - 12 pz / 8,6%;

SOLUZIONE DI POSA 3 •
LAYING SOLUTION 3



M962 15x15 Natural
M96P 5x15 Natural
1 mq = M962 - 25 pz / 50%; M96P
- 69 pz / 50%

SOLUZIONE DI POSA 6 •
LAYING SOLUTION 6



M962 15x15 Natural M96P 5x15 Natural
M967 7,5x20 Natural
1 mq = M962 - 14 pz / 30%; M96P
- 40 pz / 30%; M967 - 27 pz / 40%

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le più svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

M96N 5x15 Bianco

Zellige

– Monocottura • Single Firing •
Monocuisson • Einmalbrand •
Мопоссі́он • Плитка Однократного
Обжига

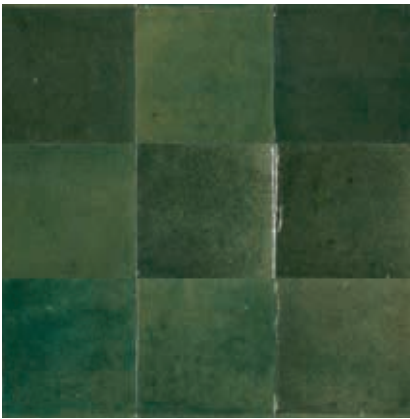
 **Lux**
10x10



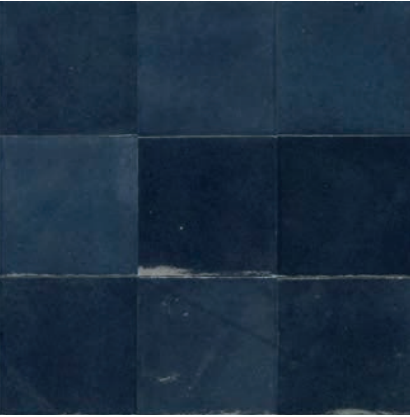
Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - J BIIa



M5P4 10x10
Turchese



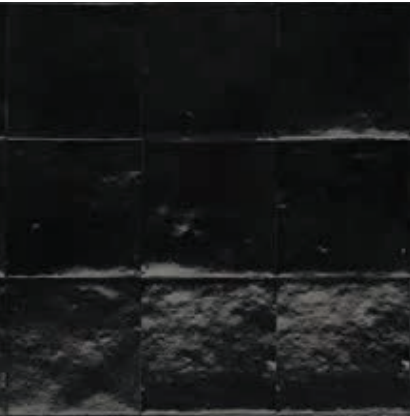
M5QS 10x10
Bosco



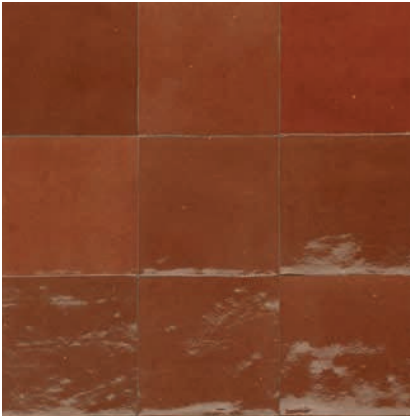
M5PS 10x10
China



M5S0 10x10
Gesso



M5S1 10x10
Carbone



M5RS 10x10
Corallo



M5P6 10x10
Petrolio



M5P3 10x10
Salvia



M5P5 10x10
Cielo



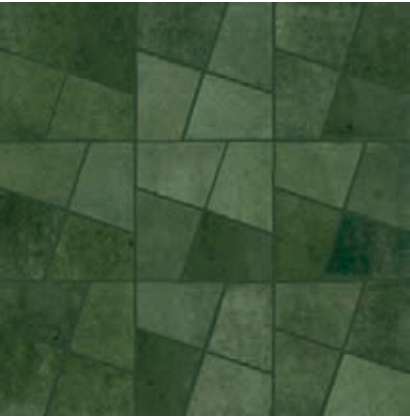
M5P2 10x10
Cammello



M5QC 10x10
Argilla



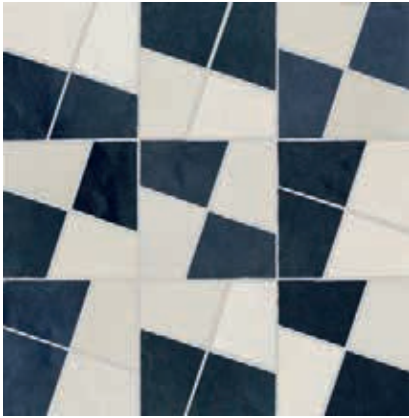
M5QA 10x10
Lana



M8WF 30x30
Mosaico Bosco*



M8WH 30x30
Mosaico Gesso/Carbone*



M8WG 30x30
Mosaico Gesso/China*

★ La produzione di Mosaico Zellige è su richiesta • Mosaico Zellige is produced to order • La production de Mosaico Zellige se fait à la demande • Die Herstellung von Mosaico Zellige erfolgt auf Anfrage • La producción del Mosaico Zellige se realiza bajo pedido. • Производство Mosaico Zellige осуществляется по заказу.

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Epaisseur Espesor Толщина
10x10	54	0,54	10,62	80	43,20	849,89	10
30x30 Mosaico "su richiesta"	4	0,36	8	-	-	-	-

Scenario

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Naturale/Matt**
20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



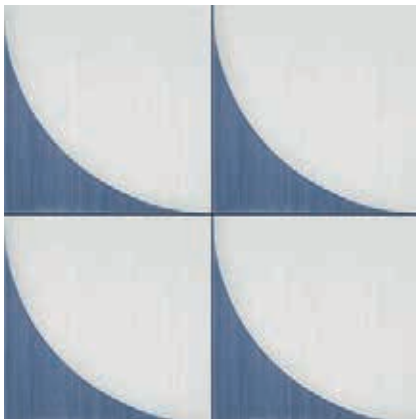
M8R7 20x20 Blu 



M8RA 20x20 Blu Tappeto 1 



M8RD 20x20 Blu Tappeto 2A 



M8RE 20x20 Blu Tappeto 2B 



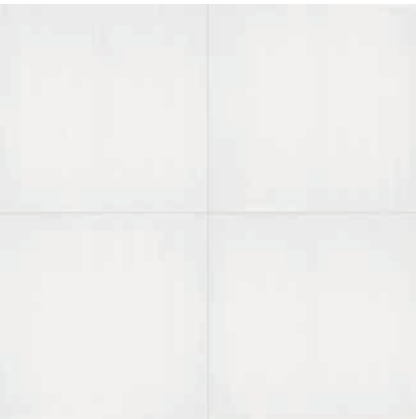
M8RJ 20x20 Decoro Mix Blu 



M8R8 20x20 Nero 



M8RC 20x20 Nero Tappeto 1 



M8R6 20x20 Bianco 



M8RF 20x20 Nero Tappeto 2A 



M8RG 20x20 Nero Tappeto 2B 



M8RK 20x20 Decoro Mix Nero 

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pièces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kв. м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Kв. м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	18,61	54	51,84	1.004,85	10
Tappeto 20x20	24	0,96	19,05	54	51,84	1.028,57	10
Decoro Mix 20x20	24	0,96	19,35	54	51,84	1.045,16	10

Scenario

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

SOLUZIONE DI POSA 1 •
LAYING SOLUTION 1



M8R6 20x20 Bianco
M8R7 20x20 Blu
M8RA 20x20 Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 2 •
LAYING SOLUTION 2



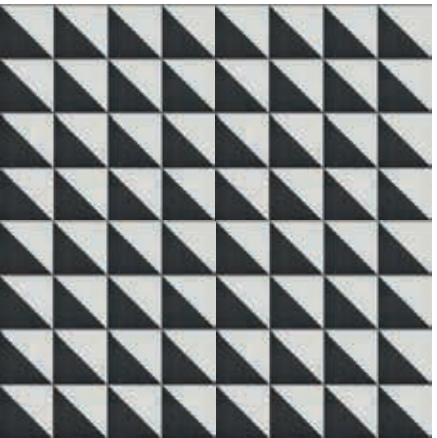
M8RA 20x20 Tappeto 1 Blu

SOLUZIONE DI POSA 5•
LAYING SOLUTION 5



M8RF 20x20 Tappeto 2A Nero
M8RG 20x20 Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 6 •
LAYING SOLUTION 6



M8RC 20x20 Tappeto 1 Nero

SOLUZIONE DI POSA 3 •
LAYING SOLUTION 3



M8RD 20x20 Tappeto 2A Blu
M8RE 20x20 Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 4 •
LAYING SOLUTION 4



M8RD 20x20 Tappeto 2A Blu
M8RE 20x20 Tappeto 2B Blu

SOLUZIONE DI POSA 7 •
LAYING SOLUTION 7



M8RF 20x20 Tappeto 2A Nero
M8RG 20x20 Tappeto 2B Nero

SOLUZIONE DI POSA 8 •
LAYING SOLUTION 8



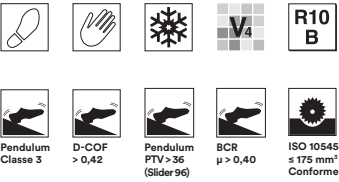
M8RF 20x20 Tappeto 2A Nero
M8RG 20x20 Tappeto 2B Nero

La gamma cromatica e la ricercata selezione di decori consentono le più svariate soluzioni compositive. • The rich colour range and the exquisite selection of decors allow a wide variety of covering compositions. • Das breite Spektrum von Farben und die sorgfältig ausgewählten Dekore bieten mannigfaltige Kombinationsmöglichkeiten. • La palette des couleurs et la gamme exceptionnelle des décors multiplient les possibilités de pose au sol et au mur. • La gama cromática y la sofisticada selección de elementos decorativos ofrecen un sinfín de posibilidades compositivas. • Цветовая гамма и изысканная подборка декоров позволяют создавать самые разнообразные композиционные решения.

D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

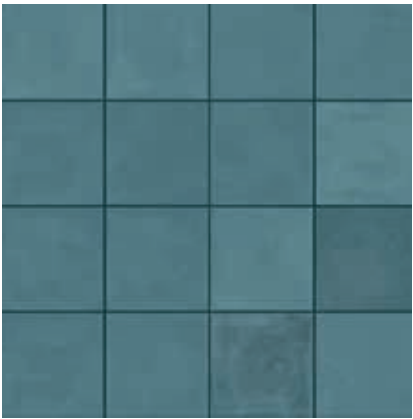
 **Natura/Matt**
10x10 · 20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



M5ZN 20x20
Azzurro



M612 10x10
Azzurro



M60F 20x20
Tappeto 1*



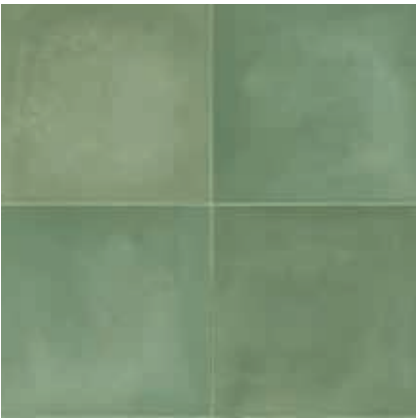
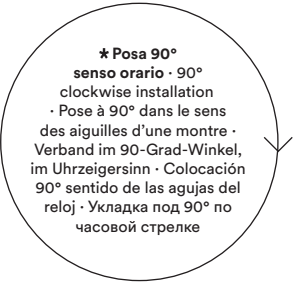
M60G 20x20
Tappeto 2*



M607 20x20
Decoro Mix Azzurro
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61J 10x10
Decoro Mix Azzurro
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



M5ZS 20x20
Verde



M613 10x10
Verde



M60H 20x20
Tappeto 3*



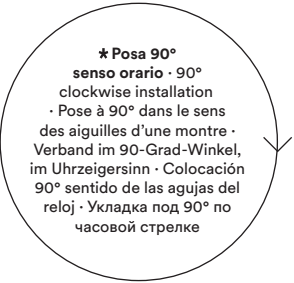
M60L 20x20
Tappeto 4



M608 20x20
Decoro Mix Verde
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61K 10x10
Decoro Mix Verde
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M600 20x20
Terra



M614 10x10
Terra



M60P 20x20
Tappeto 5



M610 20x20
Tappeto 6



M609 20x20
Decoro Mix Terra
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61L 10x10
Decoro MixTerra
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



M602 20x20
Grigio



M615 10x10
Grigio



M60S 20x20
Tappeto 7*



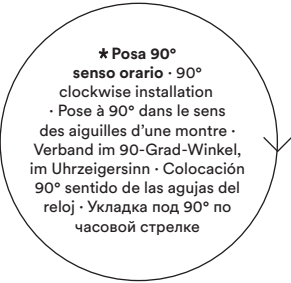
M60U 20x20
Tappeto 8*



M60A 20x20
Decoro Mix Grigio
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61M 10x10
Decoro Mix Grigio
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка

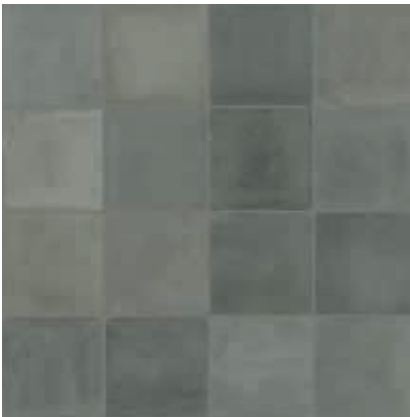


D_Segni Blend

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M603 20x20
Carbone



M61F 10x10
Carbone



M60V 20x20
Tappeto 9



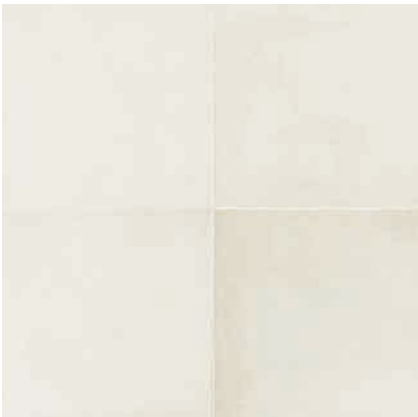
M60W 20x20
Tappeto 10



M60C 20x20
Decoro Mix Carbone
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61N 10x10
Decoro Mix Carbone
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



M605 20x20
Osso



M61G 10x10
Osso



M60X 20x20
Tappeto 11*



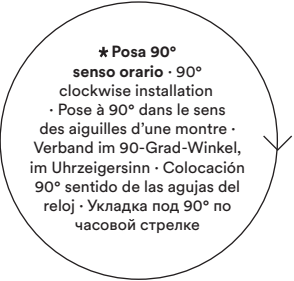
M60Y 20x20
Tappeto 12*



M60D 20x20
Decoro Mix Osso
16 diversi soggetti /
16 different motifs /
16 verschiedene Motive /
16 sujets différents /
16 temas diferentes /
16 различных рисунка



M61P 10x10
Decoro Mix Osso
28 diversi soggetti /
28 different motifs /
28 verschiedene Motive /
28 sujets différents /
28 temas diferentes /
28 различных рисунка



D_Segni Blend

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



M8WR 19x38
Mosaico Azzurro* **

M8WN 19x38
Mosaico Verde* **

M8WP 19x38
Mosaico Terra* **



M8WL 19x38
Mosaico Grigio* **

M8WM 19x38
Mosaico Carbone* **

M8WK 19x38
Mosaico Osso* **

★ La produzione del Mosaico D_Segni Blend è su richiesta. ● Mosaico D_Segni Blend is produced to order. ● La production de Mosaico D_Segni Blend se fait à la demande. ● Die Herstellung von Mosaico D_Segni Blend erfolgt auf Anfrage. ● La producción del Mosaico se realiza bajo pedido. ● Производство Mosaico D_Segni Blend осуществляется по заказу.

★★ Nella sua realizzazione il mosaico mescola insieme tagli di fondo e decoro mix in modo casuale, con un rapporto di 1 a 2. ● The mosaic tiles are produced using a random mixture of cut pieces of plain and Mix decor tiles, in a ratio of 1 to 2. ● Au niveau production, la mosaïque mélanges au hasard les fonds et les décors Mix découpés, selon un rapport de 1 à 2. ● Mosaik bestehen aus einem nach dem Zufallsprinzip zusammengestellten Verschnitt von Grundfliese und Dekor Mix im Verhältnis 1:2. ● En su realización el mosaico incorpora y mezcla cortes de fondo y Decoración Mix de manera aleatoria, en una proporción de uno a dos. ● Во время изготовления как мозаики, произвольно смешиваются вместе элементы фона и декора “Mix”, в пропорции 1 к 2.

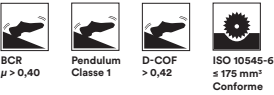
▲ L'assortimento dei decori nelle scatole è casuale ● The assortment of decors in the boxes is random ● Les décors sont mélangés au hasard dans la boîte ● Die in den Kartons enthaltenen Dekore sind nach dem Zufallsprinzip zusammengestellt ● El surtido de motivos decorativos de las cajas es aleatorio ● Имеющийся в коробке ассортимент декора является произвольным

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	19,13	54	51,84	1.032,88	10
10x10	68	0,68	14,39	72	48,96	1.036,41	10
20x20 Tappeto	24	0,96	18,90	54	51,84	1.020,47	10
10x10 Decoro Mix ▲	68	0,68	14,38	72	48,96	1.035,10	10
20x20 Decoro Mix ▲	24	0,96	19,51	54	51,84	1.053,66	10
19x38 Mosaico "on demand"	4	0,29	5	-	-	-	-

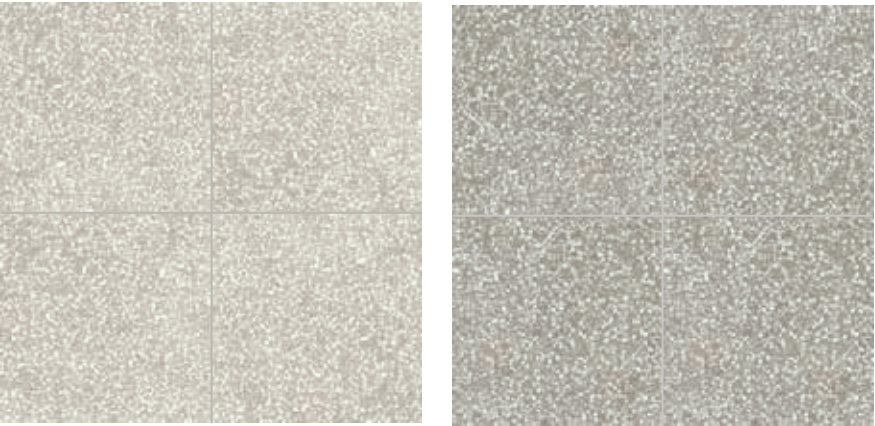
D_Segni Scaglie

– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 Naturale/Matt
20x20

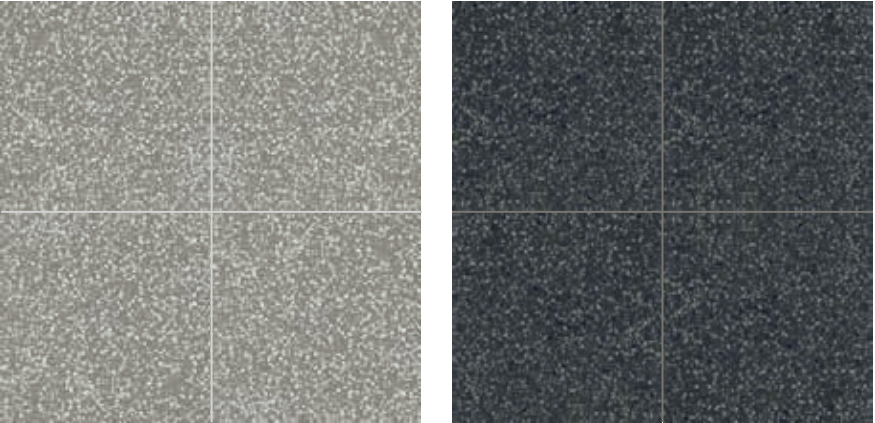


Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



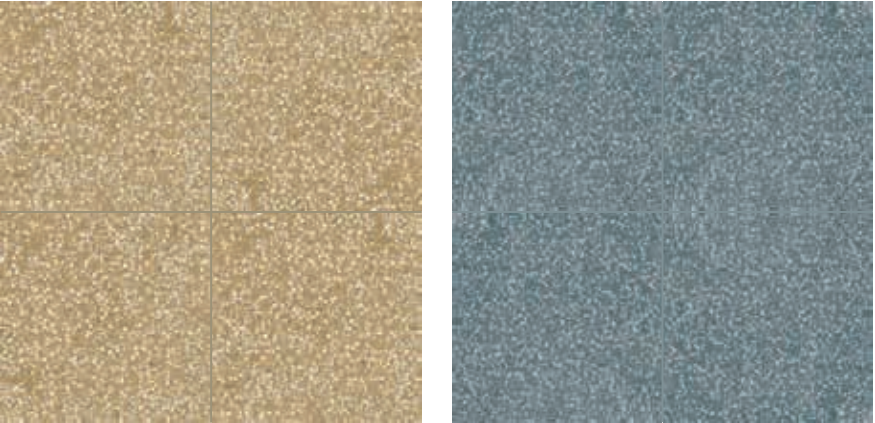
M1KX 20x20
White

M1LO 20x20
Grey



M1KZ 20x20
Anthracite

M1KY 20x20
Black



M1L2 20x20
Yellow

M1L1 20x20
Blue

D_Segni Scaglie

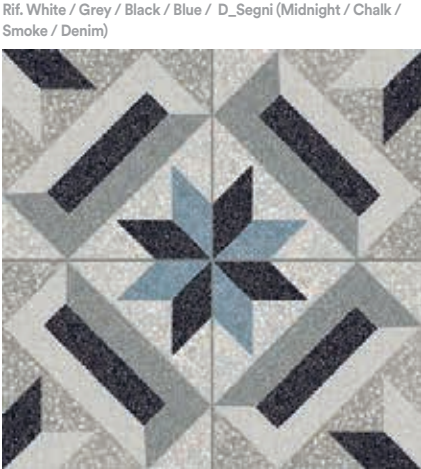
– Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит



M1LL 20x20 Tappeto 9* H



M1LM 20x20 Tappeto 10 H



M1LN 20x20 Tappeto 11* H



M1LS 20x20 Tappeto 15* H



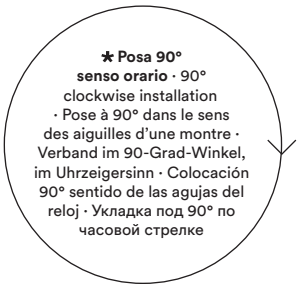
M1LP 20x20 Tappeto 12* H



M1LQ 20x20 Tappeto 13* H



M1LR 20x20 Tappeto 14* H



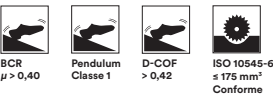
M1LJ 20x20 Decoro Mix Scaglie H

Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boîte Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	18,90	54	51,84	1.020,47	10
20x20 Tappeto	24	0,96	18,90	54	51,84	1.020,47	10
20x20 Decoro Mix	24	0,96	18,90	54	51,84	1.020,47	10

D_Segni Colore

- Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

 **Naturale/Matt**
20x20



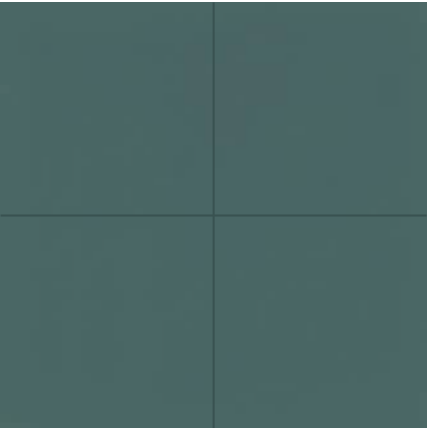
Conforme • According to • Conforme •
Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



M1KT 20x20
Mustard 



M1KU 20x20
Tangerine 



M1KV 20x20
Indigo 

Rif. Indigo / D_Segni (Midnight / Chalk)



M1L4 20x20 Tappeto 5 

Rif. Mustard / D_Segni (Midnight / Chalk / Shadow)



M1L5 20x20 Tappeto 6* 

Rif. D_Segni (Midnight / Chalk / Smoke / Denim / Shadow)



M1L6 20x20 Tappeto 7* 

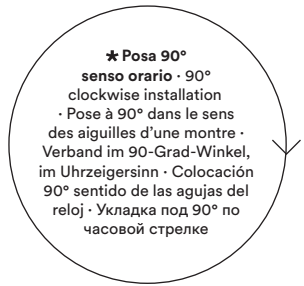
Rif. Tangerine / D_Segni (Midnight / Chalk)



M1L7 20x20 Tappeto 8 



M1L9 20x20 Decoro Mix Colore 



Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stck Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	19,12	54	51,84	1.032,46	10
20x20 Tappeto	24	0,96	19,05	54	51,84	1.028,57	10
20x20 Decoro Mix	24	0,96	19,20	54	51,84	1.036,80	10

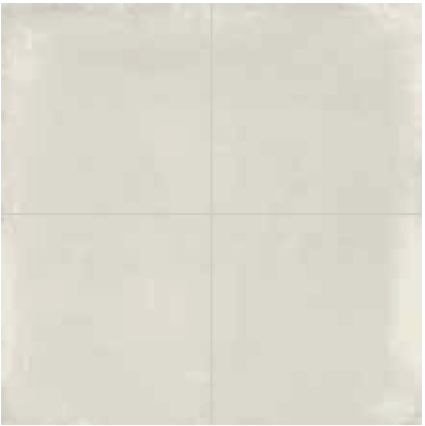
D_Segni

- Gres Porcellanato • Porcelain Stoneware • Grès Cérame Émaillé • Feinsteinzeug • Gres Porcelánico • Керамогранит

 **Naturale/Matt**
20x20



Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует
UNI EN 14411 - G Bla



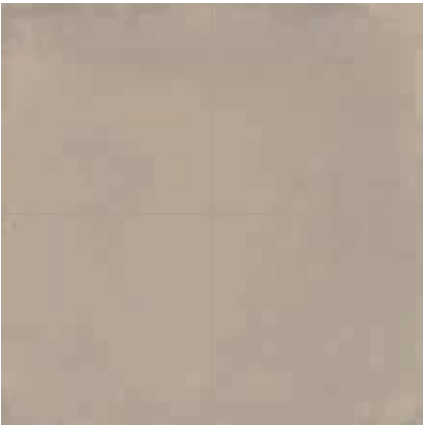
M2JC 20x20 
Chalk



M2JE 20x20 
Mud



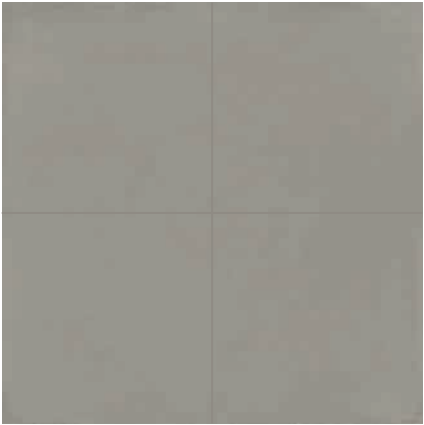
M2JG 20x20 
Shadow



M2JD 20x20 
Sand



M2JF 20x20 
Midnight



M2JH 20x20 
Smoke

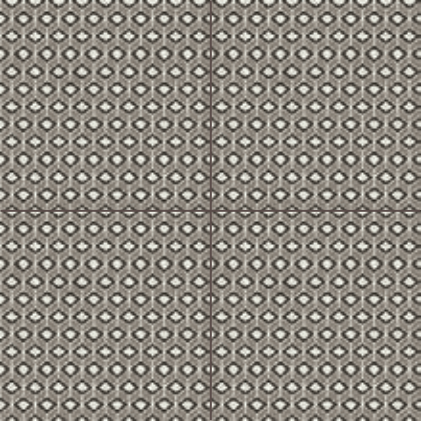


M2JJ 20x20 
Denim

Rif. Chalk / Mud

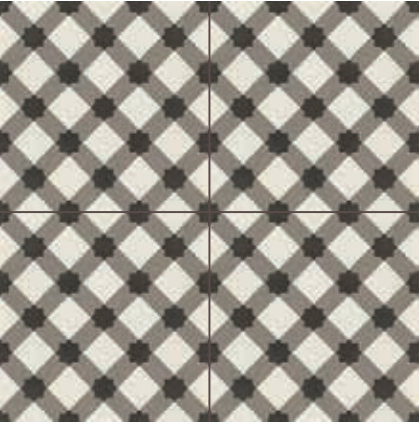


MOUF 20x20 Tappeto Micro 1 Caldo 
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



MOUJ 20x20 Tappeto Micro 4 Caldo 

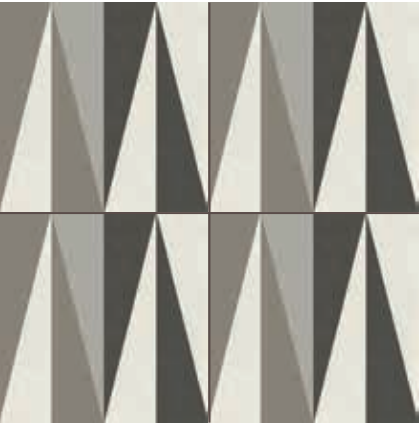
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



MOUG 20x20 Tappeto Micro 2 Caldo 
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



MOUP 20x20 Tappeto Macro 1 Caldo 
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Smoke / Sand



MOUR 20x20 Tappeto Macro 3 Caldo 

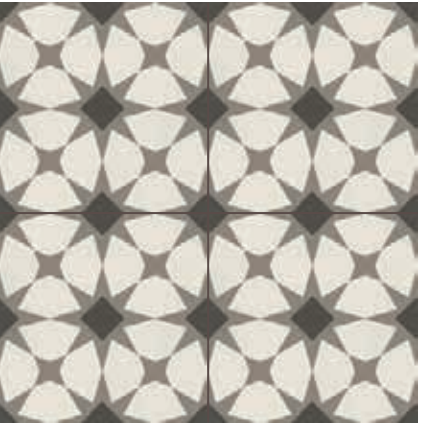
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand / Smoke



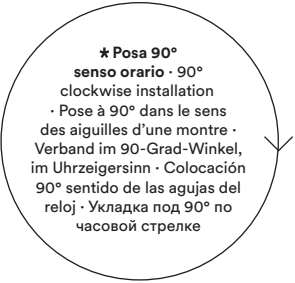
MOUH 20x20 Tappeto Micro 3 Caldo 
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



MOUQ 20x20 Tappeto Macro 2 Caldo* 
Rif. Chalk / Mud / Midnight / Sand



MOUS 20x20 Tappeto Macro 4 Caldo 

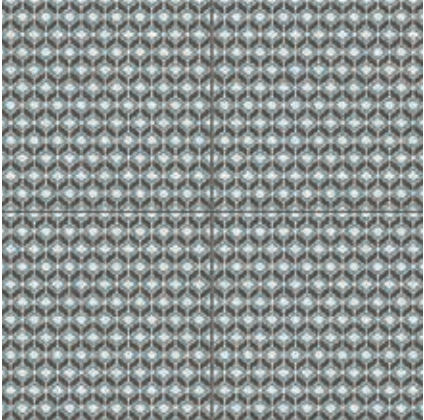


D_Segni

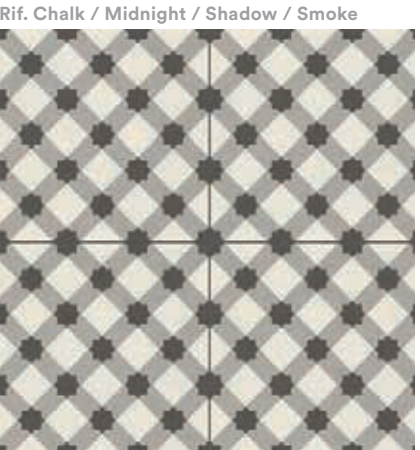
– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит



M0UA 20x20 Tappeto Micro 1 Freddo H
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke /Denim



M0UE 20x20 Tappeto Micro 4 Freddo H



M0UC 20x20 Tappeto Micro 2 Freddo H
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



M0UK 20x20 Tappeto Macro 1 Freddo H
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke /Denim



M0UM 20x20 Tappeto Macro 3 Freddo H



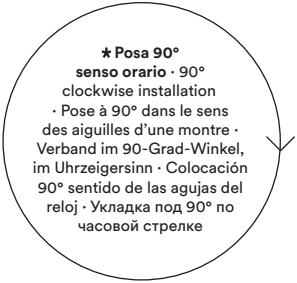
M0UD 20x20 Tappeto Micro 3 Freddo H
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



M0UL 20x20 Tappeto Macro 2 Freddo* H
Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



M0UN 20x20 Tappeto Macro 4 Freddo H



D_Segni

– Gres Porcellanato • Porcelain
Stoneware • Grès Cérame Émaillé •
Feinsteinzeug • Gres Porcelánico •
Керамогранит

Rif. Chalk / Midnight / Shadow / Smoke



MOUT 20x20 Decoro Mix Freddo



Imballi Packing Verpackungen Emballages Embalajes Упаковки	 Pezzi Pieces Stück Pièces Piezas Штуки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	 Scatole Box Karton Boite Caja Коробки	Mq Sq. Mt Qm Mq Mq Кв . м	Kg Kr	Spessore Thickness Stärke Épaisseur Espesor Толщина
20x20	24	0,96	18,96	54	51,84	1.024,10	10
20x20 Tappeto Micro	24	0,96	19,20	54	51,84	1.036,80	10
20x20 Tappeto Macro	24	0,96	19,20	54	51,84	1.036,80	10
20x20 Mix	24	0,96	19,20	54	51,84	1.036,80	10

Simbologia

– Symbols • Symboles • Symbole • Symbole • Символы

	Pavimento lucido • Glossy flooring • Revêtement de sol lustré • glänzender halbmatt Bodenbelag • Pavimento brillante • Блестящий пол
	Pavimento matt • Matt flooring • Revêtement de sol mat • Matter Bodenbelag • Pavimento mate • Матовый пол
	Pavimento semimatt • Semimatt flooring • Revêtement de sol semi-mat • Halbmatter Bodenbelag • Pavimento semimate • Полуматовый пол
	Rivestimento lucido • Glossy wall tiling • Revêtement de mur lustré • glänzende Wandverkleidung • Revestimiento brillante • Блестящая облицовка
	Rivestimento matt • Matt wall tiling • Revêtement de mur mat • Matte Wandverkleidung • Revestimiento mate • Матовая облицовка
	Rivestimento semimatt • Semimatt wall tiling • Revêtement de mur semi-mat • halbmatte Wandverkleidung • Revestimiento semimate • Полуматовая облицовка
	Resistenza al gelo • Frost proof • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada • Морозостойкая
	Resistenza all'abrasione profonda • Deep abrasion resistance • Résistance à l'abrasion profonde • Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda • Устойчивость к глубокому истиранию
R	Resistenza allo scivolamento. Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli • Slip resistance. Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces • Résistance à la glissance. Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes • Rutschhemmung. Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschfester Oberfläche • Resistencia al deslizamiento. Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas • Повышенный коэффициент противоскольжения. Полы для рабочих помещений и рабочих участков, имеющих скользкие поверхности
	Coefficiente di attrito medio • Mean coefficient of friction • Coefficient de frottement moyen • Mittlerer Reibungskoeffizient • Coeficiente de roce medio • Coeficiente de roce medio • Средний коэффициент трения Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • D.M. N°236 14/6/89
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ENV 12633 - BOE N°74 DEL 2006
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance à la glissance • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • BSEN13036-4:2011
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению Norma di riferimento • Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки • ANSI 137.1:2012

	Variazioni cromatiche • Colour variations • Variations chromatiques • Farbvariationen • Variaciones cromáticas • Изменения цвета
	Aspetto uniforme - V1: colore uniforme, le differenze tra piastrelle della stessa produzione sono minime • Uniform appearance - V1: uniform colour with only minimal differences between tiles in the same production run • Aspect uniforme - V1: couleur uniforme, différences minimales entre les carreaux du même lot de production • Einheitliches Aussehen - V1: Einheitliche Farbe; die Unterschiede zwischen den Fliesen der gleichen Produktionscharge sind minimal • Aspecto uniforme - V1: color uniforme, las diferencias entre los azulejos de un mismo lote de producción son mínimas • Однородный вид - V1: однородный цвет, разница между плитками одной партии минимальна.
	Lieve variazione - V2: apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione • Slight variation - V2: clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run • Variation légère - V2: différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production • Geringe Variation - V2: Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge • Variación leve - V2: diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción • Легкие отличия - V2: заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.
	Moderata variazione - V3: Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella • Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Moderate variation - V3: significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation modérée - V3: variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Mäßige Variation - V3: Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Variación moderada - V3: variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Средние отличия - V3: значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.
	Sostanziale/random - V4: Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale • Substantial/random variation - V4: random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material • Variation importante/random - V4: variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel • Stark/Zufällig - V4: Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen • Sustancial/aleatoria - V4: variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material • Существенные отличия/произвольный цвет - V4: неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.
	Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa • Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant standard • Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique correspondante • Die Symbole dienen nur als Richtangabe. Es wird auf die entsprechende einschlägige Norm verwiesen • Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa específica correspondiente • Каждый символ несет лишь только приблизительное значение и должен соотноситься с соответствующим специфическим стандартом. Per approfondimenti su certificazioni, consigli di posa e manutenzione consultare www.marazzi.it . • For further details about certifications, installation and maintenance visit www.marazzi.it . • Pour en savoir plus sur les certifications, les conseils de pose et l'entretien, consulter www.marazzi.it . • Für ausführliche Details über Zertifizierungen, Verlegung und Wartung besuchen Sie www.marazzi.it . • Para más informaciones sobre las certificaciones, la instalación y el mantenimiento visite www.marazzi.it . • Более подробную информацию о сертификации, советы прокладка и обслуживание относятся www.marazzi.it .

Destinazioni d’uso

– Intended use • Destinations d’emploi • Anwendungsbereich • Uso previsto • Области применения

D	Materiali consigliati solo per bagni e camere da letto di abitazioni; ogni abrasione deve essere evitata • Tiles suitable only for residential bathrooms and bedrooms; any type of abrasion must be avoided • Matériaux conseillés uniquement pour salles de bains et chambres ; éviter tout type d'abrasion • Nur für Bäder und Schlafzimmer von Wohnungen empfohlen; jeder Abrieb muss vermieden werden • Materiales aconsejados solamente para baños y dormitorios de viviendas; se debe evitar toda abrasión • Материалы рекомендованы только для ванных комнат и спален жилых помещений. Следует избегать какого бы то ни было абразивного воздействия.
F	Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione • Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Average stress abrasive wear • Matériaux conseillés pour toutes les pièces de la maison sans accès direct de l'extérieur ou dont l'accès de l'extérieur est protégé par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes • Für alle Wohnräume ohne direkten Zugang von außen geeignet, welche nicht durch Fußmatten geschützt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung • Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos; esfuerzos de mediana intensidad por abrasión • Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

G	Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero • Materials suitable for rooms subject to medium-heavy abrasion, such as detached houses and light-traffic commercial buildings • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes : pavillons, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc • Empfohlene Materialien für Räume mit mittlerer Abriebbeanspruchung wie Einfamilienhäuser, Gewerbebereiche mit leichter Beanspruchung • Materiales aconsejados para locales sometidos a una abrasión de mediana y fuerte intensidad como: casas unifamiliares, actividades comerciales con tránsito limitado • Материалы рекомендованы для помещений, подверженных средне-тяжелому абразивному воздействию, как-то: частные дома, коммерческие объекты с небольшой интенсивностью хождения.
H	Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti, sia pubblici che privati • Materials suitable for situations of relatively hard abrasion in environments without protection against scratching, both public and private • Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs, aussi bien dans le secteur public que dans le secteur privé • Empfohlene Materialien für Bodenbeläge im Objekt- und Wohnbereich mit stärkerer Abriebbeanspruchung und ohne Schutz gegen kratzende Verschmutzung • Materiales aconsejados para ambientes, tanto públicos como privados, sometidos a una abrasión relativamente fuerte y no protegidos de agentes que rayan • Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия в помещениях, даже не защищенных от царапающих агентов, как общественного, так и частного использования.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации

Leed® Credit • Leed® Punkte • Leed® Punkte • Crédit Leed® • Crédito Leed® • Кредиты Leed®

La certificazione volontaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) è il protocollo più diffuso a livello internazionale per la bioedilizia e la progettazione sostenibile promosso da U.S Green Building Council. Il sistema di rating LEED® si struttura in 9 categorie, ciascuna delle quali è organizzata in prerequisiti obbligatori e crediti determinati dalle caratteristiche del progetto. Tutti i prodotti in ceramica e in gres porcellanato Marazzi, grazie alla qualità ecologica dell'intero ciclo industriale di produzione, contribuiscono all'ottenimento dei crediti LEED® degli edifici, in particolare, per le aree tematiche relative a Materiali e Risorse (MR), Sito Sostenibile (SS) e Qualità Ambientale Interna (EQ).
• Voluntary LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) certification is the most widespread international protocol for green building and sustainable architecture promoted by the U.S Green Building Council. The LEED® rating system is structured into 9 categories, each of which is organized into mandatory prerequisites and credits determined by the characteristics of the project. Thanks to the environmental quality of the entire industrial production cycle, all Marazzi's ceramic and porcelain stoneware products are eligible for LEED® credits for buildings, in particular for thematic areas related to Materials and Resources (MR), Sustainable Site (SS) and Indoor Environmental Quality (EQ).
• Die freiwillige Zertifizierung nach LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) ist der internationale populärste Standard für nachhaltiges Planen und Bauen und wurde vom U.S Green Building Council erarbeitet. Das Checklistsensystem nach LEED® ist in neun Zertifizierungsgruppen gegliedert, für die jeweils obligatorische Anforderungen und Punktbewertungen ausgehend von den Projektmerkmalen gelten. Alle Produkte aus Keramik und Feinsteinzeug von Marazzi tragen aufgrund der Umweltverträglichkeit ihres gesamten Fertigungsprozesses zur Erlangung von LEED® Punkten für Gebäude bei, insbesondere bezüglich der Themenfelder Materialien und Ressourcen (MR), Nachhaltige Baugelände (SS) und Komfort und Raumqualität (EQ).
• Initiée par l'US Green Building Council, la certification volontaire LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) est le référentiel le plus divulgué à l'international pour la bioconstruction et pour la construction durable. Le système de rating LEED® est divisé en neuf catégories intégrant chacune des critères obligatoires et des crédits en fonction des caractéristiques du projet. En raison de la qualité écologique du cycle industriel, tous les produits en céramique et grès cérame Marazzi contribuent à l'obtention des crédits LEED®, et notamment dans les catégories Matériaux et Ressources (MR), Aménagement écologique des sites (SS) et Qualité environnementale de l'air intérieur (EQ).
• La certificación voluntaria LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) es el protocolo más difundido a nivel internacional para la construcción ecológica y el diseño sostenible promovido por el U.S Green Building Council. El sistema de calificación LEED® está estructurado en 9 categorías, cada una de las cuales está organizada en prerrequisitos obligatorios y créditos determinados por las características del proyecto. Todos los productos de cerámica y gres porcelánico Marazzi, gracias a la calidad ecológica de todo el ciclo industrial de producción, contribuyen a la obtención de los créditos LEED® de los edificios, en particular, para las áreas temáticas relativas a Materiales y Recursos (MR), Sitio Sostenible (SS) y Calidad Ambiental Interior (EQ).
• Добровольная сертификация LEED® (Leadership in Energy and Environmental Design) - это самый распространенный на международном уровне протокол для биостроительства и экологически рационального проектирования, продвигаемый U.S Green Building Council. Система рейтинга LEED® подразделяется на 9 категорий, каждая из которых предусматривает обязательные предварительные требования и кредиты, определяемые характеристиками проекта. Благодаря экологичности полного промышленного производственного цикла вся керамическая и керамогранитная продукция Marazzi способствует получению кредитов LEED® для зданий, в частности, для таких тематических разделов, как: Материалы и ресурсы (MR), Место экологического строительства (SS) и Качество среды в помещениях (EQ).

Green Building Council Italia

Marazzi Group S.r.l. è socio del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile, energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente, contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED® • Marazzi Group S.r.l. is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable, energy efficient and environmentally friendly building, helping to improve people's quality of life with the LEED® standards and certification • Marazzi Group S.r.l. est membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser la diffusion d'une culture du bâtiment durable énérgétiquement efficace, respectueuse de l'environnement en sensibilisant l'opinion publique sur son impact sur la qualité de la vie des citadins, au travers du système de certification LEED® • Marazzi Group S.r.l. ist Mitglied des Green Building Council Italien, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die LEED® Zertifizierungsstandards beigetragen wird • Marazzi Group S.r.l. es socio del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible, energícamente eficiente y respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED® • Marazzi Group S.r.l. является членом ассоциации Green Building Council Italia, которая продвигает культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щающего окружающую среду, и способствует улучшению качества жизни граждан посредством сертификационного стандарта LEED®.

EPD (Environmental Product Declaration)

Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (ISO 14025 e EN 15804) che contribuisce al raggiungimento di crediti per la certificazione LEED.
• Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (Life Cycle Assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been published in the Environmental Product Declaration (ISO 14025 and EN 15804), contributing to the attainment of LEED certification credits.
• Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, sont publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) (selon les normes ISO 14025 et EN 15804) qui contribue à l'obtention des crédits pour la certification LEED.
• Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Bauschutt. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden in der Umwelt-Produktdeklaration EPD gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht, die zur Zuerkennung von Punkten für die Zertifizierung nach dem Zertifizierungssystem LEED beiträgt.
• Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis de ciclos de vida LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (ISO 14025 y EN 15804) que contribuye a la obtención de los créditos para la certificación de sostenibilidad en la construcción LEED.
• Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с добычи и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа LCA (оценка жизненного цикла), проведенного в соответствии с международными нормами из серии ISO 14040, опубликованы в Экологической декларации продукции EPD (ISO 14025 и EN 15804), которая способствует получению кредитов для выдачи сертификата LEED.

HPD (Healt Product Declaration)

Marazzi Group realizza i propri prodotti utilizzando materie prime di origine naturale, come argille, feldspati, sabbie e pigmenti inorganici. Per garantire la trasparenza delle informazioni, l'Azienda pubblica l'HPD (Health Product Declaration), un'autodichiarazione sulla composizione chimica del prodotto, che permette all'utilizzatore di verificare il grado e la tipologia di pericolosità associata ai singoli componenti dei prodotti da costruzione. L'HPD viene riconosciuta all'interno dei crediti LEED.
• Marazzi Group manufactures its products using raw materials of natural origin, such as clays, feldspars, sands and inorganic pigments. To guarantee transparency of information, the Company publishes an HPD (Health Product Declaration), a self-declaration on the chemical composition of the product, which allows users to assess the degree and type of hazard associated with individual components of construction products. The HPD is recognised within the LEED credits system.
• Marazzi Group fabrique ses produits à partir de matières premières d'origine naturelle, comme des argiles, des feldspaths, des sables et des pigments inorganiques. Pour garantir la transparence des informations, l'entreprise publie une FDES (Fiche de déclaration sanitaire du produit) : il s'agit d'une autodéclaration sur la composition chimique du produit qui permet à l'utilisateur de vérifier le degré et le type de danger associés aux différents composants des produits de construction. La FDES figure dans les crédits LEED.
• Marazzi Group setzt für die Herstellung ihrer Produkte Rohstoffe natürlichen Ursprungs wie Ton, Feldspat, Sand und anorganische Pigmente ein. Zur Gewährleistung transparenter Informationen veröffentlicht das Unternehmen die HPD-Deklaration (Health Product Declaration), eine Eigenerklärung zur chemischen Zusammensetzung des Produkts, wodurch der Verbraucher das Ausmaß und die Art der gesundheitlichen Auswirkungen im Zusammenhang mit den Inhaltsstoffen der Bauprodukte prüfen kann. Die HPD trägt zur Erlangung der LEED-Punkte bei.
• Marazzi Group realiza sus productos utilizando materias primas de origen natural, tales como arcillas, feldespatos, arenas y pigmentos inorgánicos. Para garantizar la transparencia de la información, la empresa publica una HPD (Health Product Declaration): una autodeclaración acerca de la composición química del producto mediante la cual el usuario puede comprobar el nivel y el tipo de peligro relacionados con cada componente de los productos de construcción. La HPD está reconocida en el ámbito de los créditos LEED.
• Marazzi Group выпускает свою продукции из сырья натурального происхождения, такого как глина, полевые шпаты, песок и неорганические пигменты. Для гарантии прозрачности информации компания публикует декларацию безопасности продукции HPD (Health Product Declaration), корпоративное заявление о химическом составе продукции, которое позволяет пользователю проверить степень и тип опасности, связанной с отдельными компонентами строительных материалов. Декларация HPD признается в рамках кредитов LEED.

Qualità e Ambiente • Quality and Environment • La Qualité et L'environnement • Qualität und Umwelt • Calidad y Ambiente • Качество и Окружающая Среда

La filosofia di Marazzi è da sempre improntata al conseguimento di un prodotto tecnicamente all'avanguardia e dagli elevati standard qualitativi ed estetici. Marazzi è stata una delle prime aziende operanti nel settore ad aver ottenuto nel 1994 la certificazione ISO 9001 del proprio sistema di gestione della Qualità aziendale, dalla progettazione e sviluppo del prodotto, ai processi produttivi e alle attività di servizio. Marazzi dedica una grandissima attenzione all'ambiente, con la consapevolezza di dover gestire, con un approccio attivo, le problematiche derivanti dalla presenza produttiva sul territorio. Nel 2003 ha certificato il proprio sistema di gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001. La sicurezza del personale è di fondamentale importanza per l'azienda, che cerca il miglioramento continuo attraverso costanti verifiche e controlli, investimenti e formazione, con il coinvolgimento diretto dei lavoratori. L'impegno di Marazzi è dimostrato dalla certificazione OH SAS 18001 del sistema di gestione della Salute e Sicurezza sul Lavoro.
• Marazzi's philosophy has always been geared towards achieving a technically advanced product with high quality and aesthetic standards. Marazzi was one of the first firms in the industry to obtain ISO 9001 certification, in 1994, for its quality management system, from product design and development to production processes and service activities. Marazzi pays considerable attention to the environment, conscious of its duty to take an active approach to managing the problems that derive from manufacturing in the area. In 2003, its environmental management system was certified according to the ISO 14001 standard. Employee safety is of fundamental importance for the company, which strives towards continuous improvement through constant tests and checks, investments and training, directly involving workers. Marazzi's commitment is demonstrated by the OHSAS 18001 certification for the occupational health and safety management system.
• Fidèle à sa philosophie, Marazzi a pour objectif de fabriquer un produit technique d'avant-garde et d'atteindre une qualité et une esthétique maximales. Marazzi a été l'une des premières entreprises du secteur à obtenir en 1994 la certification ISO 9001 pour son système de management de la qualité : des activités de conception et développement du produit aux processus de production, en passant par les services. Marazzi fait preuve d'un vif intérêt pour l'environnement, conscient qu'une démarche active est nécessaire pour gérer les problèmes occasionnés par sa présence sur le territoire. En 2003, l'entreprise a certifié son système de management environnemental selon la norme ISO 14001. Elle accorde une importance fondamentale à la sécurité du personnel et, pour cette raison, vise à une optimisation continue en mettant en œuvre des contrôles et audits fréquents, des investissements et des initiatives de formation avec la participation directe des travailleurs. Marazzi prouve son engagement par la certification OHSAS 18001 de son système de management de la santé et de la sécurité au travail.
• Im Vordergrund der Philosophie von Marazzi steht von jeher das Streben nach einem technisch wegweisenden Produkt und hohen qualitativen wie ästhetischen Standards. Marazzi ist als eines der ersten Unternehmen der Branche bereits seit 1994 nach ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung umfasst die Produktplanung und -entwicklung, die Fertigungsprozesse und die technologieintensiven Produkte und Services. Umweltschutz wird bei Marazzi groß geschrieben. Deshalb geht das Unternehmen proaktiv mit den Problemen um, die sich aus der Produktionstätigkeit für den Standort und seine Einwohnergemeinschaft ergeben. Im Jahr 2003 erlangte es die Zertifizierung für das Umweltmanagementsystem nach der Norm ISO 14001. Die Mitarbeitersicherheit ist von grundlegender Bedeutung für Marazzi. Das belegt ein kontinuierlicher Verbesserungsprozess mit konstanten Prüfungen und Kontrollen, Investitionen und Schulungsmaßnahmen unter direkter Einbeziehung der Mitarbeiter. Marazzi erlangte in Anerkennung dieser Anstrengungen die Zertifizierung des Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagements nach OHSAS 18001.
• La filosofia de Marazzi siempre se ha orientado hacia la consecución de un producto de vanguardia en lo técnico y de elevados estándares en lo cualitativo y lo estético. Marazzi fue una de las primeras empresas del sector en obtener, en 1994, la certificación ISO 9001 de su sistema de gestión de la calidad empresarial, desde el diseño y el desarrollo de los productos hasta los procesos de producción y las actividades de prestación de servicios. Marazzi dedica una extraordinaria atención al medio ambiente, consciente de que ha de gestionar con una actitud proactiva los problemas derivados de la presencia productiva en el territorio. En 2003 certificó su sistema de gestión medioambiental con arreglo a la norma ISO 14001. La seguridad del personal es de fundamental importancia para la empresa, que trata de mejorar continuamente por medio de controles y comprobaciones constantes, inversiones y formación, e involucrando de manera directa a los trabajadores. El compromiso de Marazzi en este sentido queda demostrado con la obtención de la certificación OHSAS 18001 de su sistema de gestión de la salud y la seguridad en el trabajo.
• Principii работы компании Marazzi всегда нацелены на производство технически передовой продукции, с высокими стандартами качества и эстетики. Marazzi была одной из первых компаний в этой отрасли, получившей в 1994 году сертификат соответствия стандарту ISO 9001 своей Системы менеджмента качества, охватывающей весь процесс: от проектирования и развития продукции до производственных процессов и деятельности по обслуживанию. Marazzi уделяет огромное внимание окружающей среде, осознавая, что она должна иметь активный подход к решению проблем, связанных с наличием производства на территории. В 2003 году она сертифицировала свою Систему экологического менеджмента на соответствие стандарту ISO 14001. Безопасность персонала имеет фундаментальную важность для компании, которая непрерывно работает над улучшениями, постоянно осуществляя проверки и контроль, инвестиции и подготовку при непосредственном участии сотрудников. Предпринимаемые Marazzi усилия подтверждаются сертификатом OHSAS 18001 Системы охраны здоровья и обеспечения безопасности труда.



La Certificazione CCC, introdotta nel 2002, interessa sia i prodotti di importazione che quelli di produzione Cinese destinati a quel mercato. Le informazioni sulla Certificazione CCC riguardano in generale la sicurezza e la salute, con particolare riferimento, nel caso delle piastrelle di ceramica, alle sole piastrelle in Gres Porcellanato, con un assorbimento minore o uguale allo 0,5%. La Certificazione si ottiene attraverso l'intervento di istituti appositamente accreditati dalle Autorità Cinesi, tutti con sede in Cina
• CCC certification, introduced in 2002, is applicable to all products imported into and manufactured in china for sale on the chinese market. The information specified by CCC certification generally concerns health and safety and, regarding ceramic tiles in particular, specifically refers only to tiles in porcelain stoneware with absorption equal to or lower than 0.5%. The certification is issued by bodies specially accredited by the chinese authorities, which are all based in China
• Instauree en 2002, la certification CCC concerne aussi bien les produits d'importation que ceux fabriques en Chine et destines a ce marche. En general, les informations de la certification CCC portent sur la securite et la sante. En ce qui concerne les carrelages ceramiques, seuls les carreaux en gres cerame, dont l'absorption est inferieure ou egale a 0,5%, font l'objet d'une attention particuliere. La certification est delivree par des organismes accredites expressement par les autorites chinoises. Les sieges de ces organismes sont tous en Chine
• Die im Jahr 2002 eingeführte CCC-Zertifizierung betrifft sowohl importierte Produkte als auch solche aus chinesischer Herstellung, die für diesen Markt bestimmt sind. Die CCC-Zertifizierung betrifft im allgemeinen Sicherheit und Gesundheit, mit besonderem Bezug bei Keramikfliesen auf Feinsteinzeugfliesen mit einer Wasseraufnahme von weniger als oder gleich 0,5%. Die Zertifizierung erfolgt durch von den chinesischen Behörden zugelassene Stellen, die ihren Sitz in China haben
• La certificación CCC, introducida en 2002, concierne tanto a los productos de importación como a los de fabricación china destinados a ese mercado. La información sobre la certificación CCC se refiere en general a la seguridad y a la salud, con especial referencia, en el caso de los azulejos y baldosas de cerámica, a los azulejos y las baldosas de gres porcelánico, con una absorción inferior o igual al 0,5%. Dicha certificación se obtiene a través de la intervención de organismos acreditados por las autoridades chinas, todos ellos con sede en China
• Сертификация CCC, введенная в 2002 году, касается как импортируемой продукции, так и китайской, предназначенной для внутреннего рынка. Сведения, предусмотренные сертификацией CCC, касаются в основном безопасности и охраны здоровья и, в частности, относятся к плитке из керамического гранита с водопоглощением равным или ниже 0,5%. Данный сертификат выдается учреждениями, специально аккредитованными Китайскими властями, и расположенными на территории Китая.

Certificazioni

– Certifications • Certifications • Zertifizierungen • Certificaciones • Сертификации



Greenguard

La Certificazione GREENGUARD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito <http://spot.ulprospector.com> • GREENGUARD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air. For further information: <http://spot.ulprospector.com> • La certification GREENGUARD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV). Pour de plus amples informations, visitez le site: <http://spot.ulprospector.com> • Die GREENGUARD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält. Weitere Informationen sind auf der Website des Umweltsiegels zu finden: <http://spot.ulprospector.com> • La certificación GREENGUARD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados. Más información disponible en el sitio de la marca: <http://spot.ulprospector.com> • то сертификат GREENGUARD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений. Более подробную информацию можно получить на сайте знака Эколейбл: <http://spot.ulprospector.com>



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura CE per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori sul proprio sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled all CE Marking requirements for its products. Relevant commercial documentation is available for distributors, professionals and users on the company website www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les conditions requises pour le Marquage CE de ses produits. Les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs peuvent consulter la documentation commerciale correspondante sur notre site Internet, à l'adresse suivante www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ist darauf bedacht, den Pflichten nachzukommen, die sich aus der CE-Kennzeichnung für ihre Produkte ergeben. Die entsprechenden Unterlagen können von Händlern, Fachleuten und Verbrauchern auf der unternehmenseigenen Website www.marazzi.it eingesehen werden • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado CE de sus productos. Los distribuidores, profesionales y usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en el sitio Internet de la sociedad: www.marazzi.it • Компания "Marazzi Group S.r.l." обеспечила выполнение обязательств в связи с маркировкой ЕС для своей продукции. Дистрибьюторы, специалисты и потребители могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией на сайте компании www.marazzi.it.



Marazzi Group S.r.l. ha provveduto ad assolvere agli obblighi derivanti dalla Marcatura UKCA, relativa al mercato UK, per i suoi prodotti. La documentazione commerciale relativa è consultabile da parte dei distributori, professionisti ed utilizzatori nell'area download del sito web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. has fulfilled the obligations arising from the UKCA Marking, relating to the UK market, for its products. The relevant commercial documentation can be consulted by distributors, professionals, and users in the download area of the website www.marazzigroup.it • Marazzi Group S.r.l. a rempli les obligations dérivées du marquage UKCA, relatif au marché britannique, pour ses produits. La documentation commerciale pertinente peut être consultée par les distributeurs, les professionnels et les utilisateurs dans la zone de téléchargement de ce site web www.marazzi.it • Die Marazzi Group S.r.l. hat für ihre Produkte die Verpflichtungen erfüllt, die sich aus der UKCA-Kennzeichnung für den britischen Markt ergeben. Die entsprechende kommerzielle Dokumentation kann von Händlern, Fachleuten und Nutzern im Download-Bereich dieser Website eingesehen werden www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. ha cumplido con las obligaciones derivadas del Mercado UKCA, relativas al mercado británico, para sus productos. Los distribuidores, los profesionales y los usuarios pueden consultar la documentación comercial correspondiente en la zona de descargas de este sitio web www.marazzi.it • Marazzi Group S.r.l. выполнила обязательства по маркировке своей продукции UKCA для рынка Великобритании. Дистрибьюторы, специалисты и пользователи могут ознакомиться с соответствующей коммерческой документацией в разделе загрузок на сайте www.marazzi.it



Declare.

Declare label
Declare è un programma volontario di autodichiarazione che ha l'obiettivo di portare l'industria dei materiali da costruzione verso prodotti più sani e più ecologici, grazie alla comunicazione trasparente degli ingredienti. I prodotti autodichiarati di Marazzi Group sono classificati "Red List Free", ovvero non contengono ingredienti presenti nella "Red List" del Living Building Challenge:

- nessuna sostanza chimica che inquina l'ambiente
- nessuna sostanza chimica bioaccumulabile lungo la catena alimentare che possa raggiungere concentrazioni tossiche
- nessuna sostanza chimica dannosa per i lavoratori nella produzione e nell'edilizia

Contribuisce al raggiungimento dei crediti LEED

Declare label
Declare is a voluntary self-declaration programme that aims to steer the building materials industry towards healthier, more eco-friendly products through transparent ingredient disclosure. Marazzi Group's self-declared products are classified as "Red List Free", i.e. they do not contain any ingredients on the Living Building Challenge "Red List":

- no chemicals that pollute the environment
- no chemicals that bio-accumulate up the food chain until they reach toxic concentrations
- no chemicals that harm construction and factory workers

The declare label program contributes to achieving LEED credits

Label Declare
Declare est un programme d'autodéclaration volontaire dont l'objectif est de faire évoluer l'industrie des matériaux de construction vers des produits plus sains et plus écologiques grâce à une déclaration transparente des ingrédients. Les produits autodéclarés de Marazzi Group sont classés « Red List Free », ce qui signifie qu'ils ne contiennent aucun ingrédient figurant sur la liste rouge du Living Building Challenge, le programme international de certification des bâtiments durables :

- pas de produits chimiques qui polluent l'environnement
- pas de substance chimique bioaccumulable le long de la chaîne alimentaire pouvant atteindre des concentrations toxiques
- pas de produits chimiques nocifs pour les travailleurs de la production et de la construction

Le programme « declare label » contribue à l'obtention de crédits LEED

Deklarationsetikett (Declare Label)
Declare ist ein freiwilliges Eigenerklärungsprogramm, das darauf abzielt, die Baustoffbranche durch Transparenz bei der Angabe der Inhaltsstoffe zu gesundheits- und umweltfreundlicheren Produkten zu bewegen. Die mit Eigenerklärung versehenen Produkte der Marazzi Group sind als „Red-List-Free“ eingestuft, d.h. sie enthalten keine Inhaltsstoffe, die in der roten Liste der Living Building Challenge enthalten sind:

- keine Chemikalien, die schädlich für die Umwelt sind
- keine bioakkumulierbaren Chemikalien in der Lebensmittelkette, die giftige Konzentrationen erreichen können
- keine Chemikalien mit schädlichen Auswirkungen für Arbeitnehmer in der Produktion und im Baugewerbe

Das Programm „ declare label „ trägt zum Erreichen von LEED-Credits bei

Etiqueta Declare
«Declare» es un programa voluntario de autodeclaración cuyo objetivo es orientar la industria de los materiales de construcción hacia productos más sanos y ecológicos, por medio de la comunicación transparente de los ingredientes. Los productos autodeclarados por Marazzi Group se clasifican como «Red List Free», es decir, que no contienen ingredientes presentes en la lista roja o «Red List» del programa de certificación de construcción sostenible «Living Building Challenge»:

- sin sustancias químicas que contaminan el medioambiente
- sin sustancias químicas bioacumulables a lo largo de la cadena alimentaria que puedan alcanzar concentraciones tóxicas
- sin sustancias químicas nocivas para los trabajadores de la producción y la construcción

El programa " declare label " contribuye a la obtención de créditos LEED

Этикетка Declare
Declare - это программа добровольной сертификации, целью которой является подталкивание промышленности строительных материалов к выпуску более здоровой и экологичной продукции путем прозрачного указания всех ингредиентов. Продукция, на которую Marazzi Group составляет декларацию, классифицирована как "Red List Free", то есть, в ней отсутствуют ингредиенты, перечисленные в «красном списке» программы Living Building Challenge:

- полное отсутствие загрязняющих природу химических веществ
- полное отсутствие химических веществ, которые имеют тенденцию к биоаккумуляции по пищевой цепочке и могут достичь токсичной концентрации
- полное отсутствие химических веществ, наносящих вред здоровью людей во время производства и использования строительных материалов

Позволяет получить баллы по системе LEED



Saso

SASO-ISO 13006 è lo standard implementato da SASO (Saudi Arabian Standards Organization), l'Organizzazione degli Standard Sauditi, per l'esportazione di piastrelle in Arabia Saudita. • Saudi Quality Mark (SQM) è il marchio concesso ai prodotti che rispondono agli standard sauditi. • SASO-ISO 13006 is the standard implemented by SASO (Saudi Arabian Standards Organization) for the export of tiles to Saudi Arabia. The Saudi Quality Mark (SQM) is the mark granted to products which meet Saudi quality standards. • SASO-ISO 13006 es el estándar implementado por la SASO (Saudi Arabian Standards Organization), la Organización de Normas Saudíes, para la exportación de azulejos a Arabia Saudi. Saudi Quality Mark (SQM) es la marca concedida a los productos que cumplen con este estándar. • SASO-ISO 13006 ist die von SASO (Saudi Arabian Standards Organization), der Saudiarabischen Normenbehörde für den Export von Fliesen nach Saudiarabien eingeführte Norm. Saudi Quality Mark (SQM) ist das Siegel für Produkte, welche die saudiarabischen Normen erfüllen. • SASO-ISO 13006 est la norme mise en œuvre par la SASO (Saudi Arabian Standards Organisation, l'organisme de normalisation saoudien) pour l'exportation de carreaux vers l'Arabie saoudite. La marque de qualité saoudienne (Saudi Quality Mark, SQM) est la marque accordée aux produits qui répondent aux normes saoudiennes. • SASO-ISO 13006 — это стандарт, внедренный SASO (Организацией по стандартизации Саудовской Аравии), Саудовской организацией по стандартизации, для экспорта плитки в Саудовскую Аравию. Знак качества Саудовской Аравии (SQM) — это знак, присваиваемый продукции, соответствующей саудовским стандартам.

Premium Technology

StepWise

StepWise: le piastrelle realizzate con questa nuova tecnologia sono caratterizzate da un'elevata resistenza allo scivolamento e da una superficie morbida al tatto e facile da pulire, data l'assenza di ruvidità superficiale. • StepWise: the tiles produced using this new technology have a high degree of slip resistance and a surface which is soft to the touch and easy to clean, since it has no superficial roughness. • StepWise: les carreaux utilisant cette nouvelle technologie de production se distinguent par une très grande résistance à la glissance et par une surface douce au toucher et facile à nettoyer puisqu'elle ne présente aucune rugosité. • StepWise: Mit dieser neuen Technologie hergestellte Fliesen zeichnen sich durch eine hohe Rutschhemmung, eine weiche Haptik und eine einfache Reinigung aufgrund der fehlenden Oberflächenrauheit aus. • StepWise: los azulejos fabricados aplicando esta nueva tecnología se caracterizan por su elevada resistencia al deslizamiento y por presentar una superficie suave al tacto y fácil de limpiar, dada la nula aspereza de su superficie. • StepWise: произведенная по этой новой технологии плитка обладает высокой стойкостью к скольжению и мягкой на ощупь, легко очищающейся поверхностью, что обеспечивается отсутствием шероховатости на поверхности.

Per la posa dei prodotti ingelivi si consiglia la realizzazione di "fughe", o giunti di posa, di dimensione adeguata alle tolleranze dimensionali delle piastrelle ed al tipo di impiego richiesto. L'esecuzione di fori e tagli di precisione sulle piastrelle in gres porcellanato deve essere effettuata con attrezzature specifiche • For the installation of frost-resistant products we recommend the creation of "joints", or laying joints, of a suitable dimension for the dimensional tolerance of the tiles and for the type of use required. The execution of holes and precision cuts on tiles in porcelain stoneware must be made using specific equipment • Pour la pose des produits ingélifs, nous conseillons la réalisation de "joints", ou de joints de pose, de dimension adaptée aux tolérances dimensionnelles des carreaux et au type d'emploi voulu. Les trous et les coupes de précision sur les carreaux en grès cérame doivent être effectués au moyen d'outils spécifiques • Für das Verlegen von frostbeständigen Produkten empfiehlt sich die Ausführung von "Fugen", bzw. Verlegefugen, deren Größe den Maßtoleranzen der Fliesen und dem Verwendungszweck angepasst sind. Bohrungen und Präzisionsschnitte in Feinsteinzeugfliesen dürfen nur mit speziellen Werkzeugen ausgeführt werden • En la colocación de los productos resistentes a la helada, se aconseja realizar "juntas" o juntas de colocación con una dimensión adecuada a las tolerancias dimensionales de las baldosas y al tipo de empleo requerido. La ejecución de orificios o cortes de precisión en los azulejos y baldosas de gres porcelánico debe ser llevada a cabo con herramientas específicas • Некоторые плитусы не морозостойкие, поэтому их укладка рекомендуется лишь только во внутренних помещениях.

Sustainability

Il Gruppo Marazzi, da ormai molto tempo, è portavoce di un'industria ecosostenibile con sistemi, processi e prodotti certificati secondo i più severi standard internazionali. A partire dal brevetto della monocottura negli anni '70, ha contribuito in modo determinante a diminuire l'utilizzo di risorse necessarie per la produzione e a fare dell'industria ceramica una produzione a ciclo chiuso, in cui tutto viene recuperato e reimmesso in circolo. Nel 2022, Marazzi ha ottenuto la Certificazione ISO 17889-1, prima norma ISO in materia di sostenibilità nel settore delle costruzioni a livello mondiale che ha definito per la prima volta un sistema di valutazione utilizzando 38 criteri qualitativi e quantitativi, identificati e suddivisi secondo i tre pilastri della sostenibilità: ambientale, sociale ed economica. Per maggiori informazioni visita il sito: marazzi.it • The Marazzi Group is a long-established proponent of eco-sustainable industry, with systems, processes and products certified under the strictest international standards. Ever since it patented the single-firing process in the '70s, it has made a vital contribution to reducing the use of resources needed for production and evolving the ceramics industry towards closed-cycle manufacturing, in which everything is recovered and put back into circulation. In 2022 Marazzi was awarded Certification under ISO 17889-1, the world's first ISO sustainability standard for the construction industry, which introduced a ground-breaking assessment system using 38 qualitative and quantitative criteria, identified and categorised according to the three pillars of sustainability: environmental, social and economic. For more information visit the website: marazzi.com • Le Groupe Marazzi est le porte-parole de longue date d'une industrie écologiquement durable, qui s'est dotée de systèmes, processus et produits certifiés selon les normes internationales les plus strictes. Depuis son brevet de la monocuisson des années 1970, il a contribué de manière décisive à réduire l'utilisation des ressources nécessaires à la production et à faire de l'industrie une production à cycle fermé, où tout est récupéré et remis en circulation. En 2022, Marazzi obtient la certification ISO 17889-1, la première norme ISO en matière de durabilité dans le secteur de la construction au niveau mondial. Elle définit pour la première fois un système d'évaluation selon 38 critères qualitatifs et quantitatifs, identifiés et classés d'après les trois piliers de la durabilité : environnemental, social et économique. Pour plus d'informations, visitez le site Web: marazzi.fr • Die Marazzi Gruppe ist seit langem ein Verfechter einer umweltverträglichen Industrie mit Systemen, Prozessen und Produkten, die nach strengsten internationalen Standards zertifiziert sind. Beginnend mit der Patentierung des Einbrandverfahrens in den 1970er Jahren, hat sie entscheidend dazu beigetragen, den Einsatz der für die Produktion nötigen Ressourcen zu reduzieren und die Keramikherstellung mit geschlossenem Zyklus, bei der alles wiederverwertet und in den Kreislauf zurückgeführt wird, in der Keramikindustrie zu etablieren. Marazzi erlangte 2022 als eines der ersten Unternehmen weltweit die Zertifizierung nach ISO 17889-1, der ersten ISO-Norm für Nachhaltigkeit in der internationalen Baubranche. In dieser wurde erstmals ein Bewertungssystem mit 38 qualitativen und quantitativen Kriterien festgelegt, die nach den drei Säulen der Nachhaltigkeit – Umwelt, Soziales und Wirtschaft – gegliedert sind. Weitere Informationen finden Sie auf der Website: marazzi.de • El Grupo Marazzi, desde hace ya mucho tiempo, es portavoz de una industria ecosostenible con sistemas, procesos y productos certificados de conformidad con los más rigurosos estándares internacionales y ha contribuido de modo determinante, a partir de la patente de la monococción en los años setenta, a disminuir la utilización de los recursos necesarios para la producción y a hacer de la industria cerámica una producción de ciclo cerrado, en la que todo se recupera y se reintroduce en el ciclo de fabricación. En 2022, Marazzi obtuvo la Certificación ISO 17889-1, primera norma ISO en materia de sostenibilidad dentro del ramo de la construcción en el ámbito internacional que estableció por primera vez un sistema de evaluación aplicando treinta y ocho criterios cualitativos y cuantitativos, identificados y subdivididos de acuerdo con las tres columnas de la sostenibilidad: medioambiental, social y económica. Para más información, visite la página: marazzi.es • Группа Marazzi давно продвигает принципы экологически устойчивого производства, внедряя системы, процессы и продукцию, которые были сертифицированы на соответствие самым суровым международным стандартам и, начиная еще с патента на плитку однократного обжига 70-х годов, внесла определяющий вклад в снижение использования необходимых ресурсов для производства и в превращение керамической промышленности в замкнутый цикл, в котором все материалы собираются и повторно запускаются в производство. В 2022 году Marazzi получила сертификат соответствия ISO 17889-1 - первому стандарту ISO в сфере экологической устойчивости в строительной отрасли мирового уровня, впервые определившему систему оценки, использующую 38 качественных и количественных критериев, которые были установлены и разделены по трем основополагающим принципам экологической устойчивости: окружающая среда, социальная сфера и экономика. Для получения дополнительной информации посетите сайт: marazzi.com

Caratteristiche Tecniche

– Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

Terramater ArtCraft D_Segni D_Segni Colore D_Segni Scaglie D_Segni Blend Scenario	Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Tipicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для		Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Tipicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки
	Assorbimento d'acqua in % • Water absorption in % • Absorption d'eau en % • Wasseraufnahme in % • Absorción de agua en % • Водопоглощение %			≤ 0,5							
	ISO 10545-3	%	≤ 0,5	Valore massimo singolo 0,6% Maximum single value 0,6% Valeur unique maximale 0,6% Höchsyer Einzelwert 0,6% Valor único máximo 0,6% Максимальное отдельное значение 0,6%				N/mm²	≥ 35	Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Gerin-ger Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 • Минимальное отдельное значение 32	
	Dimensioni • Dimensions • Dimensions • Abmessungen • Dimensiones • Размеры	ISO 10545-2		7≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm				N	≥ 1300	≥ 1300
	Lunghezza e Larghezza (a) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 2%	Max 5 mm	± 2%	Max 5 mm				
	Lunghezza e Larghezza (b) • Length and width • Longueur et largeur • Länge und Breite • Longitud y anchura • Длина и ширина			± 0,9 mm		± 0,6%	± 2 mm				
	Spessore • Thickness • Epaisseur • Stärke • Espesor • Толщина		Conforme alla norma Conforme • Complies with the standards • Conforme aux normes. • Anforderungen erfüllt. • Conforme con las normas. • Соответствует норме.	± 0,5 mm		± 5%	± 0,5 mm	UNI EN 14411-G			
	Rettilineità degli spigoli • Edge straightness • Rectitude des arêtes • Geradlinigkeit der Kanten • Rectitud de los cantos • Прямолинейность кромок	mm	%	± 0,75 mm		± 0,5%	± 1,5 mm				
	Ortogonalità • Orthogonality • Orthogonalité • Rechtwinkligkeit • Ortogonalidad • Ортогональность			± 0,75 mm		± 0,5%	± 2 mm				
	Planarità (c) • Flatness • Planéité • Ebenflächigkeit • Planeidad • Плоскость			± 0,75 mm		± 0,5%	± 2 mm				
	Aspetto • Appearance • Aspekt • Aspect • Аспект • Внешний вид					≥ 95%					
	Resistenza alla flessione • Bending strength • Résistance à la flexion • Biegefestigkeit • Resistencia a la flexión • Сопротивление изгибу	ISO 10545-4									

(a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale • Permissible difference between work size and nominal size • Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale. • Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß • Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal. • Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным

(b) Deviazione ammissibile in % oppure mm della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione • Permissible % or mm variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size • Déviation admissible en % ou en mm de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication Zulässige Abweichung, in % oder mm, der mittleren • Größe einer Einzelfiese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß / En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación • Допустимое отклонение в % или в мм среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.

(c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti. w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione. • c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size e.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the edge curvature from the corresponding work size w. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size. • c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes. w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication. • c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale. • c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes. w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación. • c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромки в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам. w. Максимальное допустимое отклонение перекоса в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.

	Metodo di prova •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для справки
	Modulo di rottura • Modulus of rupture • Module de rupture Biegefestigkeit • Módulo de rotura Прочность на изгиб		N/mm²	≥ 35	R≥35 Valore singolo minimo 32 • Minimum single value 32 • Valeur unique minimale 32 • Gerin-ger Einzelwert 32 • Valor único mínimo 32 Минимальное отдельное значение 32
	Sforzo di rottura • Breaking strenght Force de rupture • Bruchkraft • Esfuerzo de rotura Предел прочности		N	≥ 1300	≥ 1300
	Resistenza all'urto • Shock resistance • Résistance aux chocs • Schlagfestigkeit • Resistencia al impacto Ударопрочность	ISO 10545-5		0,80	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado Заявленное значение
	Resistenza all'abrasione profonda • Resistance deep abrasion • Résistance à l'abrasion profonde Tiefenabriebfestigkeit • Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545-6	mm³	120-150	≤ 175 UNI EN 14411-G
	Resistenza al gelo • Frost resistance • Résistance au gel • Frostbeständigkeit • Resistencia a la helada Морозостойкость	ISO 10545-12		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.
	Resistenza agli sbalzi termici • Thermal shock resistance • Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit • Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545-9		Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Prova superata secondo la norma EN ISO 10545-1. • Test passed in accordance with the en iso 10545-1 standard. • Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1. • Prüfung gemäss EN ISO 10545-1 bestanden. • Prueba superada de conformidad con la norma EN ISO 10545-1. Пройдено испытание на соответствие стандарту en ISO10545-1.
	Coefficiente di dilatazione termica lineare • Linear thermal expansion coefficient • coefficient linéaire de dilatation thermique • Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient • Coeficiente de dilatación térmica lineal • Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545-8	x10⁻⁶/°C	≤ 9	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado Заявленное значение

Caratteristiche Tecniche

- Technical Features • Caracteristiques Techniques • Technische Eigenschaften • Características Técnicas • Технические Характеристики

Terramater ArtCraft Confetto D_Segni D_Segni Colore D_Segni Scaglie D_Segni Blend Scenario	Metodo di prova •Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza alle macchie • Stain resistance • Résistance aux taches • Fleckenbeständigkeit • Resistencia a las manchas • Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545-14	Classe 5 • Class 5 • Classe 5 • Klasse 5 • Categoría 5 • Класс 5	Classe 3 minimo • Class 3 minimum • Classe 3 minimum • Mind. Klasse 3 • Categoría 3 mínimo • Минимум Класс 3	
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina • Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts • Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine • Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder • Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina • Стойкость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545-13	A	B Minimo • B Minimum • B Minimum • B Minimum • B Mínimo • B минимальный	UNI EN 14411-G
	Resistenza agli acidi ed alle basi • Resistance to acids and bases • Résistance aux acides et aux bases • Säure- und Laugenbeständigkeit • Resistencia a los ácidos y a las bases • Стойкость к кислотам и щелочам		LA - LB HA - HB	Valore dichiarato • Value declared • Valeur déclarée • Erklärter wert • Valor declarado • Заявленное значение	
	Resistenza dei colori alla luce • Colour resistance to light exposure • Résistance des couleurs à la lumière • Lichtechtheit der Farben • Resistencia de los colores a la exposición de la luz • Светостойкость цветов	DIN 51094	Conforme • According to • Conforme • Gemäß • Conforme • Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore. • No sample must show noticeable colour modifications. • Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur. • Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen. • Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color. • Не должны обнаруживать существенные изменения цвета.	
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию				
• ArtCraft Naturale, Confetto, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, Scenario			R9	da R9 a R13 • from R9 to R13 • de R9 à R13 • von R9 bis R13 • de R9 a R13 • от R9 до R13	DIN 51130 BGR 181*
• D_Segni Blend	RAMP METHOD				
			R10		

Metodo di prova • Testing method • Méthode d'essai • Prüfmethode • Método de prueba • Метод испытания	Unità di misura • Measurement unit • Unité de mesure • Maßeinheit • Unidad de medida • Единица измерения	Valori Tipici Medi Serie High Performance • Average Typical Values High Performance Series • Valeurs Moyennes Typiques Série High Performance • Typische Durchschnittswerte Serie High Performance • Valores Típicos Medios Serie High Performance • Средние Типичные Значения Серия Высокие Технические Характеристики	Valori limite previsti Established limits • Valeurs limites Prévués • Vorgesehene Grenzwerte • Valores límite previstos • Предусмотренные предельные значения	Norma di riferimento Reference standard • Norme de référence • Bezugsnorm • Norma de referencia • Стандарт для
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление проскальзыванию			
• D_Segni Blend	RAMP METHOD	B	da A a C from A to C de A à C von A bis C de A a C от А до С	DIN 51097
	Resistenza allo scivolamento • Slip resistance • Résistance au glissement • Rutschhemmung • Resistencia al deslizamiento • Сопротивление скольжению			
• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Scaglie , D_Segni Colore, Scenario	PENDULUM	Classe 1 / Class 1 / Classe 1 Klasse 1 / Categoría 1 / Класс 1		ENV 12633 BOE N°74 del 2006
• D_Segni Blend		Classe 3 / Class 3 / Classe 3 Klasse 3 / Categoría 3 / Класс 3		
• D_Segni Blend			0 - 24 Scivoloso • Slippery • Rutschig • Glissant • Resbaladizo • Скользящий	
	PTV	> 36	25 - 35 Scivolosità moderata • Moderately slippery • Mäßige Rutschgefahr • Glissance modérée • Deslizamiento moderado • Умеренная скользкость	BS 7976-2:2002 / BS EN 13036-4:2011
			≥ 36 Basso rischio scivolamento • Low slipping risk • Geringe Rutschgefahr • Risque de glissement faible • Bajo riesgo de deslizamiento • Низкий риск скольжения	
• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	DIGITAL TRIBOMETER (D-COF)	> 0,42	> 0,42	ANSI A326.3:2017
• ArtCraft Naturale, D_Segni, D_Segni Colore, D_Segni Scaglie, D_Segni Blend, Scenario	B.C.R.	μ > 0,40	μ > 0,40w	D.M. N° 236 14/6/89

N Dimensione nominale (cm) • Nominal dimension (cm) • Dimension nominale (cm) • Nennmaß (cm) • Dimensión nominal (cm) • Номинальный размер (cm)

* Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdruciolevoli. • Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces. • Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. • Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. • Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. • Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.

** Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi. • Flooring for wet areas to be walked on barefoot. • Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. • Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. • Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. • Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

Photography by Studio 129
pages 16, 18

Photography by Luca Rotondo
pages 17, 19

Photography by Giuliano Koren
pages 18, 19

Photography by Tiziano Sartorio
pages 88, 94-98, 104-107,
116-118, 124-129, 134-139,
144-149

Photography by Terzo Piano
pages 99, 115

Photography by Vanni Borghi
page 87

Photography by Dean Kaufman
pages 114, 119

Photography by Ambra Crociani
Palazzo Monti Brescia (BS), Italy
pages 34-37

Project by Andrea Rubini
page 26-27

Project by Thomas Zangaro
page 38

Project by Giacomo Totti
page 66

Project by Archiplan Studio
pages 45-47

Project by Oliva Architetti
page 48

Project By Homeboys Projects
page 49

Project by Architetto Giuliano dell'Uva
pages 54, 56-59

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich. Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Воспроизведение цветов ориентировочное.
Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preavviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservent le droit de modifier et de remplacer sans aucun preavis, meme partiellement, les elements des systemes presentes dans ce dépliant.

Marazzi Group behalten sich das Recht vor, Teile des in diesem Katalog aufgeführten Systems ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu ersetzen.

Marazzi Group tienen la facultad exclusiva de modificar o sustituir, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso, los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo.

Marazzi Group обладают эксклюзивным правом изменять и заменять, даже лишь частично, компоненты иллюстрированных в данном каталоге систем без обязательства предварительного уведомления.



Catalogo Certificato FSC Mix, stampato su carta naturale, realizzata con fibre riciclabili, biodegradabili e acid free.
• FSC certified catalogue printed on natural paper, made with recyclable, biodegradable and acid-free fibres. • Catalogue certifié FSC Mix, imprimé sur du papier naturel, fabriqué avec des fibres recyclables, biodégradables et sans acide.
• FSC-Mix-zertifizierter Katalog, gedruckt auf Naturpapier, hergestellt aus recycelbaren, biologisch abbaubaren und säurefreien Fasern.
• Catálogo Certificado FSC Mix, impreso sobre papel natural, elaborado con fibras reciclables, biodegradables y libres de ácidos.
• Сертифицированный каталог FSC Mix, напечатанный на натуральной бумаге, изготовленной из перерабатываемых, биоразлагаемых и не содержащих кислот волокон.